



મુખ્ય-બાપ ના હક્કો

:: લેખક ::
આ'લા હજરત ઈમામ અહુમદ રગ્ભ મુહિદ્દિશ જરેલ્વી
:: અનુવાદક ::
અલ્લામા અદ્ડુસત્તાર હામદાની 'મરરક'

બીજુ કિતાબ

મુખ્ય-બાપ નો મરતબો

:: લેખક ::
અલ્લામા અદ્ડુસત્તાર હામદાની 'મરરક'
(ખતીફ-ઓ-મુફ્તી-એ-આજ્ઞા હિન્દ)

પ્રકાશક: મરકા પોરબંદર (ગુજરાત)

માં બાપ ના ઓલાદ ઉપર શું હક્કો છે ? એ વિષય ઉપર આ'લા હિન્દુત્વ, ઇમામ અહુમદ રગા ખાં ફાળિલે બરેલ્વી ની મશહૂર કિતાબ “શરહુલ-હુક્કું-લે-તરહિલ-ઉક્કું” નો સરળ ગુજરાતી અનુવાદ :-

માં-બાપ ના હક્કો

-: અનુવાદક :-

ખલીફાથે-મુફ્તી-એ-આગમે હિંદ, મુનાજિરે અહુલે સુણનાં, માહિરે રાગવિચાત, અલ્લામા અદ્દુસ્સતાર હમદાની “મરફાફ” (બરકાતી - નૂરી) પોરબંદર.

--: બીજુ કિતાબ :- --

માં-બાપ નો મરતબો

(પેદજ નં. (૧૦૮) થી શરૂ)

-: લેખક :-

ખલીફાથે-મુફ્તી-એ-આગમે હિંદ, મુનાજિરે અહુલે સુણનાં, માહિરે રાગવિચાત, અલ્લામા અદ્દુસ્સતાર હમદાની “મરફાફ” (બરકાતી - નૂરી) પોરબંદર.

-: પ્રકાશક :-



મરકાર અહુલે સુણનાં બરકાતે રગા

ઇમામ અહુમદ રગા રોડ, મેમન વાડ, પોરબંદર (ગુજરાત)

Website :- www.markazahlesunnat.net

Email :- hamdani78692@gmail.com

Mob :- 9879303557, 9824277786

સર્વે હક્ક પ્રકાશક ને સ્વાધીન છે.

નામ કિતાબ : “માં બાપ ના હક્કો”

લેખક : આ'લા હિન્દુત્વ ઇમામ અહુમદ રગા ખાં (રદીઅલ્લાહો તાચાલા અનહો)

અનુવાદક : ખલીફાથે-મુફ્તીએ આગમે હિંદ, મુનાજિરે અહુલે સુણનાં, માહિરે રાગવિચાત, અલ્લામા અદ્દુસ્સતાર હમદાની “મરફાફ” (બરકાતી-નૂરી)

ગીજુ કિતાબ

માં-બાપ નો મરતબો

લેખક : મુનાજિરે અહુલે સુણનાં, માહિરે રાગવિચાત, અલ્લામા અદ્દુસ્સતાર હમદાની “મરફાફ” (બરકાતી-નૂરી)

કાંપોનિંગ : હાફિઝ મુહમ્મદ ઇમરાન હલીબી (મરકાર - પોરબંદર)

પ્રકાશન વર્ષ : ઓક્ટોબર - ઈ.સ. ૨૦૧૬

પ્રતિ : ૧૧૦૦ (અગ્યાર સો)

પ્રકાશક : મરકાર અહુલે સુણનાં બરકાતે રગા. ઇમામ અહુમદ રગા રોડ, મેમનવાડ, પોરબંદર - ૩૬૦૫૭૫ (ગુજરાત)

પ્રસ્તાવના

વર્તમાન ચુગામાં વડીલો અને માં-બાપ નો અનાદર અને અપમાન કરવાની બદ્દી ઘણી જ ફેલાઈ રહી છે. ઘણા એવા બનાવો જોવામાં અને સાંભળવામાં આવે છે, કે દિકરો દિકરો મટીને બાપ બની ગયો છે. માં-બાપ ની મર્યાદા, તેઓનો અદબ, તેઓનું સન્માન, તેઓનો આદર અને તેઓની સેવા કરવી તો એક તરફ રહી, ઉલ્ટાનું ઘણા એવા કઃપુત્રો આ ઘરતી ઉપર પાકચા છે, કે જેઓ પોતાના માં-બાપ નું અપમાન કરતા હોય છે. અમુક તો માં-બાપ ને અશ્વીલ ગાળો ભાંડતા હોય છે અને અમુક તો મારગુડ પણ કરી લેતા હોય છે.

માં-બાપ વૃદ્ધ થાય એટલે ઘણા જુવાનોને માં-બાપ બોજ સમાન લાગવા માંડે છે. વેપાર અને શિક્ષણ માં સક્ષળતા મેળવનારા અમુક યુવાનોને પોતાની હોશિયારી નો એવો ફાંકો આવી જાય છે, કે તેઓ એમ સમજે છે, કે કુટુંબમાં મારી હેસિયત સર્વોપરી ની છે અને પોતાના માં-બાપ ની લેશમાત્ર દરકાર નથી કરતા. જે જનેતા માં એ નવ (૯) મહીના સુધી તેનો ભાર ઉંચકીને, પ્રસુતિની અસહ્ય પીડાઓ અને વેદનાઓ ભોગવીને તેને જન્મ આપ્યો,

તેનું પાલન-પોષણ કર્યું, તેને સુખી બનાવવા માટે હસતા મુખે દરેક દુઃખો સહન કર્યા, જે જનેતા માં અને બાપે તેના માટે કાળી મજૂરી કરીને તેને શક્ય એટલું સારું ખવડાવ્યું, પહેરાવ્યું અને તેને શિક્ષણ અપાવ્યું, તે માં-બાપ આજે ઘરડા થયા એટલે દિકરા માટે જાણે કે નકામો બોજે બની ગયા.

અમુક ચુવાનો તો જાણે કે પરણ્યા નથી કે માં-બાપ ના દુશ્મન થયા નથી, એવું વર્તન કરે છે. જેના આશરે બાલ્યાવસ્થાથી ચુવાની સુધી તે કુલ્યો-કુલ્યો, તેને માં-બાપ ની સાથે રહેવામાં અકળામણ થઈ રહી છે. જોરના ગુલામ એવા ઘણા નવ પરણિત ચુવાનો જોવામાં આવે છે, કે મેમસાહેબા ની મંત્ર-મુગધ કરી દેનારી ‘જાળ’ માં આવી જઈને, માં-બાપ ને ઘરમાં થી હાંકી કાઢે છે. માં-બાપ તેને કબાબ માં હક્કી ની જેમ નાડે છે. માં-બાપ સાથે ઉંદ્રત વર્તન, અપ શાદ્યો બોલવા, તેઓનું દિલ દુખાવવું, તેઓને તકલીફો આપવી, જેવી બાબતો ને લોકો સામાન્ય વાત સમજુને ખુદાના ગગબ અને અગાબ ના હકદાર બની રહ્યા છે. માં-બાપ સાથે પ્રેમ અને નમૃતાથી વાત કરવામાં પણ ઘણા કઃપુત્રો નાનપ અનુભવે છે અને માં-બાપ માટે કંઈ ખર્ચ કરવું હોય, તો જાણે માથે આભ તૂટી પડે છે. ઘણા એવા પણ હોય છે, કે જેઓ ઘરડા માં-બાપ માટે

એવું કહેતા હોય છે, કે આ લોકો મરે એટલે જાન છુટે. માં-બાપ ને દુઃખી કરીને, પટિનિને રાજુ કરનારા કચારેય પણ સુખી નથી થઈ શકતા, બલ્કે માં-બાપ ની સામે સિંહ જેવી ગર્જના કરનારાઓ પટિનિને પાસે બકરી બની જાય છે.

માં-બાપ ને દુઃખી કરનારો સુખ માટે ફાંફાં મારતો હોય છે, પરંતુ માં-બાપ ને નારાજ કરવાના શ્રાપ રૂપે સુખ તેનાથી હમેંશા દૂર હોય છે. બહાર થી સુખ નો દેખાવ ભલે કરે પણ હકીકત માં તે અંદરખાને સૌથી વધુ દુઃખી હોય છે.

ઇસ્લામ માં માં-બાપ ના હક્કો નું ઘણું જ મહત્વ છે. માં-બાપ પ્રત્યે ઓલાદ ની શું ફરજો છે ? અને માં-બાપ ના હક્કો અદા કરવાથી ખુદાની કેટલી રેહમતો અને નેઅમતો મળે છે ? તથા માં-બાપ ને નારાજ કરવાથી ઇન્સાન કેટલો ગુનેહગાર થાય છે ? એ બધી મહત્વની અને ઝર્ઝરી બાબતો નું જ્ઞાન દરેક મો'ભિન માટે ઝર્ઝરી છે, કે જેથી તેઓ પોતાના માં-બાપ ના હક્કો પૂરા કરવા માટે જાગૃત રહે.

આ'લા હિન્દુ ધર્મામ અહિમદ રગ્ન ફાળિલે
અરેલ્વી એ “શારહુલ-હુકૂક-લે-તરહિલ-ઉકૂક” નામે સ. હિ.
૧૩૦૭ માં એક અનમોલ કિતાબ લખેલી. જેનો ગુજરાતી
અનુવાદ વાંચકોની સેવામાં રજૂ કરતાં ખૂશી ની લાગણી
અનુભવું છું.

આશા છે, કે આ કિતાબ ના વાંચન થી લોકોને માં-બાપ ના હક્કોની જાણકારી પ્રાપ્ત થશે અને અજ્ઞાનતા ના અંધકાર માં રહીને માં-બાપ ની ના-ફરમાની કરનારાઓ ને માં-બાપ ના હક્કોની અગત્યતા અને મહત્વતાની જાણકારી પ્રાપ્ત થશે અને તેઓ માં-બાપ ને પોતાના માટે ખુદા ની રેહમત, નેઅમત અને ખુદાની ખૂશનૂદીનો ઝર્ઝરીઓ સમજી, તેઓની ફરમાં બરદારી કરીને માં-બાપ ના કદમો માં પોતાની જન્મતને મેળવશે.

ખુદા દરેક મો'ભિન ને માં-બાપ ના હક્કો સમજવાની અને તેને પૂરા કરવાની તૌફીક અતા ફરમાવે. આમીન

સગો બારગાહે ‘રગ્ન’
હાજુ અ. સત્યાર અ.હિલીબ હિમદાણી
(કાદરી-રગ્વી-નૂરી)
પોરબંદર,
તા. ૧-૫-૧૯૮૫

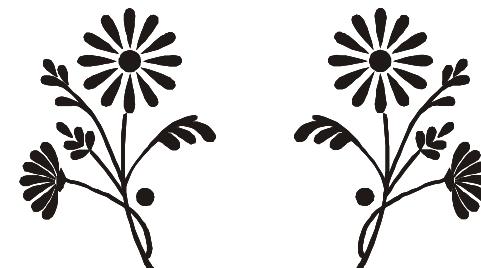
આનુક્રમિકા

નં.	શિર્ષક	પેદજ
૧	બાપ ની ઇતાઅત અને નાફરમાની અલ્લાહ ની ઇતાઅત અને નાફરમાની છે.	૧૨
૨	અલ્લાહ ની ખૂશી બાપ ની ખૂશી માં.	૧૩
૩	તારી જન્નત અને તારી દોગ્રાખ.	૧૪
૪	જન્નત નો વચ્ચે દરવાગો બાપ છે.	૧૬
૫	ત્રણ (૩) જણા જન્નત માં નહીં જાય.	૧૮
૬	ત્રણ (૩) વ્યક્તિ નો કોઈ ફર્જ કે નફલ અમલ મકબૂલ નથી.	૨૦
૭	માં-બાપ ની ના-ફરમાની ની સાગા, દુનિયા માં જ મરતાં પહેલાં ભોગવવી પડશે.	૨૧
૮	માં રાગી થઈ પછી જ સકરાત માં કલ્બો નસીબ થયો.	૨૩
૯	સૌથી મોટું નેકી નું કામ.	૨૮
૧૦	માં-બાપ ના અવસાન બાદ ના નેક કામો.	૨૯
૧૧	સવાલ નંઃ : ૩ અને તેનો જવાબ - કુરાાન ની આયત નં. ૧	૩૨
૧૨	કુરાાન ની આયત નં. ૨ (માં-બાપ નો હક માન)	૩૪
૧૩	મર્દ ઉપર સૌથી વધુ હક તેની માં નો છે.	૩૫
૧૪	માં ને બાપ કરતા સદ વર્તન માં અગ્રતા.	૩૬
૧૫	બાપ કરતાં માં ના હક ને અગત્યતા.	૩૮
૧૬	સવાલ નં. ૪ - જવાબ - મૃત્યુ પછી ઓલાદ ઉપર માં-બાપ ના હક્કો	૪૨
૧૭	માં-બાપ ના હક વિષે ની હંદીઓ.	૪૫
૧૮	હંદીઓ નં. ૧ = માં-બાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી ઓલાદ ઉપર ચાર (૪) જરૂરી ફર્જો.	૪૬
૧૯	હંદીઓ નં. ૨ = માં-બાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી તેઓ માટે ઓલાદ મગફીરત ની દુઆ ગરૂર કરે.	૪૮
૨૦	હંદીઓ નં. ૩ = માં-બાપ માટે દુઆ કરવાનું તજુ દેનાર નો રિઝ્ક તંગ થઈ જાય છે.	૪૯

૨૧	હંદીઓ નં. ૪/૫ = કોઈ પણ નફલ સદકો અને ઘેરાત કરો, તો તેનો સવાલ માં-બાપ ને બક્ષી દો.	૫૦
૨૨	હંદીઓ નં. ૬ = માં-બાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી તેઓના માટે નમાંગ પટવી અને રોગ્રા રાખવા.	૫૩
૨૩	હંદીઓ નં. ૭ = માં-બાપ વતી હજ્જ કરનારો અને તેઓનું કરજ ચુકવી દેનારો.	૫૫
૨૪	હંદીઓ નં. ૮ = ઉગરત ફારુકે આગમ નો ઔંશી ઉગર નો કરજ ઉગરત અદ્દુલ્લાહે ચુકવી દીધો.	૫૬
૨૫	હંદીઓ નં. ૯ = મરહુમા માં એ કરેલી હજ ની મળજત તેઓ વતી આદા કરવી.	૫૮
૨૬	હંદીઓ નં. ૧૦ = માં-બાપ ની રહી આસ્માન માં ખૂશ થાય છે.	૫૯
૨૭	હંદીઓ નં. ૧૧ = માં-બાપ વતી હજ કરનાર ને દસ (૧૦) હજ નો સવાલ મળશે.	૬૧
૨૮	હંદીઓ નં. ૧૨ = માં-બાપ નો કરજ ચુકવી દેનારો અને તેઓની કસમ સાચી પુરવાર કરનારો.	૬૨
૨૯	હંદીઓ નં. ૧૩ = જુમાા ના દિવસે માં-બાપ ની કબ્રી હાગરી દેનાર ના ગુનાહ માફ.	૬૪
૩૦	હંદીઓ નં. ૧૪ = માં-બાપ ની કબ્ર પાસે સૂર-એ-યાસીન પટનારો.	૬૫
૩૧	હંદીઓ નં. ૧૫ = માં-બાપ ની કબ્ર પાસે સૂર-એ-યાસીન શરીફ પટનારો અટળક સવાલ નો હકદાર.	૬૭
૩૨	હંદીઓ નં. ૧૬ = માં-બાપ ની કબ્રો ની જિયારત કરનાર શખસ ની કબ્ર ની જિયારત ફરિશ્તાઓ કરે છે.	૬૮
૩૩	હંદીઓ નં. ૧૭ = બાપ ની કબ્ર ની નગદીક થી પસાર થનાર અને કબ્ર ની જિયારત ન કરનાર શખસ ની પ્રેરણા દાયક ઘટના.	૭૦
૩૪	હંદીઓ નં. ૧૮ = બાપ ની સાથે કબ્ર માં નેક વર્તન.	૭૧
૩૫	હંદીઓ નં. ૧૯ = બાપ ના દોસ્તો ની સાથે નેક વર્તન.	૭૨

૩૬	હદીષ નં. ૨૦ = ભાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી તેની સાથે નો સૌથી નેક વર્તાવ.	૭૩
૩૭	હદીષ નં. ૨૧ = ભાપ ના દોસ્તો થી સંબંધ તોડનાર નું નૂર બુગ્ગાઈ જશે.	૭૪
૩૮	હદીષ નં. ૨૨ = પોતાના મરહૂમો ને પોતાના ગુનાલો ના કારણે દુઃખ આપવા થી બચો.	૭૫
૩૯	હદીષ નં. ૨૩ = માઁ ના હક અંગે ની હદીષ (પ્રસૂતિ ની પીડા ના ઝટકા)	૭૬
૪૦	સવાલ નં. ૫ - માઁ-ભાપ ની સતામણી કરનાર વિષે તથા જવાબ.	૮૦
૪૧	હદીષ નં. ૧ = માઁ-ભાપ ને સતાવવું શિર્ક સમાન ભયંકર અપરાધ છે.	૮૧
૪૨	હદીષ નં. ૨ = માઁ-ભાપ ને તકલીફ આપનારો જન્મના માં નહીં જાય.	૮૨
૪૩	હદીષ નં. ૩ = માઁ-ભાપ ના ના-ફરમાન નો કોઈ ફરજ કે નફુલ અમલ અલ્લાહ કબૂલ નથી કરતો.	૮૪
૪૪	હદીષ નં. ૪ = જે પોતાના માઁ-ભાપ ને સતાવે તેના ઉપર લાયના છે, તે મળજીન છે.	૮૫
૪૫	હદીષ નં. ૫ = માઁ-ભાપ ને ગાળ આપનાર લાયનતી છે.	૮૬
૪૬	હદીષ નં. ૬ = માઁ-ભાપ ને સતાવનાર ને ઇન્ટેકાલ ના સમયે કલ્બો નસીબ નહીંતો થયો.	૮૮
૪૭	હદીષ નં. ૭ = માઁ ને અપશદ્દો કલેનાર નો ઇધ્રતનાક અને કરણ અંજામ.	૮૯
૪૮	માઁ-ભાપ ની સાથે નેક-વર્તન જેહાદ અને હિજરત થી અફ્ગાલ છે.	૯૪
૪૯	હદીષ નં. ૧ = પહેલાં નમાજ પછી માઁ-ભાપ સાથે નેકી ત્યાર બાદ જ જેહાદ	૯૪

૫૦	હદીષ નં. ૨ = માઁ-ભાપ સાથેના નેક વર્તન ખુદાની રાહ માં જેહાદ થી વધુ અફ્ગાલ.	૯૬
૫૧	હદીષ નં. ૩ = માઁ-ભાપ ને હસતા રાખવા જેહાદ કરવા થી ઉત્તમ છે.	૯૮
૫૨	હદીષ નં. ૪ = અલ્લાહ ની રાહ માં જેહાદ માટે પણ માઁ-ભાપ ની સમંતિ આવશ્યક છે.	૯૯
૫૩	હદીષ નં. ૫ = માઁ-ભાપ ની સેવા ચાકરી કર, કેમકે તેઓના કદમો નીચે તારી જન્મના છે.	૧૦૧
૫૪	હદીષ નં. ૬ = તારી માઁ ના કદમો માં રહીને તેણી ની સેવા કરીને જન્મના મેળવી લે.	૧૦૨
૫૫	હિજરત અયૈશ કર્ની માઁ ની ખિદમત ના કારણે મહાન આશિકે રસૂલ ના દરજા.	૧૦૪
૫૬	અંત માં.....	૧૦૪
૫૭	અર્દી નોંધ.	૧૦૫
૫૮	હવાલા માં રજૂ કરેલી કિતાબો નું લીસ્ટ	૧૦૬



૭૮૬/૮૨

“નહમદોહુ-વનુસલિ-અલા-રસૂલેહિલ-કરીમ”

અલ્લાહો-રજ્જો-મુહમ્મદિન :- સલ્લા-અલૈહે-વ-સલ્લમા
નહિનો-ઇબાદો-મુહમ્મદિન :- સલ્લા-અલૈહે-વ-સલ્લમા

માઁ-બાપ ના હક્કો

સવાલ :-

તા. ૧૨, શાખાન, સ.હિ. ૧૩૧૧

શું ફરમાવે છે, ઓલોમાએ દીન અને મુક્ષિત્યાને શરહે મતીન આ મરાલા માં કે :-

એક શખ્સે પોતાના બાપ ની ના-ફરમાની કરીને બધી મિલકત નો કબજો કરી લીધો છે અને બાપના જીવન નિવાહ માટે કંઈ પણ બાકી ન રાખ્યું. બલ્કે તે શખ્સ પોતાના બાપનું અપમાન અને તૌહીન કરી રહ્યો છે અને ખુદાએ તથાલા એ બાપ ની ફરમાં બરદારી નો જે હુકમ આપ્યો છે, તેનો તે શખ્સ ખુદા ના હુકમ નો મુનિકર થયો કે નહીં? કલામે રજ્જાની ના મુનિકર માટે શરીઅત માં શું હુકમ છે? અને તે શખ્સ કેટલી હુદે ગુનેહ્ગાર છે?

આલ-જવાબ :-

તે શખ્સ ફાસિક, ફાજિર, મોટો ગુનેહ્ગાર, આક એટલે કે માઁ બાપ નો ના-ફરમાન છે. તેના માટે સખ્ત અગ્રાબ અને ખુદા નો અગ્રાબ હક છે. બાપ ની ના-ફરમાની

અલ્લાહ જબારો કહુહાર ની ના-ફરમાની છે અને બાપની નારાજુ અલ્લાહ કહુહાર ની નારાજુ છે. ઇન્સાન પોતાના માઁ-બાપ ને રાજુ કરીલે, તો તેઓ તેની જન્મત છે. અને ઇન્સાન પોતાના માઁ-બાપ ને નારાજ કરે, તો તેઓ જ તેના માટે દોગમ છે. જ્યાં સુધી બાપ ને રાજુ નહીં કરે ત્યાં સુધી તેનો કોઈ ફર્જ, કોઈ નફ્લ, કોઈ અમલ કબૂલ નહીં થાય. આખેરત ના અગ્રાબ ઉપરાંત દુનિયા માં જ તેના જીવન દરમિયાન તેના ઉપર સખ્ત બલા નાજિલ થશે અને મૃત્યુ સમયે માગલ્લાહ કલ્મો નસીબ ન થવાનો ભય છે.

દ્વિષ નં. ૧

“બાપ ની ઇતાઅત અને નાફરમાની અલ્લાહ ની ઇતાઅત અને નાફરમાની છે.”

”હَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ كَيْسَانَ الثَّقْفِيَّ قَالَ: نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: نَا الْيَتْ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: طَاغُةُ اللَّهِ طَاغُةُ الْوَالِدِ، وَمَعْصِيَةُ اللَّهِ مَعْصِيَةُ الْوَالِدِ“

حوالા :

”المعجم الأوسط“، المؤلف: سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٥٣٠)، المحقق: طارق بن عوض الله بن محمد، عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، الناشر: دار الحرمين القاهرة، الجزء الثاني، باب الألف، من اسمه أحمد، الصفحة: ٣٦٩، رقم ٢٢٥٥

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“અન-અલી-હુરૈરતા-કાલા-કાલા-રસૂલુલ્લાહે-સલ્લાહો-અલેહે-વસલ્લમા-તાઅતુલ્લાહે-તાઅતુલ-વાલિદે-વ-માસિયતુલ્લાહે-માસિયતુલ-વાલિદે”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ :-

“હુગરત અબૂ હુરૈરા રદીયાલ્લાહો તથાલા અન્ધો થી રિવાયત છે કે અલ્લાહ ની ઇતાચત બાપ ની ઇતાચત માં છે અને અલ્લાહ ની ના-ફરમાની બાપ ની ના-ફરમાની માં છે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“આલ-મોઅજમુલ-અવસત”, (અરબી) સંપાદક :- સુલેમાન બિન અય્યૂબ બિન મુતીર, અબૂલ કાસિમ શામી તિભાની, ઇન્ટેકાલ :- સ.છ. ૩૬૦, પ્રકાશક :- દારૂલ હરમૈન-કોરો (ઇજુપ્ત), બાગ-૨, હદીષ નં. ૨૨૫૫, પેઝ નં. ૩૬૬

હદીષ નં. ૨

“અલ્લાહ ની ખૂશી બાપ ની ખૂશી માં”

“أَخْبَرَنَا الْحَسْنُ بْنُ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنِ عَرَبِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ شُعْبَةِ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”رَضَاءُ اللَّهِ فِي رِضَاءِ الْوَالِدِ وَسَخْطُ اللَّهِ فِي سَخْطِ الْوَالِدِ“

حોલો :

”الإحسان في تقريب صحيح ابن حبان“، المؤلف : محمد بن حبان بن أحمد بن حبان بن معاذ بن مقعد، التيميسي، أبو حاتم، الدارمي، البستي (المتوفى: ٤٣٥ هـ)، ترتيب : الأمير علاء الدين على بن بلبان الفارسي (المتوفى: ٤٣٥ هـ)، الناشر : مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة : الأولى، ١٩٨٨ م ١٤٠٨ هـ، الجزء : الثاني، كتاب البر والاحسان، باب حق الوالدين، الصفحة : ٤٢٩، رقم الحديث : ١٧٢

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“અન-અબુલ્લાહ-ઇજને-અમરિન-કાલા-કાલા-રસૂલુલ્લાહે-સલ્લાહો-અલેહે-વસલ્લમા-રિદાઉલ્લાહે-ફી-રિદાઇલ-વાલેહે-વ-સખતુલ્લાહે-ફી-સખતિલ-વાલિદે”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ :-

“અલ્લાહ ની ખૂશી બાપ ની ખૂશી માં છે અને અલ્લાહ ની નારાજી બાપ ની નારાજી માં છે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“આલ-એહસાન-ફી-તકરીબે-સાહીબ-ઇજને-હેદ્જાન” (અરબી) સંપાદક :- મુહમ્મદ બિન હેદ્જાન બિન

અહમદ તમીમી દારમી, (ઇન્ટોકાલ સ.હિ. ૩૫૪),
પ્રકાશક :- મુખ્યસસતુર્રિસાલા - બેઝિન (લેબનાન),
આવૃત્તિ :- પછેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૮,
પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૮, જિલ્લા નં. ૨, હદીષ નં. ૪૨૬,
પેજ નં. ૧૭૨

હદીષ નં. ૩

“તારી જગ્નાત અને તારી દોગ્ઘા”

حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاتِكَةِ، عَنْ عَلَىٰ بْنِ يَزِيدٍ، عَنِ الْفَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا حَقُّ الْوَالِدِينَ عَلَىٰ وَلَدِهِمَا؟ قَالَ: هُمَا جَنِّتُكَ وَنَارُكَ

حَرَّاَلَهُ :

”سنن ابن ماجه“ ، المؤلف : ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني ، وماجة اسم أبيه يزيد (المتوفى: ٢٧٣ھـ) ، تحقيق : محمد فؤاد عبد الباقي ، الناشر : دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابلي الحلبي ، الجزء الثاني ، كتاب الأدب ، باب بر الوالدين ، الصفحة : ١٢٠٨ ، رقم الحديث : ٣٦٦٢

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું ગુજરાતી માં લિપીયાંતર :-

ઇજને માજા એ અલી ઉમામા રદીચલ્લાહો
તથાલા અન્હો થી રિવાયત કરી કે સ્વૂલ્લાહ
સલ્લલાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્લભ ફરમાવે

છે કે :- “હુમા જગ્નાતકા વ નારકા”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

“મૌં બાપ તારી જગ્નાત અને તારી દોગ્ઘા છે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“સુનનો-ઇજનો-માજા” (અરબી) , સંપાદક :- અબૂ અબુલ્લાહ મુહમ્મદ બિન યાગીદ કગવીની ઇજને માજા, (ઇન્ટોકાલ સ.હિ. ૨૭૩) , પ્રકાશક :- દાર અહ્યાએ કિતાબુલ અરબિયા-હલ્બ (સિરીયા) , જિલ્લા નં. ૨, હદીષ નં. ૩૬૬૨, પેજ નં. ૧૨૦૮

હદીષ નં. ૪

“જગ્નાત નો વચલો દરવાજો બાપ છે.”

حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفِّيَانُ بْنُ عَيْنَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائبِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَيْمَىِّ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، أَنَّ رَجُلًا أَتَاهُ قَالَ: إِنَّ لِي امْرَأَةً وَإِنَّ أُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلاقِهَا، قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، فَإِنْ شِئْتُ فَأَصْبِعُ ذَلِكَ الْبَابَ أَوْ أَخْفَظُهُ قَالَ: وَقَالَ أَبْنُ أَبِي عُمَرَ: رَبِّمَا قَالَ سُفِّيَانُ: إِنَّ أُمِّي وَرَبِّمَا قَالَ: أَبِي، وَهَذَا حَدિથٌ صَحِيحٌ وَأَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَيْمَىِّ أَسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَبِيبٍ

حواله :

”سنن الترمذى“، المؤلف: محمد بن عيسى بن سورة بن موسى بن الضحاك، الترمذى، أبو عيسى (المتوفى: ٥٢٧٩ھ)، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابى الحلبي مصر، الطبعة: الثانية، ١٩٧٥م، الجزء الرابع، أبواب البر والصلة، باب ما جاء من الفضل فى رضا الوالدين، الصفحة: ٣١١، رقم الحديث: ١٩٠٠.

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

”અલ-વાલિદો-અવસતો-અબવાલિલ-જનતે-ફિન-શિઅતા-ફખાડેઅ-ગાલિકલ-ભાબા-અવ-ઓહફુગ“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિર્મિઝી એ પોતાની સહીં માં અને ઇનો માજ તથા ઇનો હળબાને હજરત અબૂ દરદા રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્હો થી રિવાયત કરી કે રચ્યુલ્લાહ સલ્લબલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વલમ ઇરશાદ ફરમાવે છે، કે :-

”બાપ જનત ના દરવાજાઓ નો વથલો દરવાજો છે. જો તું છાછે તો પોતાના હાથે તે દરવાજ ને ખોલી નાખ અને ધ્યાન રાખ“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

”સુનને-તિર્મિઝી“ (અરબી) સંપાદક :- મુહમ્મદ બિન ઈસા તિર્મિઝી, ઇન્ટોકાલ સ.હિ. ૨૭૯, પ્રકાશક :- શિરકતો મકતબા વ મતબાતા મુસ્તાફા અલ ભાબી હલબી (ઇજુમ), આવૃત્તિ :- બીજુ, પ્રકાશન વર્ષ :- ઇ.સ. ૧૮૭૫, પ્રમાણે :- સ.હિ. ૧૩૮૫, બિલ્ડ નં. ૪, હદીષ નં. ૧૬૦૦, પેજ નં. ૩૧૧

હદીષ નં. ૫**”ગ્રામ (૩) જણા જણત માં નહીં જાય“**

حَدَّثَنَا مُكْرِمُ بْنُ أَحْمَدَ الْقَاضِي، بِبَعْدَهُ، ثنا أَبُو إِسْمَاعِيلَ
مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ السُّلَمِيُّ، ثنا أَيُوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بَلَالٍ،
حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي أُوئِسٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَلَالٍ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ الْأَعْرَجِ، أَنَّهُ سَمِعَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ،
يَحْدُثُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ :
ثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ : الْعَاقُ بْنُ يَوْمَيْهِ، وَالدَّيْوَثُ، وَرَجْلُهُ
النِّسَاءُ . هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ الْإِسْنَادُ وَلَمْ يُخْرُجْ جَاهٌ .

حواله :

”المستدرك على الصحيحين“، المؤلف: أبو عبد الله الحاكم محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدوه بن نعيم بن الحكم الضبي الطهرياني النيسابوري المعروف بابن البيع (المتوفى: ٥٤٠ھ)، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا، الناشر: دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٠-١٤١١، الجزء الأول، كتاب الإيمان، الصفحة: ١٤٤، رقم الحديث: ٢٤٤

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“ખલાષતુન-લા-યદ-ખુલૂનલ-જન્તા અલ-આકો-બે-વાલિદ યહિ-વદ-દયૂધો-વર-રજલતુમ-મિનન-નિસાએ”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

નસાઈ, બગાર અને હાકિમે હઝરત અદ્વુલ્લાહ ઇજને ઉમર રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહુમા થી રિવાયત કરી કે રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલલાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્રલમ ફરમાવે છે કે :-

“ત્રણ વ્યક્તિની જનત માં નહીં જાય (૧) મૌં-બાપ ની ના-ફરમાની કરનારો (૨) દયખુલ એટલે કે ગ્રનાકારી (વ્યાભિચાર) ની દલાતી કરનારો અને (૩) તે સ્ત્રી કે જે પુરુષો જેવા હાવ-ભાવ કરે”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“અલ-મુસ્લાદરક-અલસ-સાહીફેન” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ અદ્વુલ્લાહ અલ-હાકિમ મુહમ્મદ બિન અદ્વુલ્લાહ બિન હમદવિયા-મેશાપુરી. ઇન્ટેકાલ સ. હિ. ૪૦૫, પ્રકાશક :- દાર્શન કુતુંબિલ ઇલ્મિયા - ભેરેતા (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ. હિ. ૧૪૧૧, પ્રમાણો :- ઇ. સ. ૧૯૯૦, જિલ્લા નં. ૧, કિતાલુલ ઈમાન, હદીષ નં. ૨૪૪, પેદજ નં. ૧૪૪

હદીષ નં. ૬

“ત્રણ (૩) વ્યક્તિનો કોઈ ફરજ કે નફલ અમલ મકબૂલ નથી”

حَدَّثَنَا دُحَيْمٌ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ شَعِيبٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ أَبِي أُمَّامَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ثَلَاثَةٌ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ تَعَالَى مِنْهُمْ صَرْفًا وَلَا عَذْلًا: عَاقٍ، وَمَنَّانٌ، وَمُكَذِّبٌ بِالْقُدْرِ

حَرَّالٌ:

”السنة“، المؤلف : أبو بكر بن أبي عاصم وهو أحمد بن عمرو بن الضحاك بن مخلد الشيباني (المتوفى: ٥٢٨٧)، المحقق : محمد ناصر الدين الألباني، الناشر : المكتب الإسلامي بيروت، الطبعة : الأولى، ١٤٠٠، الجزء الأول، بابٌ مَا ذُكِرَ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الْمَكَذِّبِينَ بِقَدْرِ اللَّهِ، وَمَا أَمَرَ بِهِ فِيهِمْ، الصفحة: ١٤٢، رقم الحديث: ٣٢٣

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“ખલાષતુન-લા-યકબલુલ્લાહો-અગ્રા-વ-જલ્લા-મિનહુમ-સરફંવ-વલા-અદલન-અલ-આકો-વ-મન્જાનો-વ-મુકગ્રાંગેલો-બે-કદરિન”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇજને અભી આસિમે સુનન માં સનદે હસેન દ્વારા હઝરત અભી ઉમામા રદીઅલ્લાહો

તથાલા અન્હો થી રિવાયત કરી કે સ્થૂલુલ્લાહ સલ્લાહલાહો તથાલા અલેહે વસલલમ ઇરશાદ ફરમાવે છે કે :-

“પ્રણ શાખ્સોના કોઈ ફર્જ અને નફલ અલ્લાહ તબારક વ તથાલા કબૂલ નથી ફરમાવતો (૧) મૌં-બાપ નો નાફરમાન (૨) સદકો આપીને ઓહસાન (ઉપકાર) વ્યક્ત કરનારો અને (૩) તકદીર ને ન માનનારો.”

◻ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“ગ્રાસ્સુણત” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ જક બિન અલી આસિમ અહ્મદ બિન અમૃ દૈહાક શેખાની. ઇન્સ્કોપિયન્ટ સ.હિ. ૨૮૭, પ્રકાશક :- અલ મકતબતુલ ઇરલામી - બેરત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૦, બિલ્ડ નં. ૧, હદીષ નં. ૩૨૩, પેઇજ નં. ૧૪૨

હદીષ નં. ૬

“મૌં-બાપ ની ના-ફરમાની ની સગ્રા, દુનિયા માં જ મરતાં પહેલાં ભોગવવી પડશે.”

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَمْشَادَ، الْعَدْلُ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَسَنِ الْقَاضِي، قَالَ: ثَنَا الْحَارِثُ بْنُ أَبِي أَسَمَّةَ، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى بْنِ الطَّبَاعِ، ثَنَا بَكَارُ بْنُ عَبْدِ الْغَرِيزِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: كُلُّ الدُّنْيَا يُؤَخْرَ اللَّهُ مَا شَاءَ مِنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا عَقُوقُ الْوَالِدَيْنِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُعَجِّلُ لِصَاحِبِهِ فِي الْحَيَاةِ قَبْلَ الْمَمَاتِ هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ إِلَيْهِ إِنْسَانٌ وَلَمْ يُخَرِّجْهُ

حરાલ:

“المستدرك على الصحيحين”， المؤلف: أبو عبد الله الحاكم محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدوه بن نعيم بن الحكم الخبىط الطهري النيشابوري المعروف بابن البيع (المتوفى: ٥٤٠ھ)، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا، الناشر: دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٠-١٤١١، الجزء الرابع، كتاب البر والصلة، الصفحة: ١٧٢، رقم الحديث: ٧٢٦٣.

◻ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાલ્દોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“કુલ્લુગ-ગુનૂબે-યુઅખેરલ્લાહો-મિન્હા-મા-શાઆ-દલા-ચાવમિલ-કિયામતે-ઇલ્લા-ઉકૂકલ-વાલેદૈને-ફ-ઇન્જનલ્લાહો-યુઅજ્જેલોલુ-લે-સાહેલોહિ-ફિલ-હ્યાતે-કબલલ-મમાતે”

◻ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

લાખિમ, અરબાની અને તિબાનીએ હારત અબૂબક રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્હો થી રિવાયત કરી કે સ્થૂલુલ્લાહ સલ્લાહલાહો તથાલા અલેહે વસલલમ ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“દરેક ગુનાહ ની સગ્રા કચામત ના દિવસ
માટે અલ્લાહ ચાહે તો બાકી રાખે છે, પણ
મોં-બાપ ની ના-ફરમાની ની સગ્રા જુવન
દરમિયાન મરતાં પહેલાં આપી હે છે.”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો :-

“અલ-મુસ્લાદરક-અલસ-સાહીણ” (અરજી),
સંપાદક:- અબૂ અદ્વુલ્લાહ અલ-લાકિમ મુહમ્મદ બિન
અદ્વુલ્લાહ બિન હમદવિયા-નેશાપુરી. ઇન્ટેકાલ સ.હિ.
૪૦૫, પ્રકાશક :- દારુલ કુતુભિલ ઇલિમિયા - બેઝિન
(લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ.
૧૪૧૧, પ્રમાણો :- ઇ.સ. ૧૯૯૦, જિએન. ૪, કિતાલુલ
ઈમાન, હદ્દીષ નં. ૭૨૬૩, પેઇજ નં. ૧૭૨

હદ્દીષ નં. ૮

“મોં રાજુ થઈ પછી જ સકરાત માં
કલ્પો નસીબ થયો”

أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، نَاهُوْعُمَرْ مُحَمَّدْ بْنُ عَبْدِ
الْوَاحِدِ الزَّاهِدِ صَاحِبُقُلَبٍ بِيَقْدَادِ، نَاهُوْسَيْ بْنُ سَهْلِ
الْمُوسِيِّ، نَاهُيَزِيدْ بْنُ هَارُونَ، نَاهُفَاقِدْ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ:
سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ هَهُنَا غُلَامًا
قَدِ احْتَضَرَ يَقَالُ لَهُ قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَلَ يَسْتَطِعُ أَنْ يَقُولَهَا،
قَالَ: أَلِيْسَ قَدْ كَانَ يَقُولُهَا فِي حَيَاةِهِ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ:

“فَمَا مَنَعَهُ مِنْهَا عِنْدَ مَوْرِثِهِ؟” قَالَ: فَنَهَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَهَضَّنَا مَعْنَاهُ حَتَّى أَتَى الْفَلَامَ، قَالَ: يَا
غُلَامُ قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: لَا أَسْتَطِعُ أَنْ أَقُولَهَا، قَالَ: وَلَمْ
وَلَمْ؟ قَالَ: لِعَقُوقِ وَالذَّنَبِ، قَالَ: أَحَيَّهُ هِيَ؟ قَالَ: نَعَمْ،
قَالَ: أَرْسَلُوا إِلَيْهَا، فَأَرْسَلُوا إِلَيْهَا فَجَاءَتْ، قَالَ لَهَا
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتِكِ هُوَ؟ قَالَ: نَعَمْ،
قَالَ: أَرَأَيْتِ لَوْاً نَارًا أَجْجَبَثْ فَقَيْلَ لَكَ: إِنْ لَمْ
تَشْفَعَنِي لَهُ قَدْفَأَهُ فِي هَذِهِ النَّارِ، قَالَ: إِذَا كُنْتَ أَشْفَعَ لَهُ،
قَالَ: فَأَشْهِدِي اللَّهُ، وَأَشْهِدِينَا مَعَكَ بِأَنَّكَ قَدْ رَضِيَتِ،
قَالَ: قَدْ رَضِيَتِ عَنِ ابْنِي، قَالَ: يَا غُلَامُ، قُلْ: لَا إِلَهَ
إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَدَهُ مِنَ النَّارِ.

حواله :

“شعب الإيمان”，المؤلف: أحمد بن الحسين بن على بن موسى
الخسروجردي الخراساني، أبو بكر البيهقي (المتوفى:
٤٥٨ھ)، الناشر: مكتبة الرشد للنشر والتوزيع بالرياض
بالتعاون مع الدار السلفية ببومباي بالهند، الطبعة: الأولى،
٢٠٠٣ھ، الجزء العاشر، بر الوالدين، الصفحة: ٢٩٠،
رقم الحديث: ٧٥٠٨

ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર
ગુજરાતી માં :-

ઇમામ અહુમદ અને તિબ્ખાનીએ હિન્દુલ્લાહ છણે અભી ઓફ રદીઅલ્લાહો તથાલા અનંદો થી રિવાયત કરી કે :-

“એક શાખસ સકરાત ની હાલત માં હતો. તે શાખસ ને કલ્બા ની તલ્કીન એટલે કે કલ્બો પટવાની ભવામણ કરવામાં આવતી પણ તે શાખસ કલ્બો નહોટો પઢી શકતો, ત્યાં સુધી કે ખૂદ હુગ્રૂરે અકદસ, સૈથદે આલમ સલ્લાહો તથાલા અદેહ વસલ્લબમ તે શાખસ પાસે તશરીફ લઈ ગયા અને ફરમાવ્યું કે “લા-ઇલાહ-ઇલ્હલ્લાહ” પઠ. તે શાખસે અર્ભ કરી કે નથી પઢી શકતો. તે શાખસ ની આવી હાલત માટે એ કારણ જણાયું કે તે શાખસ થી તેની માં નારાજ હતી. જ્યારે તેણીને રાજુ કરી લેવામાં આવી, તો તે શાખસ ની ઝબાન થી કલ્બો નિકખ્યો.”

ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“શોઅલુલ-ઇમાન” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ અહુમદ જિન હુસેન જિન મૂસા ખુરાસાની-બયહકી. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૪૫૮, પ્રકાશક :- મકતબતુર-સુશ્રેષ્ઠ-લિન્નશરે વતૌગીએ, રિયાધ (સાઉદી અરેબિયા), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૨૩, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૩, જિલ્લ નં. ૧૦, બાબ : હિર્ઝન-હિલ-વાલેદેને, હદીષ નં. ૭૫૦૮, પેદજ નં. ૨૬૦

સવાલ માં જે શાખસ નું વર્ણન છે, તે શાખસ તેના બાપ ની સાથેના વર્ણનીય વતર્વિના કારણે ગુનેહગાર છે. જો તે શાખસ એમ કહે, કે ઇતાઅત શરાન ઝર્ઝરી નથી, અથવા માઝલ્લાહ એવું કહે કે બાપ નું અપમાન કરવું જાયજ છે. તો તે શાખસ ખુદા ના હુકમ નો મુખાલિફ છે. જે શાખસ સામાન્ય રીતે પણ કોઈ જાતના અર્થઘટન વગાર એવો અકીદો રાખે, કે બાપ ની ઇતાઅત ઝર્ઝરી નથી, અને બાપ ની તોહીન કરવી જાયજ છે. તો તે શાખસ ખુદાના હુકમ નો ઇન્કાર કરનારો છે. તેના ઉપર ખુલ્લે ખુલ્લો કુફ નો ઇલામ લાગુ પડશે.

સવાલ નં : ૨

શું ફરમાવે છે દીન ના આલિમો આ મરાના માં કે :-

સાવકી માં ઉપર જે શાખસ ખરાબ તોહીમત લગાવે, તેના માટે શું હુકમ છે ? શું પુત્ર ઉપર સાવકી માં નો કોઈ હક છે ?

અલ-જવાબ

દરેક મુસલમાન નો તેના મુસ્લિમ ભાઈએ ઉપર હક છે. કોઈ પણ મુસલમાન ઉપર તોહીમત (આકેપ) લગાડવી સખ્ત મનાઈ છે. ખાસ કરીને ઝના (વ્યબિચાર) ની તોહીમત લગાડવી તો સખ્ત માં સખ્ત હરામ છે.

અલ્લાહ તથાલા કુરાન મજુદ માં ઇરશાદ ફરમાવે છે કે :-

”يَعْظُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا إِلِي مِثْلَهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ“

ترجمہ:- ”اللَّهُ تَعَالَى نَصِيبُتُ فِرْمَاتَهُ كَہا، اگر
ایمان رکھتے ہو“ (کنز الایمان)

□ **ઉપરોક્ત આયત નું ગુજરાતી લિપીયાંતર
અને અનુવાદ :-**

”ગાંગકુમુલ્લાહો-અન-તઉદ્-લે-મિષલેહી-
અબદન-ઇન-કુન્તુમ-મોઅમેનીન“

-: અનુવાદ :-

”અલ્લાહ તમને નસીહત ફરમાવે છે، કે
હવેથી આવું કહેતા નહીં. જો તમે ઈમાન
ધરાવતા હો“ (કન્જુલઈમાન)

ગના ની તોહમત લગાડનાર ને ઓસી (૮૦) કોરડા મારવાનો હુકમ છે અને હમેંશા ને માટે તેની ગવાહી મરદૂદ (અસ્વીકાર્ય) છે. અલ્લાહ તાચાલા એ તેવા શાખસ ને ‘ફાસિક’ કહ્યો છે. આ બધા હુકમો તો દરેક મુસલમાન ના મામલા માં છે. પછી ભલે તેની સાથે કોઈ પણ જાતનો સાગપણ કે સબંધ ન હોય. તો જ્યારે સામાન્ય રીતે આમ મુસલમાન ઉપર વ્યબિચાર નો આરોપ લગાડવા બદલ આવા સખત હુકમો છે, તો સાવકી માં કે જેને તેના બાપ ની સાથે ખાસ અને મહાન સબંધ છે અને પોતાના બાપ ની સાથેના તે સાગપણ ના કારણે સાવકી માં નો આદર અને સન્માન તે શાખસ માટે આવશ્યક છે. બાપ ની સાથેના સબંધ ના કારણે સાવકી માં ની સાથે નિકાલ ને હકીકી માં ની જેમ અલ્લાહ તાચાલા એ હુરામ ફરમાવેલ છે.

હદીષ નં. ૧

”સૌથી મોટું નેકી નું કામ“

હડીષિ અબુ الطાહેર અખ્મેદ બુનું ઉમર્રો બુનું સર્જ, અખ્રાના અબ્દ
الله બુનું વહેબ, અખ્રાની સુઈદ બુનું અબી ઐયોબ, અનું ઓલીલ્ડ બુનું
અબી ઓલીલ્ડ, અનું અબ્દ લલ્લ બુનું ડિનાર, અનું અબ્દ લલ્લ બુનું ઉમર, અનું
રજાલ મિન અલ્ગરાબ લોચીયે બ્યાત્રીયે મક્કે, ફસ્લેમ ઉલ્લીયે અબ્દ લલ્લ,
ઓ હંમલે ઉલ્લી હિમાર કાન યેર્કેન્દે. ઓ અંત્રાહ ઉમામા, કાન્થ ઉલ્લી
રાસીયે ફેચાલ અબુનું ડિનાર : ફેચલનાલે : અચલ્લાખ લલ્લ ઇન્હેમ
અલ્ગરાબ ઓન્હેમ યેર્પ્રોસ્ન બાલીસીર, ફેચાલ અબ્દ લલ્લ : ઇન અબા હેડા
કાન ઓડા લાલુર બુનું અલ્ગ્યાત્પા, ઓન્હે સુમેઢ રસૂલ લલ્લ ચલ્લી
લલ્લ ઉલ્લીયે ઓસ્લેમ યેચ્યુલ : ઇન અબ્ર બ્રિર ચલ્લી ઓલ્લેડ અહેલ ઓડ અબીયે

حوله :

”المسنـد الصـحـيـخـ المـخـتـصـ بـنـقـلـ العـدـلـ عنـ العـدـلـ إـلـىـ رـسـوـلـ اللـهـ
صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ“، المـؤـلـفـ : مـسـلـمـ بـنـ الـحـاجـ أـبـوـ الـحـسـنـ
الـقـشـيـرـيـ الـنـيـشـابـورـيـ (الـمـتـوفـيـ ٥٢٦ـ)، الـمـحـقـقـ : مـحـمـدـ فـؤـادـ
عـبـدـ الـبـاقـيـ، النـاـشـرـ : دـارـ إـحـيـاءـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ بـيـرـوـتـ، الـجـزـءـ
الـرـابـعـ، كـتـابـ الـبـرـ وـالـصـلـةـ وـالـآـدـابـ، بـابـ صـلـةـ أـصـدـقـاءـ الـأـبـ وـالـأـمـ
وـنـوـهـمـاـ، الـصـفـحةـ ١٩٧٩ـ، رـقـمـ الـحـدـيـثـ ٢٥٥٢ـ

□ **ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાલેનું લિપીયાંતર:-**

”ઇન્ના-અબર્સલ-બિર્-સિલતુલ-વલદે-ચાહલા-
વુદે-અલીહે“

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મૂળ શાબ્દો નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ મુસ્લિમે હિન્ડુલ્લાહ ઇજને ઉમર રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહુમા થી રિવાયત કરી, કે રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્હાહો તથાલા અલેહે વસ્તુલમ ફરમાવે છે, કે :-

“બેશક, દરેક નેક કામો થી વધીને નેક કામ એ છે, કે દિકરો પોતાના બાપ ના ભિગ્રોની સાથે સારું વર્તન કરે.”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો :-

“ગાલ-મુસનદુસ-સલીહ-આલ-મુહત્તસર-બે-નકલિલ-અદ્દે-અનિલ-અદ્દે-છલા-રસૂલિલ્લાહે” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ મુસ્લિમ ઇજને હિજાજ, અભૂલ હસન કશીરી મેશાપુરી. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૨૬૧, પ્રકાશક :- દાર-અહિયાધત-તુરાષિલ-અરબી, જિલ્લ નં. ૪, હદ્દીષ નં. ૨૫૫૨, પેદજ નં. ૧૬૭૬

હદ્દીષ નં. ૨

“માઁ-બાપ ના અવસાન બાદ ના નેક કામો”

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَهْدِيٌّ، وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَمُحَمَّدٌ
بْنُ الْعَلَاءِ الْمَعْنَى قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ سَلَيْمَانَ، عَنْ أَسِيدِ بْنِ عَلَى بْنِ عَبْيَنْ، مَوْلَى بْنِ
سَاعِدَةَ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي أَسِيدِ مَالِكِ بْنِ رَبِيعَةِ السَّاعِدِيِّ،

قَالَ: بَيْنَا حَنْعَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذْ
جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ يَقْرَأُ
مِنْ بْرَ أَبْوَئِ شَيْءٍ أَبْرُهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: تَعَمُ الْصَّلَاةُ
عَلَيْهِمَا، وَالْإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَادُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا،
وَصَلَةُ الرَّجِمِ الَّتِي لَا تُوَصَّلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقِهِمَا

حواله :

”سنن أبي داود“، المؤلف: أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بن بشير بن شداد بن عمرو الأزدي السجستاني (المتوفى: ٥٢٧٥ھ)، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا بيروت، الجزء الرابع، أبواب النوم، باب في بر الوالدين، الصفحة: ٣٣٦، رقم الحديث: ٥١٤٢

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મૂળ શાબ્દોનું લિપીયાંતર :-

“અન-અબી-ઉસેદિન-માલિકિજને-રબીઆ-
સાચી-કાલા-બાયનાના-નાહિનો-ઇન્ડા-
રસૂલિલ્લાહે-સલ્લાલ્હાહો-અલેહે-વસ્તુલમા-
ઇગ-જાહુ-રજુલુમ-મિન-બની-સાલમા-ફ-
કાલા-થા-રસૂલુલ્લાહે-હલ-બકેથા-મિન-
બિર્દિન-શાયઉન-અબર્રહુમા-બેહિ-બાદા-
મવતોહિમા ? કાલા-નામ-અસલાતો-
અલેહિમા-વલ-ઇસ્તિગફારો-લહુમા-વ-
ઇન્જાગ્રો-અહદેહિમા-મિન-બાદેહિમા-વ-
સિલતુર-રહમિલ-લતી-લા-તૂસલો-ઇલા-
બેહિમા-વ-ઇકરામો-સાદીકેહિમા”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ:-

ગુજરત અખી ઉસેંદ માલિક ઈજને રબીઆ સાચાદી થી રિવાયત છે, કે તેઓ એ કલું કે, એક વખત અમો દુગ્ધો અકદસ સત્તાલલાણો તથાલા અલેઢે વસ્ત્વલમ ની પિદમત માં લાગ્યિ હતા કે બની સલમા કલીલા નો એક શાખસ આવ્યો અને અર્જ કરી, કે થા રસ્તાલલાણ! શું મારા માં-બાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી પણ તેઓની સાથે સદ-વર્તન કરવાનું બાકી રહે છે? આપે ફરમાવ્યું કે હા. તેઓની નમાઝે જનાગા પઠવી, તેઓની મગફેરત ની દુઅા માંગવી, તેઓને આપેલા વચન નું તેઓના અવસાન પછી પુરું કરવું, અને તેઓના કારણે તારો જેનાથી કૌદુર્યિક સંબંધ હોય, તેઓની સાથે સદ-વર્તન કરવું અને માં-બાપ ના દોસ્તો ની દ્ઘાડત કરવી.

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો :-

“સુનને અબૂ-દાઉદ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ દાઉદ સુલૈમાન ઈજને અશાખ જિન ઈસ્હાક જિન બશીર જિન શાદાદ જિન અમૃ અગદી સજુસ્તાની. ઇન્ટેકાલ સ.છિ. ૨૭૫, પ્રકાશક :- અલ-મકતબતુલ-અસરિયા - લેઝત (લેબનાન) જિલ્લ નં. ૪, હદીષ નં. ૫૧૪૨, પેશ્જ નં. ૩૩૬

તો જ્યારે બાપ ના દોસ્તો માટે આવો હુકમ છે, તો બાપની પરણેતર (સાવકી માઁ) ની દ્ઘાડત અને તાંગીમ શા માટે અતિ અગાત્યની નહીં હોય ? અને જો સાવકી માઁ ને નારાજ કરવાથી બાપ નારાજ થતો હોય, તો યાદ રાખો કે બાપની નારાજુ અલ્લાહ ની નારાજુ છે.

સવાલ નં : ૩

ઓલાદ ઉપર બાપનો હક વધુ છે, કે માઁ નો ?

અલ-જવાબ

ઓલાદ ઉપર બાપનો હક બહુજ મોટો છે અને માઁ નો હક તો તેનાથી પણ વધીને છે.

અલ્લાહ તથાલા ફરમાવે છે કે :-

”وَوَصَّيْنَا إِلَىٰ إِنْسَانٍ بِوَالِدِيهِ إِحْسَنًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضْعَتْهُ
كُرْهًا وَحَمْلَةً وَفِصْلَهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا“

حوالે:- પારો: ૨૬:، સૂરતો અલ-હુક્માન, આયત: ૧૫

તરંગ:

”ઓરહમને આડી કોહુકમ કીયા કે એપેને માલ બાપ સે બહલાઈ કરે. એસ કી માલ ને એસે પીઠ મીસ રહ્યા તલીકીફ સે એર્જની એસ કોતલીકીફ સે એરાસે અથાને પેહરા એરાસ કા દ્વદ્ધ ચેરાના તીસ (૩૦) મહિને મીસ હે.“ (કન્ત્રાલિમાન)

□ ઉપરોક્ત આયત નું ગુજરાતી માં લિપીયાંતર :-

“વ-વસ્ત્રાયનલ-ઇન્સાના-બો-વાલિએ હે-
અહસાનન-હમલત્હુ-ઉમ્મોહુ-કુરહુંવ-વ-
વદાત્હુ-કુરહુંવ-વ-હમલત્હુ-વ-ફિસાલોહુ-
ખલાઘૂના-શહરા”

□ ઉપરોક્ત આયત નો ગુજરાતી અનુવાદ:-

“અને અમોથે ઇન્સાન ને માઁ-બાપ ની
સાથે નેક વર્તન કરવાની સુચના આપી,
તેની માઁ એ તેને પેટ માં કષ્ટ ની સાથે
રાખ્યો, કષ્ટ ની સાથે જણ્યો અને તેનું
પેટમાં રહેવું અને દૂધ છોડાવવું ત્રીસ (૩૦)
મહીના માં છે.” (કલ્યાલઈમાન)

ઉપરોક્ત આયત માં અલ્લાહ તાદાલા એ માઁ-બાપ બન્નોના હક ની સુચના આપી અને ત્યાર બાદ માઁ ના હક ની અલગ ગણતરી ફરમાવી. માઁ એ ગભર્વિસ્થા, જન્મ આપવામાં (પ્રસુતિ માં) અને બે વર્ષ સુધી દૂધ પીવડાવવામાં જે કષ્ટ અને તકલીફો ભોગવી છે, તેના કારણે માઁ નો હક બહુ જ મોટો અને મહત્વનો છે.

આયત નં. ૨

અલ્લાહ તાદાલા ધરશાદ ફરમાવે છે કે :-

”وَصَيْنَا إِلَى إِنْسَانٍ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَى وَهْنٍ وَ
فِصْلُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ“

حوالે:- પાર.: ૨૧, સૂરતીત્માન, આયત: ૧૩

તરંગે:

”ઓરબેને આદ્યી કોઓસ કે માં બાપ કે બારે મિંનાકિદ્ફરમાતી- એસ કી
માં ને એસે પૈઠ મિંનાક્રમાતી પ્રક્રમાતી હોતી હોતી એઓસ કાદુદુદ
ચ્છુટનાડુદુર્બસ મિંના- યેક્ષમાન મિરાઓરાપ્ને માં બાપ કા.“ (ક્રમાલિયાન)

□ ઉપરોક્ત આયત નું ગુજરાતી લિપીયાંતર અને અનુવાદ :-

“વ-વસ્ત્રાયનલ-ઇન્સાના-બો-વાલેદયલે-
હમલત્હુ-ઉમ્મોહુ-વહનન-અલા-વહનિંવ-વ
ફિસાલુહુ-ફી-આમયને-અનિશકુર-લી-વલે-
વાલેદયકા”

“અને અમોથે ઇન્સાન ને તેના માઁ-બાપ માટે
સુચના આપી. તેની માઁ એ કષ્ટ ઉપર કષ્ટ
ભોગવીને તેને પેટમાં રાખ્યો અને તેનું દૂધ
(ધાવણ) છુટવું બે (૨) વર્ષ માં છે. હક માન
મારો અને પોતાના માઁ બાપનો.” (કલ્યાલઈમાન)

ઉપરોક્ત બન્નો આયતો અને ઘણી હંદીઓ થી એવી
દલીલો પ્રાપ્ત થાય છે, કે બાપ કરતા માઁ નો હક વધુ છે.

અગ્રે અમુક હંદીષો રજૂ છે :-

હંદીષ નં. ૧

“મર્દ ઉપર સૌથી વધુ હક તેની માં નો છે.”

مَا حَدَّثَنِي أَبُو الْقَاسِمُ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ السَّكُونِيِّ،
بِالْكُوفَةِ، ثَنَاءَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَنَّامَ، حَدَّثَنِي أَبِي، ثَنَاءَ أَبْرَأَ حَمَدَ
الزُّبَيْرِيُّ، ثَنَاءَ مُسْعَرُ بْنُ كِدَامٍ، عَنْ أَبِي عَتْبَةَ، عَنْ عَائِشَةَ،
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَئِ النَّاسُ أَعْظَمُ
حَقًا عَلَى الْمَرْأَةِ؟ قَالَ: رَوَجَهَا قُلْتُ: فَأَئِ النَّاسُ أَعْظَمُ حَقًا
عَلَى الرَّجُلِ؟ قَالَ: أُمَّةٌ وَمِنْهَا

حوله :

”المستدرك على الصحيحين“، المؤلف: أبو عبد الله الحكم محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدوه بن نعيم بن الحكم الضبي الطهرياني النيسابوري المعروف بابن البيع (المتوفى: ٤٠٥ هـ)، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤١١ - ١٩٩٠، الجزء الرابع، كتاب البر والصلة، الصفحة: ١٦٧، رقم الحديث: ٧٢٤٤.

□ ઉપરોક્ત હંદીષ ના મૂળ શાખાનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“અન-આથે શતા-રદીઅલ્લાહો-અનહા-
કાલત-કુલ્તો-યા-રસૂલુલ્લાહે-અખ્યાન-નાસે-
અખ્રગમો-હક્કન-અલલ-મરાતે ? કાલા-

જવજોહા □ કુલ્તો : ફ-અખ્યાન-નાસે-
અખ્રગમો-હક્કન-અલલ-રજૂલે-કાલા :
ઉમ્મોહુ-વ-મિન્દા”

□ ઉપરોક્ત હંદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ :-

હાકિમે હારત અબી ઉલ્લા રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહો થી શિવાયત કરી, કે ઉમુલ મોઅમેનીના હારત આદશા સિદ્ધીકા રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહો ફરમાવે છે કે:- “મૈં હું હુરૂરે અકદસ, સૈયદે આલમ સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલમ ની પિદમત માં અર્જ કરી કે ઓરત ઉપર સૌથી મોટો હક કોનો છે? આપે ફરમાવ્યું કે શોહર નો હક ઓરત ઉપર સૌથી મોટો છે. મૈં અર્જ કરી કે મર્દ ઉપર સૌથી મોટો હક કોનો છે ? આપે ફરમાવ્યું કે મર્દ ઉપર સૌથી વધુ હક તેની માં નો છે.”

□ ઉપરોક્ત હંદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મુસ્તાદરક-અલસા-સાહીફેન” (અર્જી), સંપાદક:- અભૂ અદ્ડુલ્લાહ અલ-હાકિમ મુહમ્મદ બિન અદ્ડુલ્લાહ બિન હમદવિયા-નેશાપુરી. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૪૦૫, પ્રકાશક :- દાર્લ કુતુખિલ ઇલ્મિયા - લેરેન્ચ (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૧૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૯૦, જિલ્લ નં. ૪, હંદીષ નં. ૨૪૪, પેઇઝ નં. ૧૬૭

હદીષ નં. ૨

“માઁ ને બાપ કરતા સદ વર્તન માં અગ્રતા”

حَدَّثَنَا فَضِيلَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَفَاعَ
بْنِ شُبْرُمَةَ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هَرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
يَأَرْسُولُ اللَّهِ، مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِبُحْسُنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: أُمُّكَ
قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ
قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُبُوكَ.

حરાલ:

”الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري“، المؤلف : محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري الجعفي، المحقق : محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (بصورة عن السلطانية بالإضافة ترقيم ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ، الجزء الثامن، كتاب الأدب، باب من أحق الناس بحسن الصحبة، الصفحة رقم ٥٧١، رقم الحديث: ٥٩٧١

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી લિપીયાંતર:-

“જા આ - રજુ લના - છલા - રસૂલિલ્લાહે -
સલ્લાલ્હાહો - તાઓલા - અલેહે - વસ્લલમા - ફુ -
કાલા - યા - રસૂલિલ્લાહે - સલ્લાલ્હાહો - તાઓલા -
અલેહે - વસ્લલમા - મન - અહુ - કિનુન - નાસે બે -
હુસાનો - સહાબતી ? કાલા - ઉમ્મોકા - કાલા

**સુમા-મન? કાલા-ઉમ્મોકા-કાલા-સુમા-
મન-કાલા-ઉમ્મોકા-કાલા-સુમા-મન ?
કાલા-અબૂકા”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ :-

બુખારી અને મુસ્લિમ માં હજરત અબૂ હુરૈરા રદીયલ્લાહો તાઓલા અનહો થી રિવાચન છે કે :-

“એક શાખ જિદમતે અકદસ હુગ્ગે અકરમ સલ્લાલ્હાહો તાઓલા અલેહે વસ્લલમ માં હાજી થયો અને અર્જ કરી કે યા રસૂલિલ્લાહો સૌથી વધુ હકદાર કોણ છે કે તેની સાથે હું નેક વર્તન કરેં ? આપે ફરમાવ્યું કે તારી માં. તે શાખો અર્જ કરી કે તેના પણી કોણ કોણ ? આપે ફરમાવ્યું કે તારી માં. તે શાખો ફરી અર્જ કરી કે તેના પણી કોણ ? આપે ફરમાવ્યું કે તારી માં. તે શાખો અર્જ કરી કે તેના પણી કોણ ? આપે ફરમાવ્યું કે તારો બાપ.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં હવાલો :-

“સહીહુલ-બુખારી” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ મુહમ્મદ બિન ઇસ્માઈલ અબૂ અબુલ્લાહ બુખારી, પ્રકાશક :- દાર તુકૂનનજાત, આવૃત્તિ :- પટેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- હિ.સ. ૧૪૨૨, વિલ્ડ નં. ૬, હદીષ નં. ૫૬૭૧, પેજ નં. ૨

ਛੰਦ ਨੰ. 3

“ਬਾਪ ਕਰਤਾਂ ਮੌਨ ਨਾ ਹਿਕ ਨੇ ਅਗਤਿਆ”

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ سُفِيَّاَنَّ، عَنْ مُنْصُورٍ، عَنْ
عَبْيَدِ بْنِ عَلَىٰ، عَنْ أَبِي سَلَامَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُوصِي الرَّجُلَ بِأُمِّهِ، أُوصِي الرَّجُلَ بِأُمِّهِ،
أُوصِي الرَّجُلَ بِأُمِّهِ، أُوصِي الرَّجُلَ بِأُمِّهِ، أُوصِي الرَّجُلَ
بِأُمِّهِ، أُوصِي الرَّجُلَ بِأُمِّهِ، وَإِنْ كَانَ عَلَيْهِ فِيهِ أَذْى
يَعُوذُ بِهِ

حوالہ:

مسند الإمام أحمد بن حنبل، المؤلف: أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل بن هلال بن أسد الشيباني (المتوفى: ٢٤١٥هـ)، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ٢٠٠١م، الجزء: ٣١، أول مسند الكوفيين، حديث خداش بن أبي سلمة، الصفحة: ٨٥، رقم الحديث: ١٨٧٨٩

□ ઉપરોક્ત હંદીષ ના મળ શાલ્દેનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

**“ଓসীৰ-ৰজুলা-বে-ওমেহি □ ওসীৰ-ৰজুলা-বে-
ওমেহি □ ওসীৰ-ৰজুলা-বে-ওমেহি □ ওসীৰ-
ৰজুলা-বে-আলীয়েহি”**

□ ઉપરોક્ત હંદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ:-

ઇમામ અહુમદ, ઇજ્ને મારી, હાસ્કિમ અને બચ્કેની

એ સુનન માં ચાલી સલામા રદીઅલ્વાહો તથાલા
અન્હુમ અજમર્દિન થી સ્વિયાયત કરી કે રસૂલુલ્લાહ
સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઇન્શાદ ફર્માવે
છે કે :-

“ਹੁੰ ਆਦਮੀਨੇ ਵਚੀਧਤ ਕੜ੍ਹ ਛੁੰ ਤੇਨੀ ਮਾਂ ਨਾ ਛਕ ਮਾਂ, ਹੁੰ ਵਚੀਧਤ ਕੜ੍ਹ ਛੁੰ, ਤੇਨੀ ਮਾਂ ਨਾ ਛਕ ਮਾਂ, ਹੁੰ ਵਚੀਧਤ ਕੜ੍ਹ ਛੁੰ, ਤੇਨੀ ਮਾਂ ਨਾ ਛਕ ਮਾਂ, ਹੁੰ ਵਚੀਧਤ ਕੜ੍ਹ ਛੁੰ ਤੇਨਾ ਬਾਪ ਨਾ ਛਕ ਮਾਂ”

□ ઉપરોક્તા હદીષ નો હવાલો :-

“મુસ્લિમ ઇમામ અહમદ જિન હંબલ” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ અબૂ અદ્વુલ્લાહ અહમદ ઇજને મુહમ્મદ ઇજને હંબલ જિન હિલાલ શયબાની, ઇન્ટોકાલ સ.લિ. ૨૪૧, પ્રકાશક :- મુખરસતુર-રિસાલા, - ભૈરવ (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પછેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.લિ. ૧૪૨૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૧, રિઝ નં. ૩૧, હિન્દી નં. ૧૯૮૮૯, પેઇઝ નં. ૮૫

આહીં સુધીના વર્ણન થી એ વાત પુરવાર થઈ કે બાપના હક થી માં નો હક વધુ છે. જેનો અર્થ એ કે માં ની ખિદમત ને બાપની ખિદમત કરતા અગ્રતા આપવામાં આવી છે. દા.ત. જો કોઈ શખ્સ પાસે રૂ. ૧૦૦૦/ હોય અને તે પોતાના માં-બાપ ને ભેટ સ્વરૂપે આપવા છાચે તો બાપને રૂ. ૨૫/- આપે અને માં ને રૂ. ૭૫/- આપે. તેવી જ રીતે જો માં-બાપ બજે એકી સાથે પીવા માટે પાણી માંગો, તો પહેલા માં ને પીવડાવે ત્યાર બાદ જ બાપ ને પાણી પીવડાવવું જોઈએ. તે પ્રમાણે જો માં-બાપ બજે જણા પ્રવાસમાંથી આવે, તો પહેલા માં ના પગ દભાવવા જોઈએ ત્યાર બાદ જ બાપ ના પગ દભાવવા જોઈએ.

પણ તેનો અર્થ એ નથી કે :-

બાપ ની મર્યાદા નો ભંગ કરે, જેમ કે જો માં-બાપ માં

આપસમાં કોઈ વાંધો અથવા ઝગડો થાય તો માઁ નો સાથ આપીને બાપને માઠું ન લગાડવું જોઈએ. બાપ ની સાથે ઉદ્ઘટ વર્તન કરવું, બાપની સામે થવું, તેની સાથે અસંકારીપણું દાખવીને નફ્ફટાઈ થી આંખો કાટીને વાત કરવી, એ બધું હરામ છે. કેમ કે ઓલાદ માટે માઁ અને બાપ બન્ને ની ઇતાઅત જરૂરી છે. માઁ ની ઇતાઅત કરીને બાપની નાફરમાની કરવી અથવા બાપની ઇતાઅત કરીને માઁ ને દુઃખ લગાડવું, ખુદાનો ગુનોહ છે. માટે માઁ-બાપના ઝગડા માં કોઈનો પક્ષ ખેંચીને મર્યાદાનો ભંગ કરવો જાઇજ નથી. કેમકે માઁ અને બાપ ઓલાદ માટે તેની જરૂર અને દોગ્યાખ છે.

ખુદાનો ગુનોહ થાય તેવા કામ માં કોઈની ઇતાઅત ન કરવી જોઈએ. દા.ત. જો માઁ ઇચ્છે કે તેનો દિકરો બાપને કોઈ રીતે દુઃખ પહોંચાડે, તો દિકરો માઁ નું કહું ન માને અને બાપને દુઃખ પહોંચે તેવું વર્તન ન કરે અને તેથી જો માઁ નારાજ થતી હોય તો થવા દે, પણ હરગિાજ બાપની બેઅદબી થાય તેવું વર્તન કરવાનું માઁ નું કહું ન માને. તેવી જ રીતે જો બાપ ઇચ્છે કે તેનો દિકરો પોતાની માઁ નું અપમાન કરે, તો તેવી બાબત માઁ બાપનું કહું ન માને. ઓલાદ માટે માઁ અને બાપ બન્નેની રગમંદી મેળવવી જોઈએ. જો બન્નેમાંથી કોઈનું પણ અપમાન કરશે, તો અલ્લાહ તાલા ની નાફરમાની થશે.

એક બાબત સમજવી છે કે માઁ અને બાપના મરતબા માં ઓલોમાએ કિરામે એવી રીતે વહેંચણી કરી છે, કે સેવા કરવામાં માઁ ને જ અગ્રતા આપવામાં આવી છે અને બાપની તા'જીમ વધુ કરવી જોઈએ. કેમકે તે તેની માઁ નો પણ હાકિમ અને આકા છે.

આલમગિરી માં છે કે :-

“ઓલાદ ઉપર માઁ બાપ ના જે હક્કો છે, તેમાં એક બીજા ના હક્કો ની વહેંચણી એવી રીતે કરવામાં અવી છે, કે બાપના હક માં તા'જીમ અને એહૃતરામ ને મહત્વ આપવામાં આવ્યું છે અને માઁ ના હકમાં ખિદમત અને ધન્યામને મહત્વ આપવામાં આવ્યું

છે. મશાઇધે કિરામનું ફરમાન છે, કે બાપને માઁ ઉપર એહૃતરામની બાબતે અગ્રતા પ્રાસ છે. માટે જો માઁ-બાપ બજે એકી સાથે પદારે તો બાપની તા'જીમ માટે ઉભો થઈ જવું જોઈએ અને જો બજે એકી સાથે પીવાનું પાણી માંગો, તો પહેલા માઁ ને પાણી પીવડાવવું જોઈએ.”

સવાલ નં. ૪

શું ફરમાવે છે ઓલોમાએ દીન આ મસ્ફાલામાં કે માઁ-બાપના ઇન્ટેકાલ પછી ઓલાદ ઉપર માઁ-બાપના શું હક્કો છે ?

(સવાલ પુછનાર : મુન્ઝી શોકતઅલી સાહેબ ફારૂકી. ૧૪ રબીઉલ આખર સ.હિ. ૧૩૨૦)

અલ-જવાબ

મૃત્યુ પછી ઓલાદ ઉપર માઁ-બાપના હક્કો

- (૧) સૌથી પહેલો હક ઇન્ટેકાલ પછી તેઓનો ગુરૂલ, કફન, નમાઝે જનાગા અને દર્શનનો છે અને આ બધા કામોને સુખ્ષત અને મુસ્તહબ તરીકાને અન્યુસરીને અંજમ આપવા જોઈએ કે જેથી તેઓ માટે દરેક ખૂબી, રહેમત, બરકત અને આરામની ઉમ્મીદ કરી શકાય.
- (૨) તેઓના માટે હમેંશા ‘દુઆએ ઇસ્તેગફાર’ કરતા રહેવું જોઈએ અને માઁ-બાપ માટે બક્ષિસની દુઆ કરવામાં કચારેય પણ બેદરકારી ન કરવી જોઈએ.
- (૩) સદકા, ખયરાત અને નેક અમલોનો સવાલ તેઓને પહોંચાડવો અને તેમાં કોઈ પણ જાતની કમી ન રાખવી જોઈએ. પોતાની નમાઝની સાથે સાથે તેઓના માટે પણ

- નમાજ પટતા રહેવું જોઈએ અને પોતાના રોગાની સાથે સાથે તેઓ માટે પણ રોગા રાખવા જોઈએ, બલ્કે જે કંઈ પણ નેક અમલ કરે, તેનો સવાબ માઁ-બાપને અને તમામ મોઅમેનીન ને બખ્શી દેવું જોઈએ કે તેઓ બધાને સવાબ પહોંચશે અને સવાબ બખ્શી દેનારના સવાબમાં કોઈ ઘટાડો નહીં થાય, બલ્કે ઘણી જ તરક્કી પામશે.
- (૪) જો માઁ-બાપ ઉપર કોઈનું કરજ બાકી હોય તો તેને તાલ્કાલિક ચુકવી દેવા પ્રયત્નો કરવા જોઈએ અને પોતાના માલમાંથી માઁ-બાપનું કરજ ચુકવી દેવાને બઢે જહાંની સાચાદત સમજવું જોઈએ. જો પોતાની સ્થિતી એટલી સંદર્ભ ન હોય કે તે માઁ-બાપનું કરજ ચુકવી શકે તો સગા-સંબંધીઓની સહાય લઈને પણ તેઓના કરજને ચુકવી આપવું જોઈએ.
- (૫) જો તેઓએ હજ ન કર્યો હોય, તો તેઓ વતી ખૂદે ‘હજજ’ કરવો અથવા ‘હજજે-બદલ’ કરાવવો જોઈએ. જો માઁ-બાપ ઉપર ગકાત આપવી બાકી હોય અથવા ઉશર (ખેતીના પાક ઉપર શરીઅત નું લેણું) બાકી હોય, તો તેને ચુકવી દેવું જોઈએ. તેઓ ઉપર નમાજ અને રોગા બાકી હોય તો તેનો ‘કફ્ફકારો’ અદા કરી દેવો. ટૂંકમાં તેઓના છુટકારા માટે પ્રયત્નો કરતા રહેવા જોઈએ.
- (૬) માઁ-બાપે શરીઅતના કાનૂન મુજબ જે જાઇજ વસિયત કરી હોય, તેને પૂરી કરવાની કોશિશ કરવી પછી, ભલે તે વસિયત ઓલાદ ઉપર લાંઝિમ ન હોય. દા.ત. જો માઁ-બાપે એવી વસિયત કરી હોય, કે મારી કુલ મિલ્કટમાંથી અધી મિલ્કટ ફ્લાણા શખસને આપી દેવી અને તે શખસ શરીઅત મુજબ વારસદાર ન હોય બલ્કે પરાયો હોય અને શરીઅતના કાનૂન મુજબ ૧/૩ માલથી વધુની વસિયત ઉપર અમલ કરવું વારસદારો માટે જરૂરી નથી છતાં પણ માઁ-બાપની વસિયતને માનવું જોઈએ અને તેઓની ખૂશીને

- પોતાની ખૂશી કરતાં વધુ અગત્યતા આપીને પોતાનો આર્થિક લાભ જતો કરીને પણ માઁ-બાપની વસિયત પૂરી કરવી.
- (૭) તેઓની ‘કસમ’ (સોગાંદ) તેઓના ઇન્ટેકાલ પછી પણ પૂરી કરવી જોઈએ. દા.ત. માઁ-બાપે કસમ ખાદી હતી કે મારો દિકરો ફ્લાણા ડેકાણો નહીં જાય, અથવા ફ્લાણાથી નહીં મળે અથવા ફ્લાણું કામ નહીં કરે, તો તેઓના મૃત્યુ પછી એવું ન વિચારવું જોઈએ, કે હવે તેઓ નથી રહા એટલે તેઓની કસમની કોઈ અગત્યતા નથી. બલ્કે તેઓની કસમનો પાંદ રહેવું એવું જરૂરી છે, કે જેવું તેઓની હૃદાતીમાં જરૂરી હતું. જ્યાં સુધી કોઈ શર્દી વાંધો ન આવતો હોય ત્યાં સુધી તેઓની ‘કસમ’ પૂરી કરવી જોઈએ અને ફક્ત કસમની જ વાત નહીં, બલ્કે દરેક જાઇજ કામોમાં મૃત્યુ પછી પણ માઁ-બાપની મરજુનો પાંદ રહેવું જોઈએ.
- (૮) દર જુમાના દિવસે તેઓની કબર ઉપર જવું અને ત્યાં જઈને ચાસીન શરીફ એટલા અવાજથી પટવી કે તેઓ સાંભળે અને તેનો સવાબ તેઓની રૂણે પહોંચાડી દેવો. જો માગમાં તેઓની કબર આવે, તો ફાતેહા-સલામ વગર પસાર ન થવું.
- (૯) માઁ-બાપના સગા-વહાલાઓની સાથે જીવન પર્યત સદ-વર્તન કરતા રહેવું જોઈએ.
- (૧૦) તેઓના મિત્રોની સાથે હમેશા મિત્રતા નિભાવવી અને તેઓનું હમેશા આદર અને સન્માન કરવું.
- (૧૧) કયારેય પણ કોઈના માઁ-બાપને ખરાબ કહીને પોતાના માઁ-બાપને ખરાબ ન કહેવડાવવા.
- (૧૨) ઓલાદ ઉપર માઁ-બાપનો અતિ મહત્વનો અને જરૂરી હક એ છે, કે કયારેય પણ કોઈ ગુનાહનું કામ કરીને તેઓને કબરમાં તકલીફ ન પહોંચાડવી જોઈએ, કેમ કે ઓલાદના દરેક અમલોની ખબર માઁ-બાપને પહોંચે છે. જો ઓલાદને

નેક અમલ કરતાં જુએ છે, તો તેઓ કબરમાં પણ ખૂશાય છે અને તેઓના ચણેરા ખૂશીથી જગમગી ઉઠે છે અને જો ઓલાદને બુરા અમલ કરતા જુએ છે, તો દુઃખી થાય છે અને તેઓના દિલને સદમો પહોંચે છે. માટે માં-બાપને કબરમાં સદમો ન પહોંચાડવું જોઈયો, બલ્કે નેક અમલ કરીને તેઓને ખૂશા કરીને તેઓનો હક આદા કરવો જોઈયો.

અહ્વાહ તઆલા પોતાના હબીબેપાક નભીએ
રણિઝો રહીમ સાલ્વલ્વાહો અલેહે વસલ્વમના સદ્કામાં આપણે
બધા મુસ્લિમોને નૈકીઓની પ્રેરણા આપે અને ગુનાહોથી સુરક્ષિત
રાખે અને આપણા પૂર્વજીની કબરોમાં હમેશા ખૂશી અને નૂર
પહોંચાડે (આમીન) બેશક ! ખુદા શક્તિમાન છે અને આપણે
નિર્ભળ છીએ.

। “ਮਾਂ-ਬਾਪਨਾ ਇਕ ਵਿਖੇਨੀ ਇਉਥੋ” ।

કુરાને મજુદ અને હંદીખો માં માઁ-બાપ ના હક્કો અને તેઓના મરતબા વિષેની એટલી કડક સુચનાઓ આપવામાં આવી છે કે જો એક મો'ભિન બંદો તે અંગેની જાણકારી પ્રાપ્ત કરીલે, તો તે કદી પણ પોતાના માઁ-બાપ ની સામે એક શરેદ પણ તોષાદીનો ઉચ્ચયારે નહીં અને તેઓના અદબ, સંમાન, તા'જીમ, આદર, માન, મરતબા, ગૌરવ, સત્કાર અને રૂતબા ને અનુલક્ષીને કરવામાં આવતા વર્તન માં કોઈપણ જતની ઉણપ, ઓછપ, ઉલ્લંઘન, અનાદર, ઉપેક્ષા, ઉત્પાત અને અનાદર કે અપમાન ની ગંધ સુધ્યાં નહીં આવે, બલ્કે એવું વલણ અને વર્તન હશે, કે તેના માઁ-બાપ તેને હૃદય ના ડિંડાણ થી દુઆઓ આપીને તેને નવાગ્શે અને માઁ-બાપ ની દિલી દુઆઓ ના કારણે અલ્લાહ તબારક વ તાલાલા તે બંદા ઉપર પોતાના રહેમો-કરમ, નેથેમતો-નવાજિશ, રહેમતો-ઇનાયત અને ફૂજલો-ઇનામ ની મૂશાળધાર વર્ષા નાગ્રિલ ફરમાવશે.

મૈં સંકલન કરેલી માઁ-બાપ ના હક અંગેની હંદીખો વાંચક
ભિત્તો ની જાણકારી માટે આતે રજુ કરું છું :-

ପରୀକ୍ଷା ନଂ. ୧

**“મોં-બાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી ઓલાદ ઉપર
ચાર (૪) મરુસી ફર્ગો બાકી રહે છે.”**

مسند أبي أَسِيدٍ "قَالَ: كُنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ بَقَى عَلَىٰ مِنْ بْرٍ أَبُوئِي شَيْءٍ أَبْرُهُمَا بِهِ بَعْدِ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، أَرْبَعَةٌ: الصَّلَاةُ عَلَيْهِمَا، وَالإِسْتِفْارُ لَهُمَا، وَإِنْقَادُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقَهُمَا، وَصِلَةُ الرَّحِيمِ الَّتِي لَا رَحْمَ لَكَ إِلَّا مِنْ قَبْلِهِمَا، فَهَذَا الَّذِي بَقَى مِنْ بَرِّهِمَا بَعْدِ مَوْتِهِمَا" ابن النجار.

حوالہ:

كتاب كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال، المؤلف: علاء الدين على بن حسام الدين ابن قاضى خان القادرى الشاذلى الهندى البرهانفورى ثم المدنى فالملکى الشهير بالمتقى الهندى (المتوفى: ٩٧٥ هـ)، المحقق: بكرى حيانى -صفوة السقا، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: **الطبعة الخامسة**، ١٤٠١ هـ / ١٩٨١ م، الجزء السادس عشر، باب فى بر الوالدين والأولاد والبنات، الصفحة: ٥٧٩، رقم الحديث: ٥٩٣٤

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાબ્દોનું ગુજરાતી લિપીયાંતર :-
“કાલા-નામ-અરબાતુન-ાસસલાતો- અલેહિમા-વલ-ઇસ્તિગફારો-લહુમા-વ- ઇન્કાગો-અહુદેહિમા-મિમ-બખ્રુદેહિમા-વ- ઇકરામો-સિદ્દીકેહિમા-વ-સિલતો-રહમેહિલ- લતી-લા-રહેમા-લકા-ઇલ્લા-મિન-કિલેહિમા-ફળે-હાગલ-લગી-લકિયા-મિન- જિર્ઝેહિમા-બખ્રાદા-મવતેહિમા”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇજને નજર અને લોહકીયે હુશ્રત અલી ઉસૈદ સાથે રદીઅલ્લાહો અનહોથી રિવાયત કરી કે :-

“એક અન્સારી રદીઅલ્લાહો અનહોઓ બારગાહે રિસાલત હુગ્રૂર પુરનૂર સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વમાં હાજિર થઈને આર્જ કરી, કે ચા રસૂલુલ્લાહ! શું માં-બાપના ઇન્લેકાલ પછી પણ તેઓની સાથે નેક વત્તિવનો કોઈ તરીકો છે, જેને હું બજું. આપે ફરમાવ્યું કે :-

“હા, ચાર બાબતો છે. (૧) તેઓ માટે નમાજ પઠવી અને તેઓના માટે મફુરેતની દુઆ કરવી (૨) તેઓની વસિયત પૂરી કરવી (૩) તેઓના દોસ્તોનું સન્માન કરવું અને (૪) જે સંગપણ તેઓની સાથે હોય, તે બધા સંગાઓની સાથે સદરતન સાથે સંબંધ રખવો.”

તેઓના મૃત્યું પછી પણ તેઓની સાથે આવી રીતે નેક વત્તિ બાકી રહે છે.

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં:-

“કળુલ-ઉભાલ-ફી-સુનને-અકવાલો-અફાલાલ” (અરબી), સંપાદક:- અલ્લામા અલાઉદીન અલી જિન લિસામ જિન કાગ્રી ખાન કાદરી, સાગ્રલી, બુરણાનપુરી-ઇન્લેકાલ સ.હિ. ૮૭૫,

પ્રકાશક :- અલ-મુઅસ્સતુર-રિસાલા, બેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પાંચમી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૧, ફિલ નં. ૧૬, હદીષ નં. ૪૫૬૩૪, પેજ નં. ૫૭૬

હદીષ નં. ૨

“માં-બાપ ના ઇન્લેકાલ પછી તેઓ માટે ઓલાદ મગફેરત ની દુઆ ગરૂર કરે”

اُسْتِغْفَارُ الْوَلَدِ لَأَبِيهِ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ مِنَ الْبَرِّ - ابن النجاشي - عن أبي أسد مالك بن زرار

حوله :

“كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال”， المؤلف: علاء الدين على بن حسام الدين ابن قاضي خان القادرى الشاذلى الهندى البرهانفوري ثم المدنى فالمكى الشهير بالمتقى الهندى (المتوفى ١٩٧٥)، المحقق: بكري حيانى - صفوة السقا، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الطبعة الخامسة، ١٩٨١، هـ١٤٠١، الجزء السادس عشر، الباب الثامن في بر الوالدين، الصفحة: ٤٦٣، رقم الحديث: ٤٥٤٤٩

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાબ્દોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“ઇસ્તિગફારલ-વલદે-લે-અબીહે-બખ્રુદે-મવતેહિ-મિનલ- જિર્ઝે”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇજને નજરે અલી ઉસૈદ ઇજને માલિક ઇજને ગરારહ રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહોથી રિવાયત કરી, કે રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વમ ઇરશાદ

ફરમાવે છે, કે :-

“મોં-બાપની સાથે નેક વતિવની વાત એ છે, કે તોઓના ઇન્ટોકાલ પછી ઓલાદ તોઓ માટે મગ્ફિરતની દુઅા કરે”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો :-

“કળુલ-ઉમાલ-ફી-સુનને-અકવાલો-અફખાલ” (અરબી), સંપાદક:- અલ્લામા અલાઉદીન અલી બિન હિસામ બિન કાઝી ખાન કાદરી, સાગલી, બુરહાનપુરી-ઇન્નોકાલ સ.હિ. ૭૪, પ્રકાશક :- અલ-મુઅસ્સતુર-રિસાલા, બેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ:- પાંચમી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૧, જિલ્લ નં. ૧૬, હદ્દીષ નં. ૪૫૪૪૬, પેઇઝ નં. ૪૬૩

હદ્દીષ નં. ૩

“મોં-બાપ માટે દુઅા કરવાનું તજુ દેનાર નો રિઝુક તંગ થઈ જાય છે.”

إِذَا تَرَكَ الْعَبْدُ الدُّعَاءَ لِلَّوَادِينَ، فَإِنَّهُ يَنْقُطُعُ عَنْهُ الرِّزْقُ ”: كَفِي
التاريخ، والدليلي - عن أنس.

حَرَأَهُ:

كتنز العمال في سنن الأقوال والأفعال ، المؤلف: علاء الدين على بن حسام الدين ابن قاضي خان القادرى الشاذلى الهندى البرهانفوري ثم المدنى فالملک الشهير بالمتقى الهندى (المتوفى: ١٩٧٥ھ)، المحقق: بكرى حيانى - صفوة السقا، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الطبعة الخامسة، ١٩٨١ھ/١٤٠١م، الجزء السادس عشر، الباب الثامن فى بر الوالدين، الصفحة: ٤٨٢، رقم الحديث: ٤٥٥٥٦

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મૂળ શાબ્ડોનું લિપીચાંતર ગુજરાતી માં :-

“ઇગ્રા-તરકલ-અદ્દુદ-દુઆ-લિલ-વાલેદયને-ફિઝન્નાહુ-ચનકતેઓ-અનહુર-રિઝુકો”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિબરાની એ તારીખમાં અને દૈલમીએ હજરત અનસ ઇજને માલિક રદીઅલ્વાહો અનહોથી રિવાયત કરી કે સ્સૂલુલ્વાહ સલ્લલ્વાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઇન્શાદ ફરમાવે છે, કે:-

“જ્યારે કોઈ બંદો પોતાના મોં-બાપ માટે દુઅા કરવાનું તજુ દે છે, તો તેનો રિઝુક (રોઝી) કપાઈ જાય છે.”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં:-

“કળુલ-ઉમાલ-ફી-સુનને-અકવાલો-અફખાલ” (અરબી), સંપાદક:- અલ્લામા અલાઉદીન અલી બિન હિસામ બિન કાઝી ખાન કાદરી, સાગલી, બુરહાનપુરી-ઇન્નોકાલ સ.હિ. ૭૪, પ્રકાશક :- અલ-મુઅસ્સતુર-રિસાલા, બેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ:- પાંચમી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૧, જિલ્લ નં. ૧૬, હદ્દીષ નં. ૪૫૫૫૬, પેઇઝ નં. ૪૮૨

હદ્દીષ નં. ૪ અને ૫

“કોઈ પણ નફલ સાદકો અને પૈરાત કરો, તો તેનો સવાબ મોં-બાપ ને બદ્ધી દો”

□ ઉપરોક્ત બંને હદ્દીષો ની સંયુક્ત અરબી ઇબારત :-

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى بْنِ السُّكْنِيِّ، ثُنا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْجَعْلِيِّ، ثُنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ حَارِجَةَ بْنِ مُضْعِفٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ سَعْدِ الْكَاتِبِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شَعِيبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا عَلَى أَحَدٍ كُمْ إِذَا تَصَدَّقَ بِضَدْقَةٍ تَطْرُعًا أَنْ يَجْعَلَهَا عَنْ أَبْوَيْهِ، فَيَكُونُ لَهُمَا أَجْرُهَا، وَلَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ شَيْءٌ.

حواله :

”المعجم الأوسط“، المؤلف: سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٥٣٦٠ھ)، المحقق: طارق بن عوض الله بن محمد، عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، الناشر: دار الحرمين القاهرة، الجزء السابع، باب الميم، من اسمه محمد، الصفحة: ٣٥٧، رقم الحديث: ٧٧٢٦

مُعاوية بن حيدة

مَا عَلَى أَحَدٍ كُمْ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِضَدْقَةٍ تَطْرُعًا أَنْ يَجْعَلَهَا عَنْ وَالِدِيهِ إِذَا كَانَا مُسْلِمِينَ فَيَكُونُ لَوَالِدِيهِ أَجْرُهَا وَيَكُونُ لَهُ مُثْلُ أَجْرِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا

حواله : ”الفردوس بِمَأْثُورِ الْخَطَاب“، المؤلف: شيرويه بن شهردار بن شيرويه بن فناخسررو، أبو شجاع الديلمي الهمذاني (المتوفى: ٥٠٩ھ)، المحقق: السعيد بن بسيوني زغلول، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٢م، ١٤١٢ھ، الجزء الرابع، باب الميم، الصفحة: ١٠٩، رقم الحديث: ٦٣٤٢

□ **ઉપરોક્ત હંદીષ ના મૂળ શાસ્ટ્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-**

”મા-અલા-અહુદેકુમ-ઇગ્રા-અરાદા-અંચ-યતસદકા-બે-સાદકતિના-તાતા-લ્વુ અના-અં ચ-યજાથલા-અન-અબવથહે-ફ-યક્ષૂના-લદુમા- અજરોલા-વલા-સુનકસો-મિન-અજરેહિ- શાયાના“

(૨) ”માઓવિયા-ભિના-હયદા.....“ ”મા-અલા-અહુદેકુમ-ઇગ્રા-અરાદા-અંચ-યતસદકા-બે-સાદકતિન-તાતવથાના-અંચ-યજાથલા-અન-વાલેદયહે-ઇગ્રા-કાના-મુસ્લેમયને-ફ-યક્ષૂનો-લે-વાલેદયહે-અજરન-વલા-સુનકસો-મિન-અજરેહિ-શાયાના“

□ **ઉપરોક્ત બન્ને હંદીષો નો સંચુક્ત ગુજરાતી અનુવાદ :-**

તિબારાની અને ઇન્ઝને અસાકરે હુસરત અન્દુલ્લાણ ઇન્ઝને ઉમર રદીઅલ્લાહો અન્દોથી

અનો....

દૈલમીએ મુખ્યાદલ ફિરદોસમાં હુસરત માઓવિયા ઇન્ઝને હયદતુલ કશીરી રદીઅલ્લાહો અન્દોથી રિવાયત કરી કે સ્વૂલ્લાણ સલ્વલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્વભ ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

”તમારા માં થી કોઈ શખસ નફલ પૈરાત કરે, તો તેથે તે પૈરાત પોતાના માં-બાપ તરફથી કરવી જોઈએ કે જેથી તેના માં-બાપને તેનો સવાલ પહોંચે અને પૈરાત કરનાર શપસના સવાલમાંથી પણ કંઈ આઓછું નહીં થાય.“

□ **ઉપરોક્ત બન્ને હંદીષો ના અલગ અલગ હવાલા ગુજરાતી માં :-**

(૧) ”અલ-મોચાજમુલ-અવસત“, (અરબી) સંપાદક :- સુલેમાન જિન અય્યુબ જિન મુતીર - અલ લખ્મી, શામી તિબારાની, ઇન્ટેકાલ:- સ.ટિ. ૩૬૦, પ્રકાશક :- દાર્શલ હરમેન-કેરો (ઇજુપ્તા), જિલ્ડ નં. ૭, હંડીષ નં. ૭૭૨૬, પેટજ નં. ૩૫૭

(૨) ”અલ-ફિરદોસ-બે-મા’ખૂરિલ-ખિતાબ“ (અરબી), સંપાદક:- શેરવીયાહ જિન શેહદાર જિન શેરવીયાહ જિન ફના ખસેર અબૂ શુભા દૈલમી અલ-હમદાની, ઇન્ટેકાલ સ.ટિ. ૫૦૮, પ્રકાશક :- દાર્શલ કિતાબિલ ઇલ્મિયા-બેઝિત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.ટિ. ૧૪૧૨, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૮૬૨, જિલ્ડ નં. ૪, હંડીષ નં. ૬૩૪૨, પેટજ નં. ૧૦૬

હદીષ નં. ૬

**“મુખો-ભાપ ના ઇન્ટેકાલ પછી તેથોના માટે
નમાજ પઠવી અને રોગા રાખવા”**

وَرَوَى الدَّارَقُطْنِيُّ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ - عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ - فَقَالَ: كَانَ
لِي أَبُوَانِ أَبْرُهُمَّا حَالَ حَيَاتِهِمَا فَكَيْفَ لِي بِإِرْهَمَّا بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ فَقَالَ -
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ مِنْ الْبَرِّ بَعْدَ الْمَوْتِ أَنْ تُتَصَّلِّي لَهُمَا مَعَ
صَلَاتِكَ وَأَنْ تَصُومَ لَهُمَا مَعَ صُومِكَ

حوالે :

“رد المحتار على الدر المختار”， المؤلف: ابن عابدين، محمد أمين بن عمر بن عبد العزيز عابدين الدمشقي الحنفي (المتوفى: ١٢٥٢ھ)، الناشر: دار الفكر - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٩٩٢م، الجزء الثاني، كتاب الصلاة، الصفحة: ٥٩٢

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપિચાંતર ગુજરાતી માં :-

**“ઇજના-મિનલ-બિર્દે-બાદુલ-મવતે-અન- તુસલ્લી-
લહુમા-મા-સવાતિકા-વ-તસુમો- લહુમા-મા-
સવભિકા”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

દારે કુતનીની રિવાયતમાં છે, કે :-
ઓક સહાયી રદીઅલ્લાહો અન્હોએ બારગાડે
રિસાલતમાં અર્ગ કરી, કે યા રખુલુલ્વાદ ! કું મારા
મુખો-ભાપ સાથે તેથોની જિંડગીમાં ગેક વત્તિવ કરતો
હતો. હવે તેથો મૃત્યુ પામ્યા છે તો હવે તેથોની સાથે
ગેક વત્તિવનો કયો માર્ગ છે ? આપે ફરમાવ્યું કે :-

**“મૃત્યુ પછી ગેક વત્તિવમાંથી છે, કે તું તારી નમાજની
સાથે તેથોના માટે પણ નમાજ પઠ અને તારા રોગાની
સાથે તેથોના માટે પણ રોગા રાખ”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં:-

“રદુલ-મોહિતાર-આલા-દુર્રો મુખ્તાર” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ
ઇધને આલેદીન, મુખ્મદ અમીન બિન ઉમર બિન અબુલ
અગ્રીજ આલેદીન દમિશ્કી હઙ્ગી શામી, ઇન્ટેકાલ સ. હિ. ૧૨૫૨,
પ્રકાશક :- દારુલ ફિક્ર બેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- બીજું,
પ્રકાશન વર્ષ :- સ. હિ. ૧૪૧૨, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૯૨, જિલ્લા
નં. ૨, કિતાબુસ્સલાત, પેદ્જ નં. ૫૮૨

ઉપરોક્ત હદીષનો ભાવાર્થ એ, કે જ્યારે તું સવાબ મેળવવા
માટે નફલ નમાજ પટે અથવા નફલ રોગા રાખે, તો થોડીક નફલ
નમાજ અથવા નફલ રોગા તેથોને સવાબ પહોંચાડવાની નિયતથી
રાખ કે તારા મુખો-ભાપને પણ સવાબ મળશે અને તારા સવાબમાંથી
કંઈ પણ ઓછું નહીં થાય.

મુહીના, તાતારખાનિયા અને રદુલ મોહિતાર જેવી
આધારભૂત કિતાબોમાં સ્પષ્ટ લખ્યું છે, કે :-

**“આલા-ફદ્લુમ-લેમંથ-યતસદકો-નફલન-અંથ-યન્વા-લે-
જમીઇલ-મોઅભેનીના-વલ-મોઅભેનાતે-લે-અન્નાહા-તસેલો-
ઇલયહિમ-વલા-યુનકસો-મિન-અજરેહિ-શાયઉન”**

-: અનુવાદ :-

“જાણી લો કે ફાયદો છે તે શાખા માટે કે જે નફલ ઇભાદતને
બાંધી દે છે, ઓટલે કે પોતાની નફલ ઇભાદતમાં તમામ
મોઅભીન મર્દ અને ઓરતને સવાબ પહોંચાડવાની નિયત
કરે છે. બેશક ! તે બધાને સવાબ મળે છે અને તે સવાબ
બાંધનાર ના સવાબમાંથી પણ કંઈ ઓછું થતું નથી.”

હદીષ નં. ૭

**“મોાં-બાપ વતી હજ કરનારો અને
તેઓનું કરજ ચુકવી દેનારો”**

હડીષના મહુમ્મુડ બન મહુમ્મેદ, ના મહુમ્મેદ બન હર્બ નશાયી, તા ચિલે બન સુલેમાન, ઉન બન જર્બિઝ, ઉન ઉત્ત્પાદ, ઉન બન બિબાસ કાલ: ફાલ રસૂલ લાલ ચલી લાલ ઉલ્લેખ ઓ વસ્તુ: મન હજ ઉન વિદેશી, ઓ લેચ્ચી ઉન્હેમા મેરુમા બેચે લાલ લોયમ કીયામે મેં અન્બરાર

حوله :

“المجمع الأوسط”， المؤلف: سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٥٣٦)، المحقق: طارق بن عوض الله بن محمد، عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، الناشر: دار الحرمين القاهرة، الجزء الثامن، باب الميم، من اسمه محمود، الصفحة: ١١، رقم الحديث: ٧٨٠٠

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપિયાંતર ગુજરાતી માં :-

**“મન-હજા-અન-વાલિએલે-અવ-કદા-અનહુમા-મુગારમન-
બાધહુલ્લાહો-યવમલ-કિયામતે-માલ- અભરારે”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિબરાનીઓ અવસતમાં અને દારેકુતનીઓ સુનનમાં હારત અદ્દુલ્લાહ ઈજને અભાસ રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહુમાથી રિવાયત કરી, કે રચ્યુલુલ્લાહ સલ્લલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઈરશાદ ફરમાવે છે, કે :
“જે પોતાના મોાં-બાપ વતી હજ આદા કરે અથવા તેઓનું કરજ ચુકવી દે, તે શખસને કયામતના દિવસો અલ્લાહ તથાલા નેક લોકોની સાથે ઉઠાવશે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં:-

“અલ-મોાજમુલ-અવસત”， (અરબી) સંપાદક :- અલ્લામા સુલેમાન બિન અથ્યુબ બિન મુતીર અલ-લાભી અશામી - તિદ્વાની, ઇન્નોકાલ :- સ. હિ. ૩૬૦, પ્રકાશક :- દારુલ હરમૈન-કેરો (ઇઝુપા), જિલ્ડ નં. ૮, હદીષ નં. ૭૮૦૦, પેજ નં. ૧૧

હદીષ નં. ૮

**“હારત ફાર્ઝકે આગમ નો ઓશી હારત નો
કર્મ હારત અદ્દુલ્લાહે ચુકવી દીધો”**

قال: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَدْ اسْتَسْفَأَ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ ثَمَانِيْنَ أَلْفَ قَدْعَاعَ بَعْدَ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: بِعْنَ فِيهَا أَمْوَالَ عُمَرَ فَإِنْ وَكَثُرَ وَلَا فَسْلُ بَيْنِ عَدِيٍّ فَإِنْ وَفَتْ وَلَا فَسْلُ قُرْبَشَا وَلَا تَعْلَمُهُمْ.

حوله :

“الطبقات الكبيرة”， المؤلف: أبو عبد الله محمد بن سعد بن منيع الهاشمي بالولاء، البصري، البغدادي المعروف بابن سعد (المتوفى: ٥٢٣)، تحقيق: محمد عبد الفادر عطا، الناشر: دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٠ م - ١٤٤١ هـ، الجزء الثالث، ذكر استخلاف عمر رحمة الله تعالى، الصفحة: ٢٢٣

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇજને સથાદે તબકાતમાં હારત ઉસ્માન ઇજને ઉર્વા થી રિવાયત કરી કે :-

“અમીશલ મોઅમેનીન હારત ઉર્મ ફાર્ઝકે આગમ રદીઅલ્લાહો અનહો ઉપર ઓશી હજાર (૮૦,૦૦૦)

દિરહમનું કરજ હતું. આપે વફાતના સમયે પોતાના સાહલગાદા હિન્દુલ્લાણ ઈજને ઉમર રદીઅલ્લાહો અન્હુમાને બોવાવીને ફરમાવ્યું કે :-
“બાચોગ-ફીલા-અમવાલો-ઉમરિન-ફ-ઇન- વક્કત-ફ-ઇલ્લા-ફરાલ-બની-આદિયિન-ફ- ઇન-વક્કત-ફરાલ-કુરયશાન-વલા-તાઅદોહુમ”

એટલે કે મારું કરજ ચુકવવા માટે પહેલાં મારો માલ વેંચી નાખજો. જો મારો માલ વેંચીને જો મારું કરજ ભરપાઈ થઈ જાય તો ઠીક છે, નહીંતર મારી કોમ બની અદીથી માંગીને કરજ ભરપાઈ કરજો અને જો તેમ જ્ઞાતાં પણ ભરપાઈ ન થાય તો કુરૈશથી માંગજો અને તેઓના સિવાય અન્યથી સવાલ કરશો નહીં.

ત્યારબાદ અમીરલ મોઅમેનીન હિન્દુલ્લાણ ઉમર ફાડકે આગમે પોતાના સાહલગાદાથી ફરમાવ્યું કે “અદમમના” એટલે કે તમે મારા કરજના જામીન થઈ જાઓ. તેઓ જામીન થાય ગયા અને અમીરલ મોઅમેનીનની દફન વિધી પહેલાં મુહાજેરીન અને અન્સારના સરદારોને સાક્ષી બનાવીને કહું કે મારા વાલિદનો એશી હિન્દ (૮૦,૦૦૦) નો કરજો ભરપાઈ કરવાની જવાબદારી મારી છે. એક સામાન્યાં જ હિન્દુલ્લાણ ઈજને ઉમર રદીઅલ્લાહો અન્હોંથે તે કરજ ચુકવી આખ્યું”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“તાજકાતે-કુદા-લે-ઇન્ને-સાયાદ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ અદુલ્લાણ મુહમ્મદ ઈજને સાયાદ બિન મુનીઅ હાશમી, બસરી, બગાદાદી - ઇન્નોકાલ સ.ટિ. ૨૩૦, પ્રકાશક :- દાઢલ કુતુબિલ ઇલ્મિયા - લેઝત (લેઝનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.ટિ. ૧૪૧૦, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૮૮૦, જિલ્લા નં. ૩, પેશીજ નં. ૨૭૩

હદ્દીષ નં. ૬

“મરહુમા માં એ કરેલી હજ ની મળનત તેઓ વતી અદા કરવાનું ફરમાન હુગ્યો અકદસ કારા”

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبُو عَرَانَةَ، عَنْ أَبِي بَشْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُجَيْرِ، عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ، جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ إِنِّي أُمِّي نَذَرَتْ أَنْ تَحْجُجْ فَلَمْ تَحْجُجْ حَتَّى مَاتَتْ، فَأَفَأَخْجُجْ عَنْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ حَجْجٌ عَنْهَا، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أُمِّكِ دِينٌ أَكْتَبْتَ قَاضِيَّةً؟ أَفَضُّوا اللَّهُ فَاللَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ

ح્રાલ :

الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري، المؤلف : محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري الجعفي، المحقق : محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر : دار طوق النجاة (بصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة : الأولى ، ١٤٢٢ هـ، الجزء الثالث، كتاب جزء الصيد، باب باب الحج و الذور عن الميت، والرجل يحج عن المرأة، الصفحة : ١٨٠ رقم الحديث : ١٨٥٢

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મૂળ શાલ્દોનું લિપિચાંતર ગુજરાતી માં :-

“નામ-હજુ-અનહા-અરાતો-લવકાના-અલા-ઉમેકા-દયનુન-અ-કુન્તો-કાદેયતન-ઇકુલ્લાણ-ફલ્લાણ-અહકકો-બિલ-વફાએ”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ બુખારીથે હિન્દુલ્લાણ અની અનસ રદીઅલ્લાહો તાાલા અન્હુમાથી રિવાયત કરી, કે :-

‘કળીલાં જહનાની થેક બીલી (મહીલા) રદીઅલ્વાહો તથાલા અનહાએ ખિદમતે અકદસ હુગ્રૂ સૈયદે આલમ સલ્વલ્વાહો તથાલા અલેહે વસલ્વમમાં હાજિર થઇને અર્ગ કરી, કે યા સસ્વલ્વલ્વાહ ! મારી માં એ ‘હજ’ કરવાની મજનુત કરી હતી, તે મજનુત તેણી પૂરી ન કરી શકી અને તેણીનો ઇન્લેકાલ થઇ ગયો. શું હું તેણી વતી હજ કરી લઈ ? આપે ફરમાવ્યું કે :-

“હા, તેણી વતી હજ અદા કર. જો તારી માં ઉપર કરજ હોત તો તું ચુકવી આપત કે નહીં ? એવી જ રીતે અલ્વાહનો કરજ અદા કરો કે અલ્વાહનો હક સૌથી વિશેષ છે, કે તેનો કરજ અદા કરવામાં આવે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“જમેઉલ-મુન્હાનુ-સલીહુલ-મુખ્તસર-મિન-ઉમ્રૂ-રસ્લુલ્વાહે-સલ્વલ્વાહો-અલેહે-વસલ્વમ-વ-સુનનતહુ-વ-અખ્યામોહુ” =સલીહુલ-ઝુખારી=, (અરબી) સંપાદક :- મુહમ્મદ બિન ઇસ્માઈલ અભૂ અલ્ડુલ્વાહ ઝુખારી, પ્રકાશક :- દાર-તોકન્જાત, કેરો (ઇજુપ્ત) - આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- હિ.સ. ૧૪૨૨, જિલ્લા નં. ૫, હદીષ નં. ૧૮૫૨, પેદજ નં. ૧૮

હદીષ નં. ૧૦

“માં-બાપ ની રૂલો આસમાન માં ખૂશ થાય છે”

ثنا القاضي المحمامي، ثنا أبو أمية الطرسوسى، ثنا أبو خالد الأئمى، ثنا سعيد البقلان، عن عطاء بن أبي رباح، عن زيد بن أرقم، قال: قاتل رسول الله صلى الله عليه وسلم: إذا حرج الرجل عن والديه تقبل منه ومنهما واستبشرت أرواحهما في السماء، وكتب عند الله تعالى برأ

حواله : “سنن الدارقطني”， المؤلف : أبو الحسن على بن عمر بن أحمد بن مهدى بن مسعود بن النعمان بن دينار البغدادى الدارقطنى (المتوفى: ٥٣٨٥ھ)، حققه وضبط نصه وعلق عليه : شعيب الارنؤوط، حسن عبد المنعم شلبي، عبد اللطيف حرز الله، أحد برهوم، الناشر : مؤسسة الرسالة، بيروت لبنان، الطبعة : الأولى، ١٤٢٤ھ - ٢٠٠٤م، الجزء الثالث، كتاب الحج، باب الواقعية، الصفحة: ٢٩٩، رقم الحديث: ٢٦٠٧

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“ઇગા-હજજલ-રજુલો-અન-વાલિદયહિ-તુકબલો-મિનહો-વ-મિનહુમા-યતાશરો-લોહિ-અરવાહુમા-ફીસમાઓ-વ-કોતેલા-ઇન્લાહે-ભિર્ના”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

દારેકુતની એ હિન્દુત ગૈંદ ઇજને આસ્કમ રદીઅલ્વાહો તથાલા અનહોથી રિવાયત કરી કે રસ્લુલ્વાહ સલ્વલ્વાહો તથાલા અલેહે વસલ્વમ ફરમાવે છે, કે :

“જ્યારે કોઈ શખસ પોતાના માં-બાપ વતી હજ કરે છે, તો તે હજ તેના તરફથી અને તેના માં-બાપ તરફથી કબૂલ થાય છે અને તેના માં-બાપની રૂલો આસમાનમાં ખૂશ થાય છે અને તે શખસ અલ્વાહને ત્યાં માં-બાપની સાથે નેક વત્તિવ કરનારા તરીકે નોંધવામાં આવે છે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સુનનો-દારે-કુતની” (અરબી), સંપાદક:- અભૂલ હસાન અલ્લા ઇજને ઉમર બિન અહમદ બિન મહદી બિન મરઉદ બિન નોઅમાન બિન દીનાર દારે કુતની બગાદાદી, ઇન્લેકાલ સ.હિ. ૩૮૫, પ્રકાશક:- અલ-મુઅસસતુર્રિસાલા, બેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ:- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૨૪, પ્રમાણે :- દ.સ. ૨૦૦૪, જિલ્લા નં. ૩, કિતાબુલ હજ, હદીષ નં. ૨૬૦૭, પેદજ નં. ૨૬૦૮

ପ୍ରକାଶ ନଂ. ୧୧

“ਮਾਂ-ਬਾਪ ਵਤੀ ਛੜ੍ਹ ਕਰਨਾਰ ਨੇ ਦਸ (੧੦) ਛੜ੍ਹ ਨੋ ਸਵਾਬ ਮਣਸ਼ੇ।”

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ بْنُ زَكَرِيَّا الْمُخَارِبِيُّ، نَأَيُّوبُ كُرَيْبُ مُحَمَّدُ بْنُ
الْعَلَاءِ، نَأْعُمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرُو الْبَصْرِيِّ، عَنْ
عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
مَنْ حَجَّ عَنْ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَقَدْ قَضَى عَهْدَ حَجَّتْهُ وَكَانَ لَهُ فَضْلٌ عَشْرُ حَجَّاجٍ

حوالہ:

”سنن الدارقطني“، المؤلف: أبو الحسن على بن عمر بن أحمد بن مهدى بن مسعود بن النعمان بن دينار البغدادى الدارقطنى (المتوفى: ٣٨٥ھ)، حققه وضبط نصه وعلق عليه: شعيب الارنؤوط، حسن عبد المنعم شلبي، عبد اللطيف حرز الله، أحمد برهوم، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ھ - ٢٠٠٤م، الجزء الثالث، كتاب الحج، باب الواقعية، الصفحة: ٣٠٠، رقم الحديث: ٢٦١٠.

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મળ શરૂદોનં લિપીયાંતર ગજરાતી માં :-

**“મન-હજણ-આન-આબીહે-અવ-આન-ઉભેહિ-ફકડ-
કુદિયા-આન્હુ-હજજહુ-ફ-કાના-લટુ-ફગલો-આશરા-
દિજજુન”**

□ ઉપરોક્ત હંદીષ નો ગજરાતી માં અનવાદ :-

દારેકુતનીએ હારત જાભિર ઈજનો અનુલ્વાહ
રદીએલ્વાહો અન્હોથી રિવાયત કરી, કે રચ્યુલ્વાહ
સલ્વલ્વાહો થાણેથે પરસ્પરમ કરમાવે છે. કે :-

“કે શપસ પોતાના બાપ વતી અથવા પોતાની માં વતી હજ આદા કરે, તો તેઓના વતી હજ આદા થઈ જશે અને તે હજ આદા કિરનારને દસ (૧૦) હજાલોનો સવાલ મળશે.”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીખ નો હૃવાલો ગુજરાતી માં :-

“સુનને-દારે-કુટની” (અરબી), સંપાદકઃ:- અભૂલ હસન અલી ઇજને ઉમર જિન અહેમ જિન મહિની જિન મરાઉંડ જિન નોઅમાન જિન દીનાર દારે કુટની બગાદાઈ, ધન્નેકાલ સ. છિ. ૩૮૫, પ્રકાશકઃ- અલ-મુઅરસ્તુર્સિસાલા, બેરત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ. છિ. ૧૪૨૪, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૪, જિલ્લા નં. ૩, કિતાબુલ હજ્જ, હૃદીષ નં. ૨૬૧૦, પેજ નં. ૩૦૦

ਵਾਰੀਅਤ ਨੰ. ੧੨

**“મ્હાં-બાપ નો કર્ગ ચુકવી દેનારો અને
તેઓની કસમ સાચી પુરવાર કરનારો”**

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ مُحَمَّدٍ السَّمْسَارُ قَالَ : نَّا عَلَىٰ بْنُ سَعِيدِ الْكِنْدِيِّ قَالَ :
نَا أَبُو الْمُنْذِرِ، عَنْ حَفْصٍ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ سَمْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ أَبْرَقَ قَسْمَهُمَا
وَقَضَى ذِيئْهُمَا، وَأَمْ يَسْتَبِّبْ لَهُمَا، كُتِبَ بَارِاً، وَإِنْ كَانَ عَاقِلاً فِي حَيَاةِهِ .
وَمَنْ لَمْ يَبْرُقْ قَسْمَهُمَا وَيَقْضِ ذِيئْهُمَا، وَاسْتَبَّ لَهُمَا كُتِبَ عَاقِلاً، وَإِنْ
كَانَ بَارِاً فِي حَيَاةِهِ

حواله :

”المعجم الأوسط“، المؤلف : سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى : هـ ٣٦٠)، المحقق : طارق بن عوض الله بن محمد ، عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، الناشر: دار الحرمين القاهرة، الجزء الخامس، باب العين، من اسمه عيسى، الصفحة : ١٣٩، رقم الحديث : ٤٨٩١

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“મન-આદારા-કસમહુમા-વ-કદા-દૈનહુમા-વ-લમ-ચસત-સિદ્જા-લહુમા □ કોતેબા-બાર્દન □ વ-ઇન-કાના-આક્કન-ફી-હ્યાતેહી □ વ-મન-લમ-ચબરા-કસમહુમા-વ-ચકદે-દૈનહુમા-વસ્તાસદ્જા-લહુમા □ કોતેબા-આક્કન-વ-ઇન-કાના-બાર્દન-ફી-હ્યાતેહી □”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિબરાનીએ અવસતમાં હૃત અનુર્ધેમાન ધને સમુચ્ચ રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્ધોથી રિવાયત કરી કે ચૂલુલ્લાહ સલ્લબલ્લાહો અલેલે વસલ્લબ છરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“જે શખ્સ પોતાના મૌં-બાપની વશાત પણી તેથોની કસમ સાચી પુરવાર કરે અને તેથોનું દેવું ચુકવી આપે અને કોઈના મૌં-બાપને ખરાબ ન કરીને પોતાના મૌં-બાપને ખરાબ ન કરેવડાવે, તો તે શખ્સ મૌં-બાપની સાથે નેક વતાવ કરનાર તરીકે લખવામાં આવશે. પણી ભલે તે શખ્સ તેથોની હ્યાતીમાં તેથોનો ના-ફરમાન હતો.”

અને જે શખ્સ પોતાના મૌં-બાપની કસમ પૂરી ન કરે, ન તેથોનો કરજ ચુકવે અને કોઈના મૌં-બાપને ગાળો કાઢીને પોતાના મૌં-બાપને ગાળો કટાવે, તો તે

શખ્સને મૌં-બાપનો ‘ના-ફરમાન’ તરીકે લખવામાં આવશે. પણી ભલે તે શખ્સ તેથોની હ્યાતીમાં તેથોની સાથે નેક વતાવ કરતો હતો.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મોદાજમુલ-અવસત”, (અરબી) સંપાદક :- અલ્લામા સુલેમાન બિન અચ્યૂબ બિન મુતીર લખ્મી, શામી, અલૂલ કાસિમ તિંફાની, ઇન્ટોકાલ :- સ. હિ. ٣٦٠, પ્રકાશક :- દાર્શન હરમૈન-કેરો (ઇજુપ્તા), જિલ્લ નં. ૫, હદીષ નં. ૪૮૬૧, પેજ નં. ૧૩૬

હદીષ નં. ૧૩

“જુઘા ના દિવસે મૌં-બાપ ની કફે હાગરી દેનાર ના ગુનાં માફ થઈ જશે.”

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ زَارَ قَبْرَ أَبْوَيْهِ أَوْ أَحْدَهُمَا فِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً غُفْرَلَهُ وَكُتِبَ بِرَبِّهِ.

حواله :

”نوادر الأصول في أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم“، المؤلف : محمد بن علي بن الحسن بن بشر، أبو عبد الله، الحكيم الترمذى (المتوفى : هـ ٣٢٠)، المحقق : عبد الرحمن عميرة، الناشر: دار الجيل بيروت، الجزء الأول، الأصل الخامس عشر، الصفحة : ٢٦

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“મન-ગારા-કબરા-અબવચણે-અવ-અહદેહિમા-ફી-કુલે-ચવમિલ-જુમાતે-મર્તાન-ગોફેરા-લદુ-વ-કોતેબા- બિર્દન”

ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ તિરમિઝીએ “નવાદેરલ-ઉસ્લુ” માં હિન્ડુની રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહોથી રિવાયત કરી કે રસ્લુલ્લાહ સલ્લલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્લભુમ ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“જે શખસ પોતાના માઁ-બાપની કબર ઉપર અથવા બજ્જેમાંથી એકની કબર ઉપર દર જુમ્ખાના દિવસે હાજિર થાય, તેના ગુનાહ અલ્લાહ તથાલા માફ કરી દેશે અને તે શખસ માઁ-બાપની સાથે નેક વર્તાવ કરનારો લખવામાં આવશે.”

ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“નવાદેરલ-ઉસ્લુ-ફી-આલાદિષિર-રસ્લુ” (અરબી), સંપાદક:- મુહમ્મદ ઇજને અલી બિન હસાન બિન બશાર, અબૂ અબુલ્લાહ દર્કીમ તિરમિઝી, ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૩૨૦, પ્રકાશક :- દારૂલ જન્મન-ભેરત (લેબનાન) જિલ્લ નં. ૧, અસ્લ :- ૧૫, પેદજ નં. ૨૬

હદીષ નં. ૧૪

“માઁ-બાપ ની કદ્મા પાસે સૂર-ઓ-યાસીન
પઠનારો બક્ષી દેવા માં આવશે.”

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الضَّحَّاكِ بْنُ عَمْرُو بْنِ أَبِي عَاصِمِ النَّبِيلِ، حَدَّثَنَا يَزِيدٌ
بْنُ خَالِدِ الْأَصْبَهَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ زِيَادٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ
الْطَّالِفِيُّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِلَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، عَنْ أَبِيهِ
بَكْرِ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: مَنْ زَارَ قَبْرًا وَالْكَدْمَيْهُ أَوْ أَحْدَهُمَا يَوْمَ الْجَمْعَةِ فَقَرَأَ يَسْ غُفرَانَ.

حوالે :

“કામલ ફિ ضعفاء الرجال”，المؤلف: أبو أحمد بن عدى الجرجاني (المتوفى: ١٣٦٥ھ)، تحقيق: عادل أحمد عبد الموجد-على محمد موعوض، شارك في تحقيقه: عبد الفتاح أبو سنة، الناشر: الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٩٩٧م-١٤١٨ھ،الجزء السادس، ترجمة: عَمْرُو بْنُ زِيَادٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثُوبَانَ، الصفحة: ٢٦٠

ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીચાંતર ગુજરાતી માં :-

“મન-ગ્રા-કબરા-વાલેદયલે-અવ-અહુદેહિમા-યવમલ-જુમાતે-ફકરાા-ઇન્દહુ-યાસીના-ગુફેરાલદૂ”

ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇજને અદીએ હિન્ડુની સિદ્ધીકે અકબર રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહોથી રિવાયત કરી કે રસ્લુલ્લાહ સલ્લલ્લાહો અલેહે વસ્લભુમ ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“જે શખસ પોતાના માઁ-બાપ બજ્જે અથવા બજ્જેમાંથી એકની કબરની દર જુમ્ખાના દિવસે જિયારત કરે અને કબરની પાસે ‘સૂરથે યાસીન’ પટે, તે શખસને જખી દેવામાં આવશે.”

ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-કામિલ-ફી-દોઅફાઇર-દિજલ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ અહમદ બિન અદી જરજાની, ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૩૬૫, પ્રકાશક :- અલ કુતુબુલ અરબિયા - ભેરત (લેબનાન), આવૃત્તિ:- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૧૮, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૯૭, જિલ્લ નં. ૬, પેદજ નં. ૨૬૦

હદીષ નં. ૧૫

“માઁ-બાપ ની કદ્ર પાસે ખૂર-એ-યાસીન શરીર પઠનારો અટળક સવાબ નો હકદાર”

”من زار قبر والديه أو أحدهما في كل يوم جمعة فقرأ عندها يسرين غيره اللّهُ لَهُ بَعْدِ كُلِّ حَرْفٍ مِنْهَا ” . عَدِيٌّ، وَالْخَلِيلُ، وَأَبُو الْفُتوحِ عَبْدُ الْوَهَابِ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الصَّيْرِفِيُّ فِي الْأَرْبَعِينَ، وَأَبُو الشِّيخِ الْيَلَمِيِّ وَابْنِ النَّجَارِ وَالرَّافِعِيِّ - عَنْ عَائِشَةَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ“

હોલ્ડ :

”كتن العمال في سنن الأقوال والأفعال“ ، المؤلف: علاء الدين على بن حسام الدين ابن قاضي خان القادرى الشاذلى الهندى (المتوفى: ٥٧٩ھ)، المحقق: بكرى حيانى - صفوة السقا، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الطبعة الخامسة، ١٤٠١ھ - ١٩٨١م، الجزء السادس عشر، الباب الثامن فى بر الوالدين، الصفحة: ٤٧٩، رقم الحديث: ٤٥٥٤٣

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

”મન-ગારા-કબરા-વાલેદયહિ-અવ-અહદેહિમા-ફી-કુલો-જુમાતિના- ફ-કરથા-ઇનદહુ-યારીના-ગફરલાહો-લહુ-બે-અહદે-કુલ્લા-હર્ફિમ-મિનહા“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇને આદી, ખલીલી, આબૂ શયાખ દયલમી, ઇને નજર, રાઝી વિગેરે હારત ઉમ્મલ મોચામેનીન આયોશા સિદ્ધીકાથી અને તેઓ પોતાના વાલિદ હારત સિદ્ધીકે અકબર રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્હમાથી રિવાયત કરે

છે, કે હુગ્ગે અકદસ, શહેનશાહે મદીના સત્ત્વલાહો તથાલા અલેહે વસત્વલમ છરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

”જે શખસ દર જુમાના દિવસે પોતાના માઁ બાપ અથવા બન્નેમાંથી એકની કબરની જિયારત કરે અને ત્યાં યાસીન પઢે, તો યાસીન શરીરમાં જેટલા હર્ફ (અક્ષર) છે, તેની સંખ્યાના બરાબર અલ્લાહ તથાલા તેની મગફેરત ફરમાવશે.“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

”કળુલ-ઉમાલ-ફી-સુનને-અકવાતો-અફખાલ“ (અરબી), સંપાદક:- અલ્લામા અલાઉદ્ડીન અલી જિન હિસામ જિન કાગ્જી ખાન કાદરી, સાગલી હિન્દી ભુરણાનપુરી, ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૧૭૫, પ્રકાશક :- અલ-મુઅસ્તાર્સાલા, બેરત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પાંચમી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૧, હિન્દ નં. ૧૬, હદીષ નં. ૪૫૫૪૩, પેજ નં. ૪૭૬

હદીષ નં. ૧૬

“માઁ-બાપ ની કદ્રો ની નિયમિત જિયારત કરનાર શખસ ની કદ્ર ની જિયારત ફરિશ્તાઓ કરશે.”

□

”عَنْ أَبِي حُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَنْ زَارَ قَبْرَ أَبَوَيْهِ أَوْ أَخْدَهُمَا إِحْسَاسًا كَانَ كَعْدَلٍ حَجَّةً مَبْرُوَرَةً وَمَنْ كَانَ زَوَارَ لَهُمَا زَارَتِ الْمَلَائِكَةُ قَبْرَهُ“

હોલ્ડ :

”نوادر الأصول في أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم“ ، المؤلف: محمد بن علي بن الحسن بن بشر، أبو عبد الله، الحكيم الترمذى (المتوفى: ٣٢٠ھ)، المحقق: عبد الرحمن عميرة، الناشر: دار الجيل بيروت، الجزء الأول، الأصل الخامس عشر، الصفحة: ١٢٦

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

**“મન-ગારા-કબારા-અભાવયહે-અવ-અહુદુમા-
અહેલેસાલન-કાના-કલ-આદલે-હજજતિન-મબઝરતિન-
વ-મન-કાના-ગવારન-લહુમા-ગારતિલ-મલાએકતો-
કબરકુ”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ તિર્મિઝી અને ઇજને અદીચે હાજરત અહુલ્લાહ
ઇજને ઉપર રદીથલ્લાહો અનહુમા થી રિવાયત કરી કે
રસ્તૂલુલ્લાહ સાત્ખલ્લાહો અલયહે વસત્ખમ ઇરશાદ
ફરમાવે છે, કે :-

“જે શખ્સ સવાબની નિષ્યતથી પોતાના મૌં-બાપ
અથવા બજોમાંથી એકની કબરની જિયારત કરે છે,
તેને ‘હજજે-મકબૂલ’ જેટલો સવાબ મળે છે અને જે
શખ્સ પોતાના મૌં-બાપની કબરની જિયારત વધુને વધુ
કરતો હોય, તો તે શખ્સની કબરની જિયારતે
ફરિશતાઓ આવશે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“નવાદેરલ-ઉસ્લુલ-ફી-અહાદિસિર-રસ્તૂલ” (અરબી), સંપાદક:-
મુહમ્મદ બિન અલી બિન હસન બિન બશાર, અન્ય અહુલ્લાહ
દુકીમ તિર્મિઝી, ઇન્લેકાલ સ.લિ. ૩૨૦, પ્રકાશક :- દાર્લ જુલ-
દૈન (લેબનાન) પિલ્ડ નં. ૧, પેઇઝ નં. ૧૨૬

હદીષ નં. ૧૭

**બાપ ની કબ્ર ની નાગદીક થી પસાર
થનાર અને કબ્ર ની જિયારત ન
કરનાર શખ્સ ની પ્રેરણા દાયક ઘટના।**

મોહદ્દિષ ઇમામ ઇજને જોગીએ પોતાની મશહૂર કિતાબ
“ઉચ્ચુનિલ-હિકાયત” માં મુહમ્મદ ઇજને અભાસ વરાકથી રિવાયત
કરે છે કે :-

“એક શખ્સ પોતાના દિકરાની સાથે પ્રવાસમાં ગયો.
માગમાં બાપનું અવસાન થઈ ગયું. તે સ્થળ ‘દરખતાને-મુકલ’
એટલે કે ગોગુલના વૃક્ષોનું જંગાલ હતું. એક વૃક્ષ નીચે બાપને
દફન કરીને દિકરો આગાળ ચાલી નિકછ્યો. પ્રવાસમાંથી પાછા
ફરતી વખતે દિકરો પોતાના બાપની કબરવાળા સ્થળે રાતના
સમયે પહોંચ્યો. તે પોતાના બાપની કબર ઉપર ન ગયો અને
ત્યાંથી પસાર થઈ ગયો. અચાનક તેના કાને અમૂક શાસ્ત્ર
અથડાયા કે જાણે કોઈ કહી રહ્યું છે, કે :-

**“રથાયતોકા-તતાયદ-દૂમે-લયલન-વલા-તરા-અલયકા-
લે-અહલિલ-દૂમે-અન-તતકલ્લમા-વ-મર્રા-લો-અહદિલ-
દૂમે-હાઇટેન-ફસલ્લમા”**

એટલે કે એ શખ્સ મૈં તેને જોયો કે રાત્રે આ જંગાલમાંથી
પસાર થાય છે, પણ જે વૃક્ષોમાં છે, એટલે કે તારો બાપ કે
જે વૃક્ષની નીચે દફન છે, તેની સાથે કલામ કરવાને જરૂરી
નથી સમજતો. જો તેની જગ્યાએ તું દફન હોય અને જો
તે અહીંથી પસાર થાય, તો માગમાંથી પાછો ફરીને પણ
તારી કબર ઉપર આવીને સાલામ કરે.

હદીષ નં. ૧૮**“બાપ ની સાથે કબ્ર માં નેક વત્તાવ”**

હડીના હુદ્દીબે બેનું ખાલીદ, હડીના હુર્ઝમ, ઉનું તાબીત, ઉનું બુર્ડોની, કાં : આયિથ મદ્દિની ફાતાની ઉદ્ડીલી બેનું ઉમર કેનાં : હેલું તન્ડી લેમ આયિટુક ? કાં :
ચુલ્લું : લા, કાં : સેમું રશ્વોલી ચલી લાલી ઉલ્લીયે ઓસ્લેમ યેઠું : મનું
અંખું અનું યેચું અંધા ફી ક્રેબ્રો, ફેલ્યુચું ઇખ્રોન આયીને નેનું

حوله :

“سنن أبي يعلى”， المؤلف: أبو يعلى أحمد بن علي بن المثنى بن يحيى بن عيسى بن هلال التميمي، الموصلى (المتوفى: ٥٣٠ھ)،
المحقق: حسين سليم أسد، الناشر: دار المأمون للتراث دمشق،
الطبعة: الأولى، ١٩٨٤ - ١٤٠٤ھ، الجزء العاشر، سنن عبد الله
بن عمر، الصفحة: ٣٧، رقم الحديث: ٥٦٦٩

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાન્દોનું લિપીચાંતર ગુજરાતી માં :-**“મન-અહલબા-ચંચ-યસ્તિલા-અભાહુ-ફી-કબરેહિલ-
ફ્લ-યસ્તિલા-ઇખવાના-આલીહે-મિયમ-બાદ્દેહી”****□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-**

અબૂ યચાલા અને છાને હલ્લા હસ્તત અદ્દુલ્લાહ
છાને ઉમર રદીઅલ્લાહો તથાલા અનુભૂમાથી રિવાયત
કરે છે, કે રચ્યુલુલ્લાહ સાલ્લલ્લાહો તથાલા અલેહે
વસ્ત્વામ ફરમાવે છે, કે :-

“જે ચાહે કે બાપની સાથે કબરમાં નેક વત્તાવ કરે,
તો તેણે બાપના જોઈઓ અને મિત્રો સાથે નેક વત્તાવ
કરવો જોઈઓ.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“મુસ્જનાદ-આલી-યચાલા” (અરબી), સંપાદકઃ - અલ્બૂ યચાલા
અહમદ બિન અલી બિન મધનના બિન યાહ્વા બિન ઈસા બિન
હિલાલ તમીમી મોસેલી, ઇન્ટોકાલ સ.હિ. ૩૦૭, પ્રકાશક : - દાર
મા'મૂન-લે-તુરાષ - દમિશ્ક (સિરિયા), આવૃત્તિ : - પહેલી,
પ્રકાશન વર્ષ : - સ.હિ. ૧૪૦૪, પ્રમાણે : - ઇ.સ. ૧૯૮૪, જિલ્લા
નં. ૧૦, (મુસ્જનાદ અદ્દુલ્લાહ બિન ઉમર) હદીષ નં. ૫૬૬૬,
પેઇજ નં. ૩૭

હદીષ નં. ૧૯**“બાપ ના દોસ્તો ની સાથે નેક વત્તાવ”**

હડીના મુહીમદ બેનું અલ્લાહિસ, તના હુસ્ન બેનું મુહીમદ રુઘરાની, તના સુઈદ બેનું
રેકરીએ મદાઈની, ઉનું અન્બેસે બેનું અબ્ડે રુહ્મન, ઉનું અબ્ડે રુહ્મન બેનું
સાયિદે, ઉનું અન્સ બેનું માલીક કાં : કાં રશ્વોલી ચલી લાલી ઉલ્લીયે ઓસ્લેમ :
મન અબ્રાન તેચું ચિદ્દિચ એનીક

حوله :

“المعجم الأوسط”， المؤلف: سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير
اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٥٣٦ھ)، المحقق:
طارق بن عوض الله بن محمد، عبد المحسن بن إبراهيم
الحسيني، الناشر: دار الحرمين القاهرة، الجزء السابع، باب الميم،
من اسمه محمد، الصفحة: ٢١٣، رقم الحديث: ٧٣٠٣

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાન્દોનું લિપીચાંતર ગુજરાતી માં :-**“મિનલ-બિર્-અન-તસ્તિલા-સિદ્દીકા-અલીકા”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિબરાનીએ અવસ્તમાં હગરત અનસ રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહુમા થી રિવાયત કરી કે સ્સૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ છરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“બાપની સાથે નેક સુલૂક (વતર્વિ)ની બાબત એ છે, કે તેના દોસ્તોની સાથે સારો વતર્વિ કરવો.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મોઅજમુલ-અવસત”, (અરબી) સંપાદક :- અલ્લામા સુલેમાન બિન અયયૂજ બિન મુતીર લખી, શામી, અબૂલ કાસિમ તિભાની, ઇન્ટેકાલ :- સ.હિ. ૩૬૦, પ્રકાશક :- દારૂલ હુરમૈન-કેરો (ઇજુણ), જિલ્લ નં. ૭, હદીષ નં. ૭૩૦૩, પેઢજ નં. ૨૧૩

હદીષ નં. ૨૦

**“બાપ ના ઇન્ટેકાલ પણી તેની
સાથે નો સૌથી નેક વતર્વિ”**

حَدَّثَنَا هَاشِمٌ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا الْأَئِمَّةُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَسَمَّةَ بْنِ الْهَادِ الْأَئِمِّيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِبَّارٍ، عَنْ أَبْنَى عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ أَبَرَّ الْبَرِّ صَلَةُ الْمُرْعَى أَهْلُ وَدٍ أَبْيَهُ بَعْدَ أَنْ يُوْلَى"

حَوْالَةٌ :

”مسند الإمام أحمد بن حنبل“، المؤلف: أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل بن هلال بن أسد الشيباني (المتوفى: هـ ٢٤١)، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركى، الناشر : مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ٢٠٠١-١٤٢١ م، الجزء التاسع، مسند عبد الله بن عمر رضى الله تعالى عنهماء، الصفحة: ٤٣٥، رقم الحديث: ٥٦٢

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાલ્દોનું લિપીચાંતર ગુજરાતી માં :-

“ઇના-અબર્દલ-બિર્-સિલતુલ-મરાને-અહ્લા-પુદ્-અભીંહે-બાચાદા-અંચા-યુવલ્લીયા”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ અહ્મદ બુખારી, મુખ્લિમ, અબૂ દાવિદ અને તિરમિઝી હગરત અદ્દુલ્લાહ ઇજને ઉમર રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહુમા થી રિવાયત કરી, કે સ્સૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ છરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“બાપની સાથેના નેક વતર્વિમાં સૌથી વધુ નેક વતર્વિ એ છે કે બાપના અવસાન પછી ઓલાદ બાપના દોસ્તોની સાથે સંદ-વર્તન રાખે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“મુસનદે ઇમામ અહ્મદ બિન હંબલ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ અદ્દુલ્લાહ અહ્મદ બિન હંબલ શયબાની, ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૨૪૧, પ્રકાશક :- અલ-મુઅસસતુર્-રિસાલા, - લેઝિત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૨૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૧, જિલ્લ નં. ૬, હદીષ નં. ૫૬૧૨, પેઢજ નં. ૪૩૫

હદીષ નં. ૨૧

“બાપ ના દોસ્તો થી સંબંધ તોડનાર નું નૂર બુગાછ જરો.”

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الْيَهُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِيَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: مَرَأً غَرَابِيَ لَهُ سَفَرٌ، فَكَانَ أَبُو الْغَرَابِيَ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لِلْغَرَابِيِّ: أَلَسْتَ ابْنَ فَلَانَ؟ قَالَ: بَلَى، فَأَنْتَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ بِحِمَارٍ كَانَ يَسْتَعْقِبُ، وَنَزَعَ عِنْمَائَةَ حَنْدٍ رَأْسَهُ فَأَعْطَاهُ، فَقَالَ بَعْضُ مَنْ مَعَهُ: أَمَا يَكْفِيهِ دَرَهْمَانِ؟ فَقَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اخْفُظْ وَدًّا أَيْكَ، لَا تَقْطَعْ قَيْقَفَةَ اللَّهِ نُورَكَ.

حوله:

“الأدب المفرد”， المؤلف: محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة البخاري، أبو عبد الله (المتوفى: ٢٥٦ هـ)، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار البيشائر الإسلامية بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٩ - ١٤٠٩ هـ، باب بر من كان يصله أبوه، الصفحة: ٤٠، رقم الحديث: ٢٩

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાલોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“ઓ હફ્ઝ-વૃદ્ધા-અણીકા-લા-ટાકાઅહુ-ફ-ચુતફિયલ્લાહો-નૂરકા”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ બુખારી, તિબરાની અને ઐહેકી હારત અદ્વલ્લાહ ઇજને ઉમર રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્હુમા થી રિવાયત કરી કે સ્વ્યામીલ્લાહ સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વભ ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“તારા બાપે જેની સાથે દોસ્તી રાખેલી, તેને તું જાળવી રાખ અને સંબંધ તોડ નહીં. જો તું બાપના દોસ્તો થી સંબંધ તોડી નાખીશ, તો અલ્લાહ તથાલા તારું નૂર બુગાવી નાખશો.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-અદલુલ-મુફ્કરદ” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ મુહમ્મદ બિન ઇસ્માઈલ બિન ઇબ્રાહિમ બિન મુહીરા અલ-બુખારી, ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૨૫૬, પ્રકાશક :- દારુલ બશાઈરુલ ઇસ્લામિયા-બેઝિત (લેબનાન), આવૃત્તિ:- શ્રીજી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૬, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૮, જિલ્લા નં. ૪૦, પેટજ નં. ૨૬

હદીષ નં. ૨૨

“પોતાના મર્દુમો ને પોતાના ગુનાહો ના કારણે દુઃખ આપવા થી બચો.”

وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تعرُض الأَعْمَالِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْعَمَيْسِ على اللَّهِ تَعَالَى وَتَعْرُضُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَعَلَى الْأَبَاءِ وَالْأَمَهَاتِ يَوْمَ الْجُمُسْمَةِ لِفِيرَحَوْنَ بِحَسَنَاتِهِمْ وَبِزَادَوْنَ وَبِجُوْهِهِمْ بِيَضِّا وَنَزَهَةِ فَائِتُّوْرَا اللَّهُ وَلَا تُؤْذِدُوا مَوْتَانِكُمْ

حوله:

”نوادر الأصول في أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم“، المؤلف: محمد بن علي بن الحسن بن بشر، أبو عبد الله، الحكيم الترمذى (المتوفى: ٥٢٠ هـ)، المحقق: عبد الرحمن عميرة، الناشر: دار الجيل بيروت، الجزء الثاني، الأصل السابع والستون والمائة، الصفحة: ٢٦٠

ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાલોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

“તોઓરદુલ-આ’માલો-ચવમલ-ઇધનયને-વલ-ખમીસે-અલલાહે-તાચાલા-વ-તોઓરદો-અલલ-અગિયાએ-વ-અલલ-આબાએ-વલ-ઉભમાને-ચવમલ-જુમથતે-ફ- ચફરહુના-બે-હસનાતેહિમ-વ-ચગદાદૂના-વુજૂહોહુમ- બચદન-વ-ગુગહિતુન-ફત્તકુલ્લાહા-વલા-તૂગુ-મવતાકુમ”

ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ હકીમે પોતાના વાલિદ હજરત અદ્ડુલ અંગીઝ રદીઅલ્લાહો તાચાલા અનહોથી રિવાયત કરી, કે રસૂલુલ્લાહ સલલલાહો તાચાલા અલેહે વસલલમ ફરમાવે છે, કે :-

“દર સોમવાર અને ગુરુવારના અલ્લાહની હુગ્રૂ (જનાબ) માં અમલો રજૂ કરવામાં આવે છે અને દર જુમ્માના દિવસે અગિયાએ કિરામ અલેહિમુસ્સલાતો-વસ્સલામ અને માઁ-બાપની સમક્ષ અમલો રજૂ કરવામાં આવે છે. તેઓ એટલે કે માઁ-બાપ પોતાની ઓલાદના નેક અમલો જોઈને ખૂશ થાય છે અને તેઓના ચઢેરા આનંદથી ઝગમગી ઉઠે છે. માટે અલ્લાહથી ડરો અને પોતાના મુરદાઓને પોતાના ગુનાહોના કારણે દુઃખ આપવાથી જયો.”

ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“નવાદેરલ-ઉસ્લુલ-ફી-અહાદિશર-રસૂલ” (અરબી), સંપાદક:- મુહમ્મદ ઇજને અલી બિન હસન બિન બશર, અલ્લ અદ્ડુલ્લાહ હકીમ તિર્મિઝી, ઇન્સ્કોલ સ.હિ. ૩૨૦, પ્રકાશક :- દાર્લ જુલ-બેઝિત (લેબનાન) પિલ્ડ નં. ૨, પેઇજ નં. ૨૬૦

અહીં સુધીના વર્ણન થી એ વાત પુરવાર થઈ કે માઁ-બાપના હક્કો સામાન્ય હક્કો નથી, બલ્કે માઁ-બાપના હક્કો મહાન છે. ઓલાદના અસ્તિત્વ અને જીવન માટે તેઓ જ કારણભૂત છે. દીન અને દુનિયાની જે નેઅમતો મળે છે, તે માઁ-બાપના તુઝેલ માં જ મળે છે. એક સરળ દલીલ એ છે, કે ઇન્સાન નેઅમતો કચારે ભોગાવે છે? જ્યારે તેનું અસ્તિત્વ હોય છે, ત્યારે જ તે નેઅમતોને ભોગાવી શકે છે અને તેના અસ્તિત્વનું સબબ (કારણ) તેના માઁ-બાપ જ છે. તો ફક્ત આ એકજ કારણ પુરતું છે, કે ઇન્સાન માઁ-બાપના હક્કોથી કચારેય પણ છુટી શકતો નથી.

ઉપરાંત.... માઁ-બાપ તેના અસ્તિત્વ માટે નિમિત્ત બન્યા, તેની સાથે સાથે માઁ-બાપે ઓલાદના ઉષેર અને તેના ભરણ-પોષણ માટે જે તકલીફો ભોગાવી છે અને પોતાના આરામને ઓલાદ માટે ન્યોછાવર કરેલ છે, તેનો બદલો પૂર્ણ-સ્વરૂપે ઓલાદ કચારેય પણ નહીં આપી શકે. તેમાં ખાસ કરીને તેની માઁએ તેનો ભાર નવ મહીના સુધી પોતાના પેટમાં ઊંચકયો, પ્રસુતિની વેદનાઓ ભોગાવી, સ્તાનપાન કરાયું, તે બધા ઉપકારનો ઓલાદ કચારેય પણ બદલો નહીં વાળી શકે. ટૂંકમાં ઓલાદ માટે તેના માઁ-બાપ અલ્લાહ અને તેના રસૂલની રહેમતના પડછાયા છે. જેથી જ કુરાયાને શરીર માં અલ્લાહ તબાક વ તાચાલાએ પોતાના ગિર્જની સાથે સાથે તેઓનો પણ ગિર્જ કર્યો છે.

અલ્લાહ તબાક વ તાચાલા ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

“અનિશ્કુર-લી-વલિ-વાલિદયકા”

-: અર્થાત :-

“હક માન મારો અને પોતાના માઁ-બાપનો”

મુખ્ય ના હક્ક અંગોની એક હદીષ

**મુખ્ય ના પ્રસ્તુતિ ની પીડા ના ભોગવેલ
એક ઝટકા નો પણ બદલો ઓલાદ
ચુકવી શકતી નથી.**

તિબરાનીએ અવસતમાં હિન્દુ ભરીદા રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહોથી રિવાયત કરી, કે :-

“એક સહાયી રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહોથે બારગાહે રિસાલતમાં હાજિર થઈને અર્ગ કરી કે ચા રસૂલુલ્લાહ ! એક પ્રવાસ માં આસણ્ય તડકાના કારણે પત્થરોવાળો માર્ગ એટલો ગરમ થઈ ગાયો કે જો તે ગરમ થઈ ગાયો પત્થર ઉપર ગોશનો ટુકડો રાખવામાં આવે, તો તે ગોશન સેકાઇને કલાબ બની જાય. તેવા માર્ગમાં હું મારી વાલેદા (મુખ્ય)ને મારા ખંબે બેસાડીને છ (૬) માઇલ સુધી ગયો. તો આવી ખિદમત કરવાના કારણે શું મૈં મારી મુખ્ય ના હક્કો પૂરા કરી દીધા ગણાશે ?”

હુગૂર સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમે ફરમાવ્યું કે તારા જન્મ વખતે તારી મુખ્ય ની પીડાના જે ઝટકા ખાદ્યા છે, તે પૈકીના એક ઝટકાનો કદાચ બદલો થઈ શકે”

અલ્લાહ તથાલા દરેક મોમીનને મુખ્ય-બાપના હક્કો અદા કરવાની તોફીક આપે અને મુખ્ય-બાપની ના-ફરમાની થી બચાવે. (આમીન. આમીન)

સવાલ નં. ૫

મુખ્ય-બાપ ની સતામણી કરનાર વિષે

શું ફરમાવે છે ઓલેમાએ દીન અને મુફ્તિયાને શરારે મતીન આ મરાલામાં કે :-

“એક લાયકાત ધરાવનાર શખ્સ પોતાના મુખ્ય-બાપની સાથે લડાઈ-ઝઘડો કર્યા કરે છે. ઉપરાંત પોતાના મુખ્ય-બાપને મારપીટ અને અત્યાચાર કરે છે. ઉપરાંત પોતાના મુખ્ય-બાપને સ્વંય મેણા-ટોણા અને ગાળો આપે છે તથા અન્ય લોકો પાસેથી પોતાના મુખ્ય-બાપને ખરાબ કહેવડાવે છે. તો તે શખ્સ શરીઅતના હુકમ મુજબ કેવી સજાને લાયક છે ?”

સવાલ પૂછનાર :- મોલ્વી અબ્દુલ જફરાર સાહેબ
મુ.પો. હરમંડલ, જુલ્લો-કરમલા (બંગાળ)
તા. ૨૫, રબીઉલ અષ્વલ. સ. નિ. ૧૩૨૭

અલ-જવાબ

મગફૂર શખ્સ તમામ ફાસિકોથી વધીને ફાસિક તથા દુષ્ટ, અલ્લાહના સખ અગાબને લાયક અને જહિયાના સખ અગાબને માટે ચોગ્ય છે. મુખ્ય-બાપને સતાવનાર વિષે હદીષોમાં સખ હુકમો છે. જેમાંની અમુક હદીષો અત્રે રજૂ છે.

ਲੰਘ ਨੰ. ੧

**“માં-બાપ ને સતાવવું શિર્ક સમાન
ભયંકર અપરાધ છે.”**

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفْضَلِ، حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَنْبِيثَكُمْ بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ؟ فَلَمَّا قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ،
قَالَ: إِلَّا شَرَّاكُ بِاللَّهِ، وَغَرْفَقُ الْوَالَدِينِ - وَجَلَسَ وَكَانَ مُفْكِتًا فَقَالَ
إِلَّا وَقُولُ الْجُورُ، قَالَ: فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا حَتَّى قُلْنَا: إِيَّهُ سَكَ.

حواله:

الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري، المؤلف: محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ، الجزء الثالث، كتاب الشهادات، باب ما قيل في شهادة الزور، الصفحة: ١٧٢، رقم الحديث: ٢٦٥٤

□ ઉપરોક્ત હણીષ ના મળ શરૂઆતનું લિપીયાંતર અને ગુજરાતી અનુવાદ:-

ઇમામ બુખારી, ઇમામ મુસ્લિમ અને ઇમામ તિરમિગીએ હજરત અબૂબક રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્ધોથી રિવાયત કરી, કે રચ્યુલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અહેણે વસ્તુલમ ધરશાદ ફરમાવે છે, કે :- “અલા-ઉનાન્દેઓકુમ-બે-અકબરિલ-કબાધ્રે ? અલા-ઉનાન્દો ઓ કુમ-બે-અકબરિલ-કબાધ્રે ? અલા-ઉનાન્દેઓકુમ-બે-અકબરિલ-કબાધ્રે ?”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ :-

“શું દું તમને બતાવું કે કલીરા ગુનાહોમાંથી સૌથી મોટો ગુનોછ શું છે ? શું દું તમને બતાવું કે કલીરા ગુનાહોમાં સૌથી ખરાબ ગુનોછ શું છે ? શું દું તમને બતાવું કે કલીરા ગુનાહોમાં સૌથી કષ્ટ ગુનોછ શું છે ?”
સહાયાએ ડિરામે અર્ગ કરી કે ઇરશાદ ફરમાવો. લુપ્રસ સહલ્લાહો તથાલા અલેધે વસલ્લમે ફરમાવ્યું કે :-
“અલ ઇશરાકો ભિલ્લાહે વ ઉદ્દુકુલ વાલિદયને”
“અલ્લાહનો શરીક ઠેરાવવું અને માઁ-બાપને સતાવવું”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સાહીલુલ-બુખારી” (અરબી), સંપાદક:- ઇમામ મુહમ્મદ જિન
ઇસ્માઈલ અબૂ અદ્વુલ્લાહ બુખારી, ઇન્તોકાલ :- સ. હિ. ૨૫,
પ્રકાશક :- દાર તુકુનજાતો - લેઝત (લેભનાન) આવૃત્તિ :-
પઢેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- હિ.સ. ૧૪૨૨, કિતાબુશાહાદત, જિલ્લા
નં. ૩, હિન્દી નં. ૨૫૪, પેશી નં. ૧૭૨

ਫੇਂਡੀਖ ਨੰ. ੨

“માં-બાપ ને તકલીફ આપનારો જન્મત માં નહીં જાય”

حَدَّثَنَا مُكْرِمُ بْنُ أَحْمَدَ الْقَاضِي، بِعَدَّادٍ، ثُمَّ أَبُو إِسْمَاعِيلَ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ السُّلَيْمَى، ثُمَّ أَبْيُوبَ بْنَ سَلِيمَانَ بْنَ بَلَالٍ، حَدَّثَنِي أَبُو يَكْرَمَ بْنُ أَبْيِسٍ، عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ بَلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ الْأَعْرَجِ، اللَّهُ سَمِعَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، يَحْدُثُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: ثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ: الْغَافِ بِوَالْذِيْهِ، وَالدَّيْوَثُ، وَرَجْلَةُ النِّسَاءِ

حواله :

”المستدرك على الصحيحين“، المؤلف: أبو عبد الله الحكم محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدوه بن نعيم بن الحكم الضبي الطهرياني النيسابوري المعروف بباب البيع (المتوفى: ٥٤٥ هـ)، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطاء، الناشر: دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة: الأولى، ١٩٩٠ - ١٤١١، الجزء الأول، كتاب الإيمان، الصفحة: ١٤٤، رقم الحديث: ٢٤٤

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

”ખલાખતુન-લા-યદ-ખુલૂનલ-જગતા-અલ-આકો-બે-વાલિદયહિ-વદ-દયુષો-વર-રજલતુમ-મિનન-નિસાથે“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

નસાઈ, બાગર અને હાકિમે હારત અદ્દુલ્લાહ ઈજન ઉમર રદીઅલ્લાહો તથાલા અનુભાથી રિવાયત કરી કે રચ્યુલ્લાહ સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસત્વમ ઇરશાદ ફરમાવે છે કે :-

”ગ્રાણ વ્યક્તિઓ જશ્નતમાં નહીં જાય. (૧) માં-બાપને તકલીફ આપનાર (૨) દયુષ એટલે કે ગ્રનાકારીની દલાલી કરનારો અને (૩) તે સ્ત્રી કે જે પુરુષો જેવા હાવ ભાવ ધારણ કરે“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

”અલ-મુસ્તાદક-અલસ-સાહીલેન“ (અરબી), સંપાદક:- અબુ અદ્દુલ્લાહ હાકિમ મુહમ્મદ જિન અદ્દુલ્લાહ જિન મુહમ્મદ નેશાપુરી. ઇન્ટેકાલ સ.ટિ. ૪૦૫, પ્રકાશક :- દારુલ કુતુખિલ ઇલિયા - લેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.ટિ. ૧૪૧૧, પ્રમાણે :- ઈ.સ. ૧૯૮૦, જિલ્લા નં. ૧, હદીષ નં. ૨૪૪, પેદ્જ નં. ૧૪૪

હદીષ નં. ૩

”માં-બાપ નાં ના-ફરમાન નો કોઈ ફર્જ કે નફલ અમલ અલ્લાહ કબૂલ નથી ફરમાવતો“

હડીષ નાં હદીષ નો કોઈ ફર્જ કે નફલ અમલ અલ્લાહ કબૂલ નથી ફરમાવતો“

حواله :

”السنة“، المؤلف: أبو بكر بن أبي عاصم وهو أحمد بن عمرو بن الصحاك بن مخلد الشيباني (المتوفى: ٢٨٧ هـ)، المحقق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٠٠ هـ، الجزء الأول، باب ما ذكر عن النبي ﷺ في السلام في المكذبين بقدر الله، وما لهم في الآخرة، وما أمر به فيهم، الصفحة: ٤٢، رقم الحديث: ٣٢٣

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

”ખલાખતુન-લા-યકબલુલ્લાહો-અગ્રા-વ-જલ્લા-મિનહુમ-સરફં-વ-વલા-અદલન-અલ-આકો-વ-મણાનો-વ-મુકગ્રૂપો-બે-કદરિન“

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇજને અભી આસિમે સુશ્રીતમાં સનદે હસન દ્વારા હારત અભી ઉમામા રદીઅલ્લાહો અનુભાથી રિવાયત કરી કે રચ્યુલ્લાહ સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસત્વમ ઇરશાદ ફરમાવે છે, કે :-

”ગ્રાણ શખ્સાના કોઈ ફર્જ અને નફલ અલ્લાહ

**તબારક વ તથાલા કબૂલ નથી ફરમાવતો. (૧) માં-
બાપનો ના-ફરમાન (તકલીફ આપનારો) (૨) સાદકો
આપિને ચેહસાન (ઉપકાર) વ્યકત કરનારો અને (૩)
તકદીરને ન માનનારો”**

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અસ્સુનાહ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂબુક બિન આસિમ,
અહમદ બિન અમૃ બિન દેહાક બિન મુખલાદ શૈભાની. ઇન્ટેકાલ
સ.હિ. ૨૮૭, પ્રકાશક :- અલ મકતબતુલ ઇસ્લામી - લેઝિત
(લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૦૦,
જિલ્લ નં. ૧, હદ્દીષ નં. ૩૨૩, પેઇઝ નં. ૧૪૨

હદ્દીષ નં. ૪

“જે પોતાના માં-બાપ ને સતાવે તેના ઉપર
લાનગત છે, તે મલિન છે.”

حَدَّثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ، قَالَ أَبُو عَبْرَةَ أَخْمَدُ بْنُ الْفَرَّاجِ، ثَنا
ابْنُ أَبِي فَدِيْكَ، ثَنا هَارُونُ التَّيْمِيُّ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَعْنَ اللَّهِ سَبْعَةُ مِنْ
خَلْقِهِ فَرَدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
قُمَّ قَالَ: مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مِنْ عَيْلَ عَمَلٍ قَوْمٌ لُوطٌ، مَلْعُونٌ مِنْ جَمْعٍ
بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَابْنِهَا، مَلْعُونٌ مِنْ سَبْ شَيْئًا مِنْ وَالذِيْهِ، مَلْعُونٌ مِنْ أَتَى
مِنَ الْبَهَائِمِ، مَلْعُونٌ مِنْ غَيْرِ حَلُوذِ الْأَرْضِ، مَلْعُونٌ مِنْ ذَبَحِ لِغَيْرِ اللَّهِ،
مَلْعُونٌ مِنْ تَوْلِي غَيْرِ مَوَالِيهِ

حوالا :

”المستدرك على الصحيحين“، المؤلف: أبو عبد الله الحكم محمد بن عبد الله بن حمدوه بن نعيم بن الحكم الضبي الطهرياني النيسابوري المعروف بابن البيع (المتوفى: ٥٤٠ هـ)، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطاء، الناشر: دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤١١-١٩٩٠، الجزء الرابع، كتاب الحدود، الصفحة: ٣٩٦، رقم الحديث: ٨٠٥٣

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મૂળ અને વિષય ને લગતા શાદો નું
ગુજરાતી લિપીયાંતર :-

“મલિનુન-મન-અક્કા-વાલેદયાહે-મલિનુન-મન-અક્કા-
વાલેદયાહે-મલિનુન-મન-અક્કા-વાલેદયાહે”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિબાની અને હાકિમે હુગરત અબૂહુસૈરા રદીઅલ્વાહો
તથાલા અનહોથી રિવાયત કરી, કે રદુલુલ્વાહ
સલ્વલ્વાહો તથાલા અલેહે વસલ્વમ ઇરશાદ ફરમાવે
છે કે :-

“જે પોતાના માં-બાપને સતાવે તે મલિન છે, જે
પોતાના માં-બાપને સતાવે તેના ઉપર લાનગત છે, જે
પોતાના માં-બાપને સતાવે તે મલિન છે.”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મુસ્તાદ-ક-અલ-સ-સાહીફેન” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ
અદ્વુલ્વાહ હાકિમ મુહમ્મદ બિન અદ્વુલ્વાહ બિન મુહમ્મદ
નેશાપુરી. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૪૦૫, પ્રકાશક :- દારુલ કુતુભિલ
ઇલિમિયા - લેઝિત (લેબનાન), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ:-
સ.હિ. ૧૪૧૧, પ્રમાણે :- છ.સ. ૧૯૯૦, જિલ્લ નં. ૪, હદ્દીષ નં.
૧૦૫૩, પેઇઝ નં. ૩૬૬

હદીષ નં. ૫

“માઁ-બાપ ને ગાળ આપનાર લથનતી છે.”

أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلَىٰ بْنِ الْمُشَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا
عَنْدَ الْمَلِكِ بْنِ عَمْرُو، قَالَ: حَدَّثَنَا زَهِيرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرُو بْنِ أَبِي
عَمْرُو، عَنْ عُكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: لَعْنَ اللَّهِ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، وَلَعْنَ اللَّهِ مَنْ فَيْرَ تُخُومَ الْأَرْضِ، وَلَعْنَ
اللَّهِ مَنْ كَمَّ الْأَعْمَى عَنِ السَّبِيلِ، وَلَعْنَ اللَّهِ مَنْ سَبَّ وَالَّذِيْهِ، وَلَعْنَ اللَّهِ
مَنْ تَوَلَّ إِلَيْهِ غَيْرَ مَوَالِيْهِ، وَلَعْنَ اللَّهِ مَنْ عَمِلَ قَوْمًّا لُوطِ۔ قَالَهَا تَلَاقَ فِي
عَمَلِ قَوْمٍ لُوطِ۔

حوالે :

صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان ، المؤلف: محمد بن حبان بن
أحمد بن حبان بن معاذ بن معبد، التيمي، أبو حاتم، الدارمي،
البستي (المتوفى: ٥٣٥٤)، المحقق: شعيب الأرنؤوط، الناشر:
مؤسسة الرسالة بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤١٤ - ١٩٩٣م،الجزء
العاشر، باب الزنى وحده، الصفحة: ٢٥٦، رقم الحديث: ٤٤١٧

□ વિષય ને અનુલક્ષી ને ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું
લિપીયાંતર અને અનુવાદ :-

ઇજને હજબામે હજરત અબુલ્લાહ ઇજને અભિસ
રદીઅલ્લાહો તથાલા અનહુમાથી રિવાયત કરી કે
રચુલ્લાહ સલ્લબલ્લાહો તથાલા અહેલે વસલ્લબમ ઇરશાદ
કરમાવે છે કે :-

“લથનલ્લાહો-મન-સાલબા-વાલિદથ્યાદે”

-: અર્થાત :-

**“જે પોતાના માઁ-બાપને ગાળ આપે, તેના ઉપર અલ્લાહ
ની લથનતી છે.”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સાલીલ-ઇજને-હજબાન” (અરબી), સંપાદક:- મુખમદ બિન
હજબાન બિન અહ્મદ બિન હજબાન બિન માઓજ બિન માબદ
તમીમી અબુ હાતિમ દારમી, ઇન્તકાલ સ. હિ. ૩૫૪, પ્રકાશક : -
અલ-મુઅરસ્સતુર્રિસાલા, બેરત (લેબનાન), આવૃત્તિ : - ગ્રીજા,
પ્રકાશન વર્ષ : - સ. હિ. ૧૪૧૪, પ્રમાણે : - ઇ. સ. ૧૯૯૩, ફિલ્ડ
નં. ૧૦, હદીષ નં. ૪૪૧૭, પેજ નં. ૨૫૬

હદીષ નં. ૬

**“માઁ-બાપ ને સતાવનાર ને ઇન્તેકાલ ના સમયે
કલ્બો નસીબ નહોતો થતો.”**

أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، نَا أَبُو عَمَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْواجِدِ الزَّاهِدِ
صَاحِبِ شَغْلٍ بِبَعْدَادِ، نَا مُوسَى بْنُ سَهْلِ الْمُوسَى، نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَنَا
فَائِدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أُوْفَى، قَالَ: جَاءَ
رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ هَهُنَا
غُلَامًا قَدْ أَحْضَرَ يَقَالُ لَهُ قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَلَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَقُولَهَا، قَالَ:
أَلَيْسَ قَدْ كَانَ يَقُولُهَا فِي حَيَاةِ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ: فَمَا مَنَعَهُ مِنْهَا
عِنْدَ مَوْتِهِ؟ قَالَ: فَنَهَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَهَضَنَا مَعَهُ
حَتَّى أَتَى الْفَلَامَ، فَقَالَ: يَا غُلَامُ قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: لَا أَسْتَطِعُ
أَنْ أَقُولَهَا، قَالَ: وَلَمْ؟ قَالَ: لِعَقُوقِ وَالَّذِيْهِ، قَالَ: أَخْيَهُ هِيَ؟ قَالَ:

نَعَمْ، قَالَ "أَرْسِلُوا إِلَيْهَا لِجَاءَتْ، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنْ بَنْكَ هُوَ؟" قَالَتْ نَعَمْ، قَالَ "أَرَيْتَ لَمْ أَنَّ نَارًا أَحْجَجَتْ فَقِيلَ لَكَ : إِنْ لَمْ تَشْفَعِي لَهُ فَلَدَنَاهُ فِي هَذِهِ النَّارِ" ، قَالَتْ : إِذَا كُنْتَ أَشْفَعُ لَهُ، قَالَ "بَفَاطِحِ الْمُهَاجَرَةِ" ، قَالَتْ : يَا أَنْكَ قَدْ رَضِيْتِ" ، قَالَتْ : قَدْ رَضِيْتَ عَنِ ابْنِي، قَالَ "بِيَا غَلَامُ، قُلْ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" ، قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَدَهُ مِنَ النَّارِ".

حواله :

"شعب الإيمان" ، المؤلف: أحمد بن الحسين بن على بن موسى الخسروي جرجي الخراساني، أبو بكر البهقي (المتوفى: ٥٤٨)، الناشر: مكتبة الرشد للنشر والتوزيع بالرياض بالتعاون مع الدار السلفية بيوميات بالهند، الطبعة: الأولى، ١٤٢٥-٢٠٠٢، الجزء العاشر، بر الوالدين، الصفحة: ٢٩٠، رقم الحديث: ٧٥٠٨.

ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

તિબરાનીએ હિંગરત અદ્દુલ્લાહ ઇજને ઓફ રીટલ્વાલો તથાલા અનહુમાથી રિવાયત કરી, કે :-

“એક જવાન શખસના મૃત્યુના સમયે તેને કલ્પો પટવાનું કહેવામાં આવ્યું. પણ તે શખસ કલ્પો નહોતો પટી શકતો. રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વમને તેની જાણ થઈ, તો આપ ખૂદ તે જવાન પાસે તશરીફ લાવ્યા અને તે જવાનને સંભોધીને ફરમાવ્યું કે “લા-ઇલાહા-ઇલલ્લાહ” પટ. તે જવાન શખસે અર્જ કરી કે નથી પટી શકતો. આપે ફરમાવ્યું, શા માટે નથી પટી શકતો? કહેવામાં આવ્યું કે તે શખસ પોતાની ‘મા’ને સત્તાવતો હતો.”

રહેમતે આલમ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વમે તે જવાન શખસની માં ને બોલાવી અને પૂછાવ્યું કે આ જવાન તારો દિકરો છે? તેણીઓ કહ્યું કે હા. આપે ફરમાવ્યું કે :-

“સાંભળ, કે જો એક વિશાળ આગા ભડકાવવામાં આવે અને તારા દિકરાને તેની પાસે ઉભો રાખીને કોઈ તને કહે, કે જો તું તેની શફાઅત કરે, તો અમે તેને મુક્તી દઈએ. નહીંતર તારા દિકરાને સળગાવી નાખશું, તો તેવા સંજોગમાં તું તારા દિકરાની શફાઅત કરીશ?”

તે ઓરતે અર્જ કરી કે ચા રસૂલુલ્લાહ ! ત્યારે તો ચોક્કસ શફાઅત કરું. આપે ફરમાવ્યું કે અલ્લાહને અને મને ગવાહ બનાવીને તારા દિકરાથી રાજુ થઈ જ. તેણીઓ કહ્યું કે ઇલાહી ! હું તને અને તારા રસૂલને ગવાહ બનાવું છું કે હું મારા દિકરાથી રાજુ થઈ ગઈ.

ત્યાર બાદ હુંગૂર સથયદે આલમ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વમે તે જવાન શખસને સંભોધીને ફરમાવ્યું કે એ જવાન ! પટ, !

‘અશાહદો અલ લા ઇલાહા ઇલલ્લાહો વહદ્દુ લા શરીકાલદુ વ અશાહદો અનના મુહમ્મદન અન્દોતુ વ રસૂલોતુ’

તે જવાન શખસે તરત જ કલ્પો પછ્યો અને તેનો છન્તેકાલ થઈ ગયો. રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસ્ત્વમે ફરમાવ્યું કે :-

“અલ-ક્રાંદોલિલ્લાહિલ્લગી અન કગ્હુ બી મિનાર”

-: અર્થात :-

“શુક તે ખુદાનો જેણે મારા વસીલાથી આ જવાનને દોગખથી બચાવ્યો”

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“શોઅભુલ-ઈમાન” (અરબી), સંપાદક:- અહમદ બિન હુસૈન બિન અલી બિન મૂસા ખુરાસાની-અભૂલક બયલકી. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૪૫૮, પ્રકાશક :- મકતબતુ-ઇશે-લિન-નશરે-વતોગીઅ, રિયાધ (સાઉદી અરેબિયા), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૨૩, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૩, બિલ્ડ નં. ૧૦, હદ્દીષ નં. ૭૫૦૮, પેજ નં. ૨૬૦

હદ્દીષ નં. ૬

માં ને અપશાદ્દો કહેનાર નો ઇદ્વિતનાક
અને કરુણા અંજામ = ખુદા બચાવે.

عَنِ الْعَوَامِ بْنِ حَرْثَبَ قَالَ نَزَّلَتْ مَرَّةً جَبَأَ وَإِلَى جَانِبِ ذَلِكَ الْجَبَرِيَّةِ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ الْعَصْرِ إِنْشَقَ مِنْهَا قَبْرٌ فَخَرَجَ رَجُلٌ رَّأَسُهُ رَأْسُ
جِمَارٍ وَجَسَدُهُ جَسَدُ إِنْسَانٍ فَهَقَّ تِلَاقٌ ثُمَّ إِنْطَبَقَ عَلَيْهِ الْقَبْرُ فَإِذَا
عَجُورٌ تَغَزَّلَ شَفَرًا أَوْ صَوْفاً فَقَالَتْ امْرَأَةٌ تَرَى تِلْكَ الْعَجُورَ؟ قَالَتْ مَا
لَهَا؟ قَالَتْ: تِلْكَ أُمُّ هَذَا. قَالَتْ: وَمَا كَانَ فَصْتَهَ؟ قَالَتْ: كَانَ يَشْرِبُ
الْحَمْرَ لِإِذَا رَاحَ تَقُولُ لَهُ أُمُّهُ: بِمَا بَنَى إِلَيْكَ اللَّهُ، إِلَى مَنِ تَشْرِبُ الْحَمْرَ؟

فَيَقُولُ لَهَا: إِنَّمَا أَنْتِ تَنْهَيْقِينَ كَمَا يَنْهَى الْحِمَارُ، قَالَتْ: فَمَا بَعْدَ
الْعَصْرِ، قَالَتْ: فَهُوَ يَنْشَقُ عَنْهُ الْقَبْرُ بَعْدَ الْعَصْرِ يَوْمَ يَوْمٍ فَيَنْهَى ثَلَاثَ
نَهَقَاتٍ ثُمَّ يَنْطَبِقُ عَلَيْهِ الْقَبْرُ.

حواله :

”الترغيب والترهيب“، المؤلف: إسماعيل بن محمد بن الفضل بن على القرشي الطليحي التيمي الأصبهاني، أبو القاسم، الملقب بقوام السنة (المتوفى: ٥٣٥ هـ)، المحقق: أيمن بن صالح بن شعبان، الناشر: دار الحديث القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٣ م، الجزء الأول، باب في الترهيب من عقوبة الوالدين، الصفحة: ٤٧٢، رقم الحديث: ٤٧١

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

આચોહાની રિવાયત કરે છે, કે :-

અવામ ઘણે હવશાલ રહ્મતુલ્લાહે તચાલા અલૈદે
કે જેઓ ‘તલે-તાલેઈન’ના આદરણીય અકાદીરોમાંથી
છે અને જેમનો ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૧૪૮માં થયેલો તેથો
ફરમાવે છે, કે :-

“હું એક મહોલ્લામાં ગયો. તે મહોલ્લા (લતા)ને
અડીને કદાસ્તાન હતું. અસરની નમાઝના સમયે તે
કદાસ્તાનમાં એક કલર ફાટી અને તેમાંથી એક શાસ
બહાર નિકળ્યો. તે શાસનું માથું ગાધેડાનું હતું અને
બાકીનું શરીર ઇન્સાનનું હતું. તે શાસ ત્રણ વખત
ગાધેડા જેવો અવાજ કાટીને ભોક્યો અને ત્વારલાદ તે
કલરમાં પાછો ચાલ્યો ગયો અને કલર પહેલાં હતી
તેવી થઈ ગઈ.”

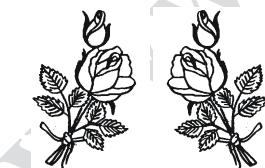
તે મહોલ્લામાં મેં એક બુદ્ધી ઓરતને જોઈ કે તે
બેઠી બેઠી ચૂતર વણી રહી હતી. એક મહિલાએ મને

કહું કે આ બુદ્ધી ઓરતને જુઓ. મૈં કહું કે તે કોણ છે ? તે મહિલાએ કહું કે તે વૃદ્ધા હમણાં જે કબર ફાટેલી તે કબરવાળા શખસની માઁ છે. તે કબરવાળો શખસ શરાબ પીતો હતો. જ્યારે તે સંધ્યા સમયે ઘરે આવતો, તો તેની માઁ તેને નસીહત કરતી કે, બેટા ! ખુદાથી ડર, કથાં સુધી આ નાપાકને પીતો રહીશ. તે શખસ પોતાની માઁ ની નસીહતને હસી કાટતો અને અપશાંદો ઉચ્ચારતાં કહેતો કે તું ગધેડાની જેમ ભોંકે છે.

તે શખસનું અસરના સમયે મૃત્યુ થયું છે. જ્યારથી તેનું મૃત્યુ થયું છે ત્યારથી દરરોજ અસર પછી તેની કબર ખુલે છે. તે કબરમાંથી બહાર આવીને ત્રણ વખત ગધેડાની જેમ ભોંકીને કબરમાં પાછો ચાલ્યો જાય છે અને તેની કબરમાં બંધ થઈ જાય છે.”

ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અતરગીબ-વત-તરહીલ” (અરબી), સંપાદક:- ઇસમાઈલ બિન મુહમ્મદ બિન ફ્ઝલ બિન અલી કર્શી અરજેહાની, ઇન્ટેકાલ સ. હિ. ૫૩૫, પ્રકાશક :- દારુલ હદીષ - કેરો (ઇજુપ્લ), આવૃત્તિ:- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ. હિ. ૧૪૧૪, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૯૩, વિલ્ડ નં. ૧, હદીષ નં. ૪૭૧, પેદ્જ નં. ૨૬૨



માઁ-બાપ ની સાથે નેક-વર્તના જેહાદ અને હિજરત થી અફ્ગાલ છે.

માઁ બાપ સાથે નેક વર્તાવ અને તેઓની જિદમત કરવી જેહાદ અને હિજરતથી પણ અફ્ગાલ છે. હુન્દૂરે અકદસ સલલતાછો તથાલા અલેહે વસલ્લમે માઁ-બાપ ની સેવા-ચાકરી ને જેહાદ અને હિજરતથી પણ વધુ અગત્યતા અને અગ્રતા આપી છે. જે અંગોની અમુક હંદીઓ રજૂ છે.

હદીષ નં. ૧

“પહેલાં નમાજ પછી માઁ-બાપ સાથે નેકી
ત્યાર બાદ જ જેહાદ”

حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ الْوَلِيدُ
بْنُ الْعَيْزَارِ: أَخْبَرَنِي قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَمِيرَو الشَّيْبَانِيَّ، يَقُولُ: حَدَّثَنَا
صَاحِبُ - هَذِهِ الدَّارِ وَأَشَارَ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَأَلَتِ النِّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَئِ الْعَمَلُ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ عَلَى وَقْبَهَا،
قَالَ: ثُمَّ أَئِ؟ قَالَ: ثُمَّ بِرُّ الْوَالِدِينِ قَالَ: ثُمَّ أَئِ؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي بِهِنَّ، وَلَوْ اسْتَرْدَدْتُهُ لَرَأَدَنِي.

حوالો :

”الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري“، المؤلف: محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (بصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢ھ، الجزء الأول، كتاب مواقيت الصلاة، باب فضل الصلاة لوقتها، الصفحة: ١١٢، رقم الحديث: ٥٢٧

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

**“કાલા-સાલતુન-નભીયા-સલ્લાહો-અલે હે-
વસ્તુમા-અથ્યુલ-અમલો-અહલો-ઇલલ્લાહે-તથાલા?
કાલા-અસાલાતો-અલા-વક્તેહા-કુલ્લો-સુમા-અખ્યો?
કાલા-બિર્રુલ-વાલિદયને-કુલ્લો-સુમા-અખ્યો? કાલા-
અલ-જેહાદો-ફી-સભીલિલ્લાહુ”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ અહ્મદ, બુખારી, મુસ્લિમ, અબૂડાઉદ અને
નસાઈએ હસ્ત અદ્દુલ્લાહ ઇજને મયાઓ રદીઅલ્લાહો
તથાલા અન્હોથી રિવાયત કરી, કે :-

“મૈં બારગાહે રિસાલતમાં હાજિર થઈને આર્જ કરી
કે યા રસૂલુલ્લાહ !”

“કયું કામ ખુદાને વધુ પ્રિય છે ? હુગ્ગે ફરમાવ્યું કે
સમયસર નમાજ પટવી. મૈં આર્જ કરી કે ત્યારબાદ ?
આપે ફરમાવ્યું કે માં-બાપ સાથે નેકી. મૈં આર્જ કરી કે
તેના પણી ? આપે ફરમાવ્યું કે અલ્લાહની સાહમાં
જેહાદ”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“શાલ-જમેઉલ-મુઝન્દુ-સલીહુલ-મુપ્તસર” (અરબી) સંપાદક:-
મુહમ્મદ બિન ઇસ્માઈલ અબૂ અદ્દુલ્લાહ બુખારી, ઇન્ટેકાલ
હિ. સ. ૨૫૬, પ્રકાશક :- દાર-તૂકુન-નજીત, લેઝિત (લેબનાન)-
આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- હિ. સ. ૧૪૨૨, જિલ્લ નં. ૧,
હદીષ નં. ૫૨૭, પેજ નં. ૧૧૨

હદીષ નં. ૨

**“માં-બાપ સાથેના નોક વર્તન માં
ખુદાની રાહ માં જેહાદ થી વધુ સવાબ છે.”**

હડીના સુયૈદ બુન્ મચ્સૂર, હડીના ઉન્ડ લલ્લો બન્ વેહ્, અખ્રિની ઉમ્રો બન્
અલ્હારિથ, ઉન્ યેરીદ બુન્ અબી હિસ્બિ, અન્ નાયુમા, મોહી અમ્ સલ્મે હડીને, અન્
ઉબ્ડ લલ્લો ઉમ્રો બન્ અલ્ગાસિન, કાલ : અભી રજીલ ઇલ્લી નેબી લલ્લો ચલ્લી લલ્લો
ઉલ્લીને વસ્તુમા-ઓફાલ : અભાયુક ઉલ્લી અહીજ્રો અલ્ગ્રો મન્ લલ્લો,
કાલ : ફેહુન્ મન્ વિલ્લીક અહીજ્રી ? કાલ : નેમુ, બલ્ કાલામ્, કાલ : ફેટિયુ
અહીજ્રો મન્ લલ્લો ? કાલ : નેમુ, કારજુ ઇલ્લી વિલ્લીક ફાખ્સિન ચંબ્યુથ્મા

حوالા :

”المسنـد الصـحـيـع المـخـتـصـر بـنـقـل الـعـدـل عـنـ الـعـدـل إـلـىـ رـسـوـلـ اللـهـ
صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ“، المؤـلـفـ: مـسـلـمـ بـنـ الـحجـاجـ أـبـوـ الـحسـنـ
الـقـشـيرـيـ الـنـيـسـابـورـيـ (الـمـتـوـفـيـ ٥٢٦ـ)، الـمـحـقـقـ: مـحـمـدـ فـؤـادـ عـبـدـ
الـبـاقـيـ، النـاـشـرـ: دـارـ إـحـيـاءـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ بـيـرـوـتـ، الـجـزـءـ الـرـابـعـ،
كـتـابـ الـبـرـ وـالـصـلـةـ وـالـآـدـابـ، بـابـ بـرـ الـوـالـدـيـنـ وـأـنـهـاـ أـحـقـ بـهـ،
الـصـفـحةـ ٤٩ـ، ١٩٧٥ـ، رـقـمـ الـحـدـيـثـ ٤٩ـ

□ ઉપરોક્ત હદીષ ના મૂળ શાસ્ત્રોનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

**“ઉલાયાઓકા-અલલ-હિજરતે-વલ-જેહાદ-અબતગીલ-
અજરા- મિનલ્લાહે-તથાલા-કાલા-ફ-હલ-મિંવ-
વાલેદયકા-અહદુન-હિયુન- કાલા-નામ-બલ-
કિલાહુમા-હિયુન-કાલા-ફ-તાબતગીલ-અજરા-
મિનલ્લાહે-તથાલા-કાલા-નામ-કાલા-ફરજેઅ-હલા-
વાલેદયકા-ફ- અહસિન-સુહલતહુમા”**

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી માં અનુવાદ :-

ઇમામ મુસ્લિમની રિવાયતમાં છે, કે હિન્દુઓને ઉમર રદીએલ્લાણો તથાલા અનુમા ફરમાવે છે, કે :-

એક શપસ હુગ્રૂ સલ્લાલ્લાણો તથાલા થાલેદે વસલ્લામની બિદમતમાં હાજર થયો અને અર્ગ કરી, કે :-

“હું આપનાથી દિનરત અને જેહાદ માટે બચાયત (વચનબધ) થઈ રહ્યો છું અને ખુદાથી અજર (નેક વળતર)ની આશા રાખ્યું છું. હુગ્રૂ સલ્લાલ્લાણો તથાલા થાલેદે વસલ્લામે પૂછ્યું કે શું તારા મૌં-બાપમાંથી કોઈ જીવંત છે ? તે શપસો કહ્યું કે બજે જીવતા છે. હુગ્રૂ સલ્લાલ્લાણો તથાલા થાલેદે વસલ્લામે ફરી વાર પૂછ્યું કે શું તું ખુદાથી અજર થાડે છે ? તે શપસો કહ્યું કે ના. હુગ્રૂ સલ્લાલ્લાણો તથાલા થાલેદે વસલ્લામે તે શપસથી ફરમાવ્યું કે તારા મૌં-બાપ પાસે પાછો જા અને તેઓની સાથે સારી રીતે વતર્વ કર.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“ખાત-મુર્સ્તાનહુસ-સઠીતુલ-મુહાસર” (અરબી) સંપાદક:- ઇમામ મુસ્લિમ જિન હિજાજ અભૂલ હસન કશીરી નેશાપૂરી - ઇન્નેકાલ હિ. સ. ૨૬૧, પ્રકાશક :- દાર-અહ્યાધત-તુરાષુલ-અરબી, મેરુત (લેબનાન) પિલ્ટ નં. ૪, હદીષ નં. ૨૫૪૬, પેજ નં. ૧૬૭૫



હદીષ નં. ૩

“મૌં-બાપ ને હસતા રાખવા અલ્લાહ ની રાહ માં જેહાદ કરવા થી ઉત્તમ છે.”

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا سُعْيَانُ، حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: جِئْتُ أَبْيَعُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ، وَتَرَكْتُ أَبْوَيَّ يَبْكِيَانِ، فَقَالَ: إِرْجِعْ عَلَيْهِمَا فَأَصْحِحُهُمَا كَمَا أَبْكَيْتَهُمَا

حاله :

“سنن أبي داود”， المؤلف: أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بن بشير بن شداد بن عمرو الأزدي السجستاني (المتوفى: ٢٧٥ھ)، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا بيروت، الجزء الثالث، كتاب الجهاد، باب في الرجل يغزو وأبواه كارهان، الصفحة: ١٧، رقم ٢٥٢٨

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ લિપીયાંતર સાથે :-

અબુ દાઉદ અને ઇમામ મુસ્લિમની રિવાયતમાં છે, કે હિન્દુઓને ઉમર રદીએલ્લાણો તથાલા અનુમા ફરમાવે છે, કે :-

એક શપસ હુગ્રૂ સલ્લાલ્લાણો તથાલા થાલેદે વસલ્લામની બિદમતમાં હાજિર થયો અને અર્ગ કરી, કે :-

“જુઅતો-ઉભાયેઓકા-અલલ-હિજરતે-વ-તરકતો-અભવચ્યા-યબક્રિયાને-કાલા-ફિરજેઅ-ઇલયહિમા-ફાદહકહુમા-કમા-અબકચતહુમા”

“હું મારા માઁ-બાપને રડતા મુકીને આપની પાસે હિજરત માટે બયઅત કરવા આવ્યો છું. સચૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમે ફરમાવ્યું કે તારા માઁ-બાપ પાસે પાછો જ અને જેવી રીતે તેં તેઓને રડતા કરેલા, તેમ તેઓને હંસતા કર.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સુનને અબૂ-દાઉદ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ દાઉદ સુલેમાન ઇને અશાખ જિન ઇરાહાક જિન બશીર જિન શદાદ જિન અમૃ સજુસ્તાની. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૨૭૫, પ્રકાશક :- અલ-મકતબતુલ-અસ્રિયા - લેઝત (લેબનાન) નિલ્લ નં. ૩, કિતાલુલ જેહાદ, હદીષ નં. ૨૫૨૮, પેછ્ય નં. ૧૭

હદીષ નં. ૪

“અલ્લાહ ની રાહ માં જેહાદ માટે પણ માઁ-બાપ ની સંમતિ જરૂરી”

حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنَا يَعْمَرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ رَجُلًا جَاءَ أَبَا السَّمْحٍ حَدَّثَنَا، عَنْ أَبِي الْهَفْئِمِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَجُلًا هَاجَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ الْيَمَنِ قَالَ: كُلُّ لَكَ أَحَدٌ بِإِيمَنِ؟، قَالَ: أَبُوَاهِ، قَالَ: أَذِنَ لَكَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: ارْجِعْ إِلَيْهِمَا فَاسْتَأْذِنْهُمَا، فَإِنْ أَذِنَ لَكَ فَجَاهُهُ، وَإِلَّا فَبِرْهُمَا

حواله :

”سنن أبي داود“، المؤلف: أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بن بشير بن شداد بن عمره الأزدي السجستاني (المتوفى: ٢٢٥ھـ)، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا بيروت، الجزء الثالث، كتاب الجهاد، باب في الرجل يغزو وأبواه كارهان، الصفحة: ١٧، رقم الحديث: ٢٥٣٠

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી અનુવાદ લિપીયાંતર સાથે :-
અબૂદાઉદે અબૂ સઈદ ખુદરી રદીઅલ્લાહો અન્હોથી રિવાયત કરી, તેથો ફરમાવે છે કે :-
“ઇન્ના-રજુલન-મિન-આહલિલ-યમનો-હાજરા-ઇલા-રચૂલિલાહે-સલ્લાહો-તથાલા-અલેહે-વસલ્લમા-ફ-કાલા-હલ-લકા-અહુન-પિલ-યમનો?કાલા-અબવાચા-કાલા-અગે ના-લકા-કાલા-લા-કાલા-ફરજે આ-ઇલાયહિમા-ફસ્તાથાગનહુમા-ફ-ઇન-અગેના-ફ-જાહિદ-વ-ઇલ્લા-ફ-બિરકુમા”

-: અનુવાદ :-

“યમનનો રહેવાશી એક શપસ હિજરત કરીને હુગ્રૂ સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમની બારગાહમાં હાજિર થયો. હુગ્રૂએ પૂછ્યું કે યમનમાં તાં કોઈ સગું વહાતું છે ? તે શપસે અર્ગ કરી કે મારા માઁ-બાપ યમનમાં છે. હુગ્રૂએ તે શપસને પૂછ્યું કે શું તારા માઁ-બાપે તને હિજરત કરવાની રજા આપી છે ? તે શપસે કલ્યું કે નહીં. આપ સલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમે તે શપસને હુકમ આપ્યો કે તારા માઁ બાપ પાસે પાછો જા, અને તેઓથી રજા માંગ. જો તેઓ રજા આપે તો જેહાદ કર, નહીંતર તેઓની સાથે નેક વત્તવિ (સેવા) કરવામાં લાગી જા.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સુનને અબૂ-દાઉદ” (અરબી), સંપાદક:- અબૂ દાઉદ સુલેમાન ઇને અશાખ જિન ઇરાહાક જિન બશીર જિન શદાદ જિન અમૃ સજુસ્તાની. ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૨૭૫, પ્રકાશક :- અલ-મકતબતુલ-અસ્રિયા - લેઝત (લેબનાન) નિલ્લ નં. ૩, કિતાલુલ જેહાદ, હદીષ નં. ૨૫૩૦, પેછ્ય નં. ૧૭

હદીષ નં. ૫

**“માઁ-બાપ ની સેવા ચાકરી કર, કેમકે
તારી જન્મની તેઓના કદમો નીચે છે.”**

હડીના مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمَارُ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
الْمُبَارَكِ الْعَيْشِيُّ، ثنا سُقِيَانُ بْنُ حَبِيبٍ، ثنا أَبْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
طَلْحَةَ بْنِ بَرِيزِيدَ بْنِ رَكَانَةَ، عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِمَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْتَشِيرُهُ فِي الْجِهَادِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَكَ وَإِلَيْنَا؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: إِنَّ رَجُلَيْمَا فِي الْجَنَّةِ
نَحْنُ أَرْجُلُهُمَا

حوالે:

“المعجم الكبير”， المؤلف: سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٥٣٠هـ)، دار النشر: مكتبة ابن تيمية القاهرة، الطبعة: الثانية، الجزء الثاني، باب الجيم، جاهمة أبو معاوية السلمي، الصفحة: ٢٨٩، رقم الحديث: ٢٠٢.

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ લિપીયાંતર સાથે :-

નસાઈ, ઇજને માજા, હાકિમ, મુરિલિમ અને તિબરાનીચો હિન્દુ મુખાવીયા ઇજને જાહેમા રદીઅલ્લાહો તથાલા આનંદોથી રિવાયત કરી, કે :-

“કાલા-અતથતુન-નળીયા-સલ્લાહાહો-તથાલા-અલૈલે-
વસલ્લમા-અસતશીરહુ-ફિલ-જેહાટે-ફ-કાલન-નળીયો-
સલ્લાહો-તથાલા-અલૈલે-વસલ્લમા-અ-લક-
વાલેદાને- કુલ્લો-નામ-કાલા-અલિઝિમ-હુમા-ફિલ્જલ-
જન્મના- તહુતા-અરજુલેહિમા”

-: અનુવાદ :-

“હિન્દુ મુખાવીયા ઇજને જાહેમાચો કહું કે હું હુગ્ર સલ્લાહાહો તથાલા અલૈલે વસલ્લમની જિદમતમાં હાજિર થયો અને જેહાદના બારામાં આપની સલાહ લીધી. આપ સલ્લાહાહો તથાલા અલૈલે વસલ્લમે મને પૂછ્યું કે શું તારા માઁ-બાપ હ્યાત છે ? મૈં અર્જ કરી કે હા, આપ સલ્લાહાહો આલૈલે વસલ્લમે ફરમાવ્યું કે તેઓની સેવા ચાકરી કર કેમ કે જજીત તેઓના કદમો નીચે છે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મોચાજુલ-કળીર”， (અરબી) સંપાદક :- સુલેમાન બિન અહ્મદ બિન ઐયૂબ બિન મુતીર લખમી શામી, અભૂલ કાસિમ તિબાની - ઇન્લેકાલ :- સ.હિ. ૩૬૦, પ્રકાશક :- દારુન-નાર : મકતબા-ઇજને-તચમિયા - કેરો (ઇજુપ્ટ), આવૃત્તિ :- બીજુ, વિષણ નં. ૨, હદીષ નં. ૨૨૦૨, પેષજ નં. ૨૮૬

હદીષ નં. ૬

**“તારી માઁ ના કદમો માં રહીને તેણી ની જિદમત
કરીને જન્મન મેળવ.”**

હડીના عَبْدُ بْنُ غَنَّامَ، ثنا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، ثنا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ
سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ مَعَاوِيَةَ
السَّلَمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَالَ: أَمْكَ حَيَّةً؟ فَقُلْتُ:
نَعَمْ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا رِجْلَهَا فِي الْجَنَّةِ

حواله :

”المعجم الكبير“، المؤلف: سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (المتوفى: ٣٦٠ هـ)، دار النشر: مكتبة ابن تيمية القاهرة، الطبعة: (الثانية)، الجزء الثامن، باب الطاء، طلحة بن معاویة السلمي، الصفحة: ٣١١، رقم الحديث: ٨١٦٢.

◻ ઉપરોક્ત હાથીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ લિપીયાંતર સાથે :-

તિબરાનીએ હારત તહુણ છજે માચાવીયા સલમી રદીચલ્લાહો તાચાલા અનહોથી રિવાયત કરી, કે તેઓ ફરમાવે છે, કે :-

“અતાયતુન-નબીયા-સલ્લલભાહો-તાચાલા-અલેહે-વસલ્લમા-ફ-કુલતો-યા-રસ્લુલલભ-ઇન્ની-ઉરીદુલ-જેહાદ-ફી-સલીલિલ્લાહે-કાલા-ઉમોકા-હયતુન-કુલતો-નથમ-કાલન-નબીયો-સલ્લલભાહો-તાચાલા- અલેહે-વસલ્લમા-અલભિમ-રિજલહા-ફ-ખમલ- જન્નતા”

“હું હુગ્ર સલ્લલભાહો તાચાલા અલેહે વસલ્લમની બિદમતમાં હાજિર થયો અને મૈં આર્જ કરી, કે ચા રસ્લુલ્લાહ ! હું અલ્લાહની રાહમાં જેહાદ કરવાનો છરાદો રાખું છું. હુગ્ર સલ્લલભાહો તાચાલા અલેહે વસલ્લમે મને પૂછ્યું કે શું તારી માં હ્યાત છે ? મૈં આર્જ કરી કે હા. આપે ફરમાવ્યું કે તારી માં ના કદમોમાં રહીને તેની બિદમત કર, કેમ કે તારી માં ના કદમો જ તારી જન્નત છે.”

◻ ઉપરોક્ત હાથીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મોઅજમુલ-કળીર”, (અરબી) સંપાદક :- સુલેમાન બિન અહમદ બિન થૈયુબ બિન મુતીર લખમી શામી, અલ્બુલ કાસિમ તિફ્રાની - ઇન્ટોકાલ : - સ. હિ. ٣٦٠, પ્રકાશક : - દારુન-નશર : મકતબા-છજે-તાચાલા - કેરો (ઇજ્હુપન), આવૃત્તિ :- બીજુ, જિલ્લ નં. ૮, હાથીષ નં. ૧૯૨, પેજ નં. ૩૧૧

■ ■ ■ ■ ■

હારત અધેશ કન્ની ને માં ની સેવા ના

કારણે આશિકે રસૂલ નો મરતબો

■ ■ ■ ■ ■

આશિકે રસૂલ, મણ્દૂમે ઉમતે રસૂલ, હારત ખવાજા અધેશ કરની રદીઅલ્લાહો તાચાલા અનહો હુગ્રે અકદસ તાજદારે મદીના રહેમતે આલમ સલ્લલભાહો તાચાલા અલેહે વસલ્લમના દીદાર માટે હ્મેંશા તડપતા હતા. આપ ઇશ્કે રસૂલમાં દીવાના હતા. હુગ્રુના દીદાર માટે પોતાનું સર્વર્ય ન્યોછાવર કરી દેવા હ્મેંશા તત્પર રહેતા હતા. પણ આપ જહેરી દીદાર માટે આવી શક્યા નહીં. તેનું કારણ એ હતું કે આપ પોતાની વાલેદાની સેવા ચાકરીમાં જ રોકાએલા હતા. માં ની બિદમતના કારણે આપ પોતાના મહેબૂબ આકાના દીદાર માટે આવી શક્યા નહીં. પરંતુ માં ની બિદમત અને માં ની દુઆના કારણે આપને “આશિકે રસૂલ”નો મરતબો હાસિલ થાયેલો.

અંત માં.....

અહીં સુધીનું લખાણ આ’લા હારત, ઇમામે એહલે સુન્નત, મુજદ્દિદે દીનો મિલલત, ઇમામ અહમદ રગા મુહિક્કિક બરેલ્વી અલયહિર્રહમતો વર્ઝિયાન ની નીચે દશાવિલી બે (૨) કિતાબોના અનુવાદ રૂપે રજૂ કરેલ છે.

1. “શરહિલ-હુકૂક-લે-તહિલ-ઉકૂક” (ઉર્દુ)
સ. હિ. ૧૩૦૭ માં લખેલી.
2. “સૈકલુલ-રૈન-અન-અહુકામે-મુજાવરતિલ-હરમેન” (અરબી)
સ. હિ. ૧૩૦૫ માં લખેલી.

જરૂરી નોંધ

હવે પછીનું જે લખાણ “માઁ-બાપ નો મરતાબો” અલગ કિતાબ ના સ્વરૂપે આ કિતાબના વિષયને અનુરૂપ હોય, અલગ કિતાબ સ્વરૂપે આ કિતાબ સાથે સંલગ્ન કરીને બન્ને કિતાબો એકી સાથે પ્રકાશન કરી છે.

“માઁ-બાપ નો મરતાબો” કિતાબ હદીષ શરીફ ની મશાહૂર કિતાબો ના સૌજન્ય થી વાંચક-મિત્રો ની વિશેષ જાણકારી ના આશાય થી પ્રગટ કરી છે. આશા છે, કે વર્તમાન યુગ ના સ્વઘંદી અને તુમાખી ભર્યો સ્વભાવ રાખનારા અમુક મુસ્લિમ યુવકો આ કિતાબો ના વાંચન થી બોધપાઠ ગ્રહણ કરીને પોતાની જન્મત એટલે કે પોતાના માઁ-બાપ ના હક્કો અને મરતાબા ની બજયણી, અદાયગી અને જાળવણી પ્રત્યે લક્ષ આપી તેઓની યોગ્ય સેવા ચાકરી અને આવશ્યક બલકે અનિવાર્ય જિદમત અંજામ આપીને અલ્લાહ તથાલા અને તેના પ્યારા મહેબૂબે આગમ સલલ્લાહો તથાલા અલૈફે વસત્તુમ ની ખૂશનૂદી અને રગામંદી પ્રાપ્ત કરીને જન્મત ના હક્કાર બને, તેવી ખરા અંતકરણ થી દુઆ.

અલ્લાહ તથાલા દરેક મો'ભિન ને મેક અમલ ની તોફીક આપે. આમીન

પોરબંદર

તા. ૧૦-૬-૨૦૧૬

શનિવાર

પ્રમાણે :- ૭ જિલ્હાન્ન

હિ.સ. ૧૪૩૭

દુઆગો
આદુસ્સતાર હુમદાની
(અનુવાદક)
“મસ્કુફ”
(બરકાતી-નૂરી)

હવાલા માં રજૂ કરેલી અરબી કિતાબો નું લિસ્ટ

નં.	કિતાબ નું નામ	લેખક/સંપાદક	જન્તોકાલ
૧	કુરાને મજુદ	અલ્લાહ નો મુક્દસ કલામ	
૨	અલ-મોથાજમુલ-અવસત	સુલેમાન ભિન અહ્મદ ભિન ઐયૂબ તિબ્બાની	હિ.સ. ૩૫૦
૩	અલ-થેલસાન-ફી-તકરીબે-સહીલ-ઇધને-હજાન	મુહમ્મદ ભિન હજાન તમીમી દારમી	હિ.સ. ૩૫૪
૪	સુનને-ઇધને-માજા-શરીફ	અબૂ અદ્વુલ્લાહ મુહમ્મદ ઇધને માજા	હિ.સ. ૨૭૩
૫	સુનને-તિર્મિગી-શરીફ	મુહમ્મદ ભિન ઈસા તિર્મિગી	હિ.સ. ૨૭૬
૬	અલ-મુરતાદ રક્-અલ રા-સહીલેન	અબૂ અદ્વુલ્લાહ અલ-હાકિમ નેશાપુરી	હિ.સ. ૪૦૫
૭	અસ્સુન્નત	અબૂ બક ભિન અલી હાશિમ શૈબાની	હિ.સ. ૨૮૭
૮	શોઅબુલ-ઈમાન	ગાહમદ ભિન હુસૈન ભિન અલી ખુરાસાની-બયહંકી	હિ.સ. ૪૫૮
૯	અલ-મુસનદુસ-સાહીહ-મુપ્તસર	મુસ્લિમ ઇધને હિજાજ કર્શી નેશાપુરી	હિ.સ. ૨૯૧
૧૦	સુનને અબૂ-દાઉદ	અબૂ દાઉદ સુલેમાન ભિન અશાઅષ	હિ.સ. ૨૭૫
૧૧	સહીહુલ-ખુખારી-શરીફ	મુહમ્મદ ભિન ઇસ્માઈલ ખુખારી	હિ.સ. ૨૫૭
૧૨	મુસ્નદે ઇમામ અદ્દમદ હંબલ	અબૂ અદ્વુલ્લાહ અહ્મદ ભિન મુહમ્મદ હંબલ	હિ.સ. ૪૧
૧૩	કન્જુલ-ઉમ્માલ	અલાઉદીન અલી ભિન હિસામુદીન ખરણાનપુરી	હિ.સ. ૬૭૫
૧૪	અલ-ફિરદોસ-બે-મા'ખૂરિલ-ભિતાબ	શેરવીયાહ ભિન શેહાગાદ દેલમી હમદાની	હિ.સ. ૩૬૦
૧૫	રહુલ-મોહતાર-અલા-રહુર્રુ	ઇધને આબેદીન મુહમ્મદ અમીન શામી	હિ.સ. ૧૪૫૨

૧૬	આતબકાતુલ-કુદ્રા	મુહમ્મદ ઇજને સાચા બસરી બગાદાઈ	હિ.સ. ૨૩૦
૧૭	સુનને-દાર-કુતની	અલી બિન ઉમર બિન અહુમદ દારકુતની	હિ.સ. ૩૮૫
૧૮	નવાદેરુલ-ઉચ્ચૂલ	મુહમ્મદ બિન અલી હકીમ તિર્મિઝી	હિ.સ. ૩૨૦
૧૯	આલ-કામિલ-ફી-દોઓફાઇર-રિખાલ	અબૂ અહુમદ બિન અદી જરજાની	હિ.સ. ૩૬૫
૨૦	મુસનાદ-અલી-યાચાલ	અબૂ યાચાલ અહુમદ બિન અલી તમીમી	હિ.સ. ૩૦૭
૨૧	આલ-અદલુલ-મુજુરદ	મુહમ્મદ ઇજને ઇસ્માઈલ બુખારી	હિ.સ. ૨૫૯
૨૨	સાહીલ-ઇજને-હલ્લાન	મુહમ્મદ બિન હલ્લાન તમીમી દારમી	હિ.સ. ૩૪૪
૨૩	આતરગીલ-વલ-તરહીલ	ઇસ્માઈલ બિન મુહમ્મદ બિન ફગ્ગલ અસલાની	હિ.સ. ૫૩૫
૨૪	આલ-મોથાજમુલ-કલીર	સુલેમાન બિન અહુમદ બિન ઐયૂલ તિલ્લાની	હિ.સ. ૩૬૦

વર્તમાન યુગ માં આધુનિકતા અને પ્રગતી ના કેફ માં મહાલતી યુવા પેટી મૌં-બાપ ના મરતબા ની મહાનતા થી સંદર્ભ અજાણ હોય, તેઓની સાથે તોષડાઈ ભર્યું વર્તન કરીને તેઓને દુઃખ પહોંચાડ છે. માટે કુરાયાન અને હદીષ ની રોશાની માં મૌં-બાપ ના મરતબા ની વિસ્તૃત જાણકારી માટે ની આધારભૂત કિતાબ જેનું વાંચન દરેક યુવાન માટે જરૂરી છે.

મૌં - બાપ નો મરતબો

-: લેખક :-

ખતીફાને-મુફ્તીએ આજમે હિંદ, મુનાજિરે અહલે સુન્નત, માહિરે રાજ્યિકાત,
અલામા અદ્વિતીય દુમદાની “મરકા” (મરકાતી - નૂરી) પોરબંદર.

-: પ્રકાશક :-



મરકા અહલે સુન્નત મરકાતે રાજા

ઇમામ અહુમદ રાજા રોડ, મેમન વાડ, પોરબંદર (ગુજરાત)

Website :- www.markazahlesunnat.net

Email :- hamdani78692@gmail.com

Mob :- 9879303557, 9824277786

અનુષ્ઠાનિકા

નં.	વિષય	પેજ
૧	માં-બાપ ના મરતબા અંગો ની કુરઆન ની આયત.	
૨	તફસીરે ખગડાઈનુલ દરફાન ના હવાલા થી મસાઇલ.	
૩	હદીષ :- માં-બાપ નો ફરમાં બરદાર જહનનમી નહીં હોય.	
૪	હદીષ :- માં-બાપ નો ના-ફરમાન જળત ની ખૂશભૂ થી પણ વંચિત.	
૫	બે (૨) હદીષો : તેના અનુસંધાને તફસીર નો હવાલો.	
૬	હદીષ નં.: - ૧ - વૃદ્ધ માં-બાપ ની સેવા.	
૭	હદીષ નં.: - ૨ - માં-બાપ નો ના-ફરમાન મહેરમ. કોના થી ?	
૮	હદીષ નં.: - ૩ - માં-બાપ ને ગાળ આપવી ભયંકર પાપ છે.	
૯	હદીષ નં.: - ૪ - માં-બાપ ની બદ-દુઓ.	
૧૦	હદીષ નં.: - ૫ - માં-બાપ ને મહોબત થી જોનાર ને હજ નો સવાન.	
૧૧	માં-બાપ સાથે સદ-વર્તન.	
૧૨	હદીષ નં.: - ૬ - માં-બાપ ની રહ્લો વફાત પછી ઓલાદ ને શું કહે છે ?	
૧૩	હદીષ નં.: - ૭ - ઉપરોક્ત વિષય ની અન્ય એક હદીષ.	
૧૪	વર્તમાન ચુગ માં વૃદ્ધ માં-બાપ ની અવગાણના.	
૧૫	લક્ષ ને પાત્ર અંતિમ વાત.	

માં-બાપ નો મરતબો

કુરઆન શરીફ માં અલ્લાહ તાબા ફરમાવે છે કે :-

”وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا طَإِمًا يُبَلِّغُنَ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَّهُمَا فَلَا تَنْقُضْ لَهُمَا أُفْ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الْذَلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ“

حوله : پاره: ૧૫، سورہ بني اسرائیل، آیت نંબર: ૨૨ و ૨૩

તરજમેન્દ્ર :

”ઓર્તમ એપે માં બાપ કે સાથે હ્સન સ્લોક ક્યા કરો અગ્રતીરે પાસ એન મિસ એક યાદોનું કે દોનો બ્રહ્માંપે કોણે જા મીસ, સ્વાન કોહી “બ્ઝુસ”, બ્ઝી મટ કરના ઓર્તમ કો જીત્રે કના ઓરાન સે ખોબ એદ સે બાત કરના ઓરાન કે સામે શફ્ફેત સે અંસારી કે સાથે બંઘે રહેના.“ (કન્ઝ આયાન)

□ ઉપરોક્ત આયત નો ગુજરાતી અનુવાદ અને હવાલો :-

અને તમો (પોતાના) માં-બાપ ની સાથે સદ વર્તન કરતા રહો. જો તારી સાથે તે બન્ને માં થી એક અથવા બન્ને વૃદ્ધાવસ્થાએ પહોંચે, તો તેઓને કદી ‘હુંકારો’ પણ કરતા નહીં અને તેઓને કદી પણ ધમકાવતા નહીં અને તેઓની સાથે ખૂબ અદબ ની સાથે વાતચીત કરશો અને તેઓની સાથે પ્રેમાણ નમૃતા પુર્વક વર્તન કરશો. (કળુલઈમાન)

(પારા, ૧૫, સૂરાએ બની ઈસરાઈલ, આયત નં. ૨૩ ઓર ૨૪)

ઉપરોક્ત આયત શરીફ માં અલ્લાહ તબારક વ તથાલા પોતાના બંદાઓને પોતાના માઁ-ભાપ ની સાથે સદવર્તન, સમર્થન, સમર્પણ, ન્યોછાવર ભાવના, નમૃતા, સંચમ, આદર, પ્રેમભાવ અને તેઓને ખૂશ રાખનારા વર્તાવમાં કશી જ કમી કે કચાશ ન રાખવાની શીખ આપી છે.

માઁ-ભાપ ના સબંધે આપે આ'લા હુઝરત ની કિતાબ નો ગુજરાતી અનુવાદ અહીં સુધીના વાંચન માં અવશ્ય વાંચી લીધો છે. હવે આપની સમક્ષ ઉપરોક્ત આયત ના અનુસંધાને “તફસીર ખગાઇનુલ-ઇરફાન” ના સૌજન્ય થી અમૂક ઝર્ઝરી મસાઈલ વર્ણન કરવામાં આવે છે. જેના વાંચન થી માઁ-ભાપ નો મરતલો કેટલો મહાન છે, તેની સચોટ જાણકારી પ્રાપ્ત થશે.

- “તફસીર ખગાઇનુલ ઇરફાન”, મુફ્તસિર :- સદરલ અફારિલ, હુઝરત અલ્લામા નઈમુદ્ડીન મુરાદાબાદી, પ્રકાશક :- મરક્કે એહુલે સુન્નત બરકાતે રજા, પોરબંદર. પેદ્જ નં. ૪૫૫ માં છે કે :-
- ★ “દુનિયા મેં બેહતર સુલૂક ઔર બિદમત મેં કિન્ના ભી મુખાલેગા। કિયા જાયે લેક્ઝિન વાલેદૈન કે એહ્સાન કા હક અદા નહીં હો સકતા। ઇસ લિયે જંદો કો ચાહિયે કે બારગાહે છલાડી મેં ઉન પર ફર્ગલો રહેમત ફરમાને કી દુઅા કરે ઔર અર્જ કરે કે બા રબ ! મેરી બિદમતેં ઉનકે એહ્સાન કી જગ્યા નહીં હો સકતીં, તૂ ઉન પર કરું કરું કે ઉન કે એહ્સાન કા બદલા હો.”

મસ્તખાલો :

ઇસ આયત સે સાખિત દુવા કે મુસલમાન કે લિયે રહેમત ઔર મગફેરત કી દુઅા જાધ્ય ઔર ઉસે કાયદા પણોંચાને વાલી હૈ. મુદ્દોં કે છસાલે સવાલ માં લી ઉન કે લિયે દુઅા-એ-રહેમત હોતી હૈ. લેહાગા ઉસ કે સુખૂત કે લિયે થે આયત આસું હૈ.

દીઘ શરીફ :

હુગ્રે અકદસ સલ્લલબાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઇશાઈ ફરમાતે હૈં કે :-

“વાલેદૈન કા ફરમાં બરદાર જહન્નમી નહીં હોગા ઔર ઉન કા ના-ફરમાન કુષ્ઠ ની અમલ કરે, ગિરફ્તારે અગાઉ હોગા.”

દીઘ શરીફ :

હુગ્રે અકદસ સલ્લલબાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઇશાઈ ફરમાતે હૈં કે :-

“વાલેદૈન કી ના-ફરમાની સે બચો, ઇસ લિયે કે જન્મત કી ખૂશભૂ હુઝર બરસ કી રાહ તક આતી હૈ. ઔર ના-ફરમાન વો ખૂશભૂ ન પાઅશેગા.”

-: ગુજરાતી અનુવાદ :-

- દુનિયા માં સદ-વર્તાવ અને સેવામાં હુદ થી વધીને સેવા કરવામાં આવે, છતાં પણ વાલેદૈન (માઁ-ભાપ) નો હક અદા નથી થઈ શકતો. જેથી બંદા માટે ઝર્ઝરી છે બારગાહે છલાહી માં તેઓ (માઁ-ભાપ) ઉપર ફર્ગલો કરમ ફરમાવવા ની દુઅા કરે અને અર્જ કરે કે બા રબ ! મારી બિદમતો તેઓના ઉપકાર નો બદલો નથી થઈ શકતી, માટે તું તેઓની ઉપર કૃપા કરીને તેઓના ઉપકાર નો બદલો અર્પણ ફરમાવ.

મસ્તખાલો :-

આ આયત થી પુરવાર થયું કે મુસલમાન માટે રહેમત અને મગફેરત ની દુઅા કરવી જાધ્ય અને તેને ફાયદો પહોંચાડનારી હૈ. મુદ્દાઓ ના ઈસાલે સવાલ માં પણ મુદ્દાઓ માટે દુઅા-એ-રહેમત જ હોય છે. માટે મુદ્દાઓ ને સવાલ બજ્ઝવો ચોગય હોવા માટે આ આયત આધારભૂત પુરાવો હૈ.

હદ્દીષ શરીફ :

**હુગ્રૂરે અકદસ સલ્લત્વાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઇશાર્દિં
ફરમાવે છે કે :-**

“માઁ-બાપ નો ફરમાં-બરદાર કદી જહનનમી નહીં થશે
અને માઁ-બાપ નો ના-ફરમાન ગમે તેટલા નેક અમલ કરે, અગાઉ
માં જ સપડાશે.”

હદ્દીષ શરીફ :

**હુગ્રૂરે અકદસ સલ્લત્વાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ઇશાર્દિં
ફરમાવે છે કે :-**

“માઁ-બાપ ની ના-ફરમાની સે બચો, એટલા માટે કે જન્નત
ની ખૂશભૂ હજાર (૧૦૦૦) વર્ષ ના માર્ગ ના અંતરે થી આવે છે
અને માઁ-બાપ નો ના-ફરમાન તે ખૂશભૂ સુંધી નહીં શકે.”

■ “તફસીરે નઈમી”, મુફ્તસિર :- હજરત મુફ્તિ અહમદ
યાર ખાં સાહિબ નઈમી, પ્રકાશક :- ગિયાઉલ ફુરાનાન
પઠ્ઠીકેશન, લાહોર (પાકિસ્તાન) બિલ્ડ નં. ૧૫, પેઇઝ
નં. ૧૩૮ માં છે કે :-

★ “ઇશારા ફરમાયા જા રહા હૈ કે એ ઇન્સાન ! તું
અપની અકલ, ફિક, ધ્રુગ્રત કે ઝરીએ કિંના હી ઊંચા
પરવાજ કર જાઓ, બાદશાહ, વર્ગીર થા રઈશ બન જાઓ,
મગાર વાલેણેન કે લિયે ચૌસી આજગી કે સરદારી કી
ટોપી, બાદશાહી કા તાજ ઉન કે કદમો મેં રખ દે.”

ઃ ગુજરાતી અનુવાદ :-

■ “સંકેત કરવામાં આવી રહ્યો છે, કે એ ઇન્સાન ! તું તારી
બુદ્ધી, ચિંતન અને પ્રતિષ્ઠા દ્વારા ગમે તેવા ઉચ્ચ સ્થાને
પહોંચી જઈને રાજા, વર્ગીર અથવા ગર્ભ શ્રીમંત બની
જાય, તો પણ માઁ-બાપ માટે એવી નમૃતાની વર્તણુક કર
કે તારી સરદારી ની ટોપી અને તારી બાદશાહી નો તાજ
તેઓના ચરણો માં ધરી દે.”

તફસીર ના ઉપરોક્ત હવાલા દ્વારા એવી શિખામણા
આપવામાં આવી રહી છે, કે એ ઇન્સાન ! તું બુદ્ધી કૌશલ્ય, ઊંડા
ચિંતન અને મનન, અભ્યાસ અને સંદર્ભ દ્વારા રાજા, વર્ગીર, મંગી
કે નગાર શેઠ બની જાય અને માન-મોભા ના ઉચ્ચ શિખરે પહોંચી
જાય, તો પણ તારા માઁ-બાપ ની સમક્ષ તારી નમૃતા એવી હોવી
જોઇએ કે તારી મહાનતા અને સરદારી ની ટોપી બલ્કે તારી
બાદશાહી નો તાજ તારા માઁ-બાપ ના ચરણો માં ધરી દઈને તેઓની
સમક્ષ તારી આજગી અને નમૃતા વ્યક્ત કર.

પણ અફસોસ ! કે વર્તમાન ચુગ માં અમુક એવા લોકો
પણ જોવા મળે છે, કે ભણી-ગણી ને ગ્રેજ્યુએટ ની પદવી કે
આલિમ ની ડિગ્રી અથવા રાજક્ષિય કે સામાજિક હોદ્દો અથવા
વેપાર-દંધા માં સફળતાના શિખરો સર કરીને અટળક સંપત્તિ
પ્રાપ્ત થતાં જ સંતાનોની બુદ્ધિ ભ્રષ્ટ થઈ જાય છે. હોંશિયારી નો
એવો ફાંકો આવી જાય છે, કે અભિમાન અને ઘમંડ ના અહેંકાર
ના નશા માં માઁ-બાપ ની મર્યાદા વિસરી જાય છે, બલ્કે પોતાના
માઁ-બાપ ને પોતાના થી નિભન અને ઉત્તરતી કક્ષા ના સમગ્રે છે.
માઁ-બાપ ની મર્યાદા ચુકી જાય છે. તેઓનું આદર-સન્માન કરવું
તો એક તરફ રહ્યું ઉલ્લાનું પોતાને સન્માન ને પાત્ર સમર્પિને તેઓ
થી પોતાનો આદર કરાવે છે. માઁ-બાપ થી ઊંચા સ્થાને બેસે છે,
તેઓની સેવા કરવાના બદલે તેઓથી પોતાની સેવા કરાવે છે.
માઁ-બાપ ને એવા પ્રભાવિત બલ્કે મજબૂર બનાવી દે છે, કે તેઓ
તેને માનસુચક સંબોધન થી વાતાવાપ કરે છે અને તે નિષ્ઠર
મન માં હરખાચ છે, કે મારો બાપ પણ મને માન ભર્યા સ્વરે
સંબોધન કરે છે.

માઁ-બાપ ના એલોલાદ ઉપર શું શું હકો છે ? તેની વિસ્તૃત
છણાવટ સંલગ્ન પ્રથમ કિતાબ “માઁ-બાપ ના હકો” વાંચક મિત્રોએ
વાંચી જ લીધી છે. અહીં અમુક વિશેષ હદ્દીઓ રજૂ છે. જેનું વાંચન
પણ વાંચક મિત્રોને અવશ્ય લાભદાચક પુરવાર થશે.

હદીષ નં. ૧

વૃદ્ધ માઁ-બાપ ની સેવા

ઘરડા માઁ-બાપ ની જિદમત કરવાની હદીષો માં સૂચના, પ્રેરણા અને આદેશ આપવામાં આવ્યો છે. માઁ-બાપ વૃદ્ધ થાય એટલે તેઓના શરીર અશક્તિમાન, નબળા, દુબળા બની જાય છે. તેઓના શરીર માં થી રોગ પ્રતિકાર શક્તિ ક્ષીણ થઈ જાય છે. પરિણામે તેઓ અવાર-નવાર જિમાર પડતા હોય છે. તેવા જિમાર માઁ-બાપ ને સમયસર યોગ્ય તબીબી સારવાર આપવામાં ઘણા ચુવાન પુત્રો ઉપેક્ષા ભર્યું વર્તન દાખવે છે. જિમારી માં દર્દ અને દુખાવા થી કણસતા માઁ-બાપ ને તરત જ હોસ્પિટલ લઈ જવાના બદલે આજ ના ચુગા ના કહુંપુત્રો આણસ અને ટીલ કરે છે. દીકરા ઉપર જ નિર્ભર માતા-પિતા મન માં બધું જ સમગ્રે છે, પણ મુખે થી “ઉફ” નથી ઉચ્ચારતા. સબ્ખ અને સંચયમ જાળવીને મુંગા મોટે દિકરા ની ઉપેક્ષા અને અવગાણના સહન કરે છે. મુખે થી ફરિયાદ નો એક પણ શાદ ઉચ્ચાર્યા વગાર દુઃખ-દર્દ સહે છે. આગે રજૂ હદીષ બોધપાઠ ગ્રહણ કરવા માટે આવકાર્ય છે.

حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ سُهْيَلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِيهِ
هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَغْمَ أَنْفُهُ، ثُمَّ رَغْمَ
أَنْفُهُ، ثُمَّ رَغْمَ أَنْفُهُ قَبِيلٌ: مَنْ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: مَنْ أَذْرَكَ وَإِذْرِي
الْكَبِيرِ، أَخْلَدَهُمَا أُوّلَى كِلَيْهِمَا، ثُمَّ لَمْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ

حوالો :

“المسنن الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم”， المؤلف: مسلم بن الحاج أبو الحسن القشيري النيسابوري (المتوفى: ٢٦١ھـ)، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي بيروت، الجزء الرابع، كتاب البر والصلة والأداب، باب رغم أنف من ذرك أبو يوم أو أحدهما عند الكبير، فلم يدخل الجنة، الصفحة: ١٩٧٨، رقم الحديث: ٢٠٥١

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ અને લિપીયાંતર :-

મુસિલિમ શરીફ, જિલ્લા-૨, પેજ નં. ૩૧૪ તથા મિસ્કાત શરીફ પેજ નં. ૪૧૮ માં હિન્દુ અભૂતુરૈચા રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્ધોથી રિવાયત છે, કે રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલામ ધરશાદ ફરમાવે છે કે :-
“રગોમા-અન્ઝોહુ-સુમા-રગોમા-આન્ઝોહુ-સુમા-રગોમા-
આન્ઝોહુ-કીલા-મન-ચા-રસૂલુલ્લાહે-કાલા-મન-અદરકા-
વાલેદયહે-ઇન્દલ-કબરે-અહોહુમા-અવ-કિલાહુમા-
ખુમા-લમ-ચદખુલિલ-જન્નતા”

“ધૂળ માં રગોળાય તેની નાક, ખાક આલૂદ થાય તેની નાક, ધૂળવાળી થાય તેની નાક, સહાલાઓ કિરામે અર્ગ કરી કે ચા રસૂલુલ્લાહ કોની ? આપે ફરમાવ્યું તેની કે જેણે પોતાના માઁ-બાપ અથવા બજોમાંથી એકને વૃજાવસ્થામાં મેળવ્યા અને જશ્નતી ન થયો.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“અલ-મુસ્નદુસ-સલીહુલ-મુખ્તાસર-બે-નકલિલ-અદલે-અનિલ-
અદલે-ઇલા-રસૂલિલ્લાહે” (અલ-મુસ્નદુસ-સલીહુ) - સંપાદક :- ઇમામ
મુસિલિમ બિન હિન્દજ, અભૂત હસાન કશીરી મેશાપૂરી, ધન્તેકાલ :-
સ. હિ. ૨૬૧, પ્રકાશક :- દાર-એહ્યાધત-તુરાખુલ-અરબી-નૈરૂત
(લેબનાન) જિલ્લા નં. ૪, હદીષ નં. ૨૪૫૧, પેજ નં. ૧૬૭૮

ઉપરોક્ત હદીષનો ભાવાર્થ એ છે, કે જે શખ્સ પોતાના વૃદ્ધ માં-બાપની સેવા ચાકરી ન કરે અને તેઓને નારાગ કરે અને તેઓની દુઆ ન મેળવે, તે શખ્સ જજ્ઞતી નથી. માટે બુઝ્હા માં-બાપની ખૂબજ સેવા ચાકરી કરીને તેઓની દુઆ લઈને જજ્ઞતના હક્કાના બની જવું જોઈએ, જે લોકો પોતાના વૃદ્ધ માં-બાપની ઉપેક્ષા કરીને તેઓને ધુતકારે છે, ધમકાવે છે, તેઓની જરૂરતો પૂરી નથી પાડતા અને તેઓની ખિદમત કરવામાં ક્ષોભ અનુભવે છે, તે લોકો આ હદીષથી બોધપાઠ મેળવે.

હદીષ નં. ૨

“માં-બાપ નો ના-ફરમાન જણત ની ખૂશભૂ સુંધવા થી પણ વંચિત રહેશે.”

إياكم وعفرق الوالدين ! فإن الجنة يوجد ريحها من مسيرة ألف عام
ولا يوجد ريحها عاق

حالة :

”كتن العمال في سنن الأقوال والأفعال“ ، المؤلف: علاء الدين على بن حسام الدين ابن قاضي خان القادرى الشاذلى الهندى البرهانفورى ثم المدنى فالمكى الشهير بالمتقى الهندى (المتوفى: ١٩٧٥)، المحقق: بكرى حيانى - صفوة السقا، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الطبعة الخامسة، ١٤٠١ هـ ١٩٨١ م، الجزء السادس عشر، الفصل الرابع فى الترهيب الرباعى، الصفحة: ٤٤٠٠، رقم الحديث: ٤٤٠٠.

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ અને લિપીયાંતર :-

તદ્દસીરે મદાસિક, જિલ્લ બીજુ, પેજ નં. ૩૧૨ ઉપર કુરુત અબુ દુરેરા રદીઅલ્વાહો તથાલા અન્ધોથી

રિવાયત કરેલી એક હદીષ લખેલી છે કે સ્વૃતુલ્વાહ સલ્વલ્વાહો તથાલા આદેહ વસલ્વામ છરશાદ ફરમાવે છે કે :-

“ઇન્દ્રાકુમ-વ-ઉકુકલ-વાલિદયને-ફ-ઇન્નાલ-જણતા-યૂજદો-રીહોહા-મિમ-મર્સીરતે-અલફે-આમિંવ-વલા-ચજેદો-ચાકુન”

“માં-બાપની ના-ફરમાની થી બચો. કેમ કે જજ્ઞતની ખૂશભૂ હજાર વરસના માર્ગ સુધી આવે છે અને જે માં-બાપનો ના-ફરમાન છે, તેને તે ખૂશભૂ સુંધવા નહીં મળે.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“કળુલ-ઉમાલ-ફી-સુનને-અકવાહો-અફાલ” (અરબી), સંપાદક:- અલાઉદ્ડીન અલી બિન હિસમુદીન સાગલી, બુરહાનપુરી ઘન્ટેકાલ સ.ટિ. ૮૭૫, પ્રકાશક :- અલ-મુઅસસતુર-રિસાલા, લેઝત (લેબનાન), આવૃત્તિ:- પાંચમી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.ટિ. ૧૪૦૧, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૧૯૮૧, જિલ્લ નં. ૧૭, ફરલ નં. ૪, હદીષ નં. ૪૪૦૦૦, પેજ નં. ૭૭

ઉપરોક્ત હદીષથી એ વાત પુરવાર થઈ કે જે શખ્સ માં-બાપનો ના-ફરમાન છે. તે જણત થી એક હજાર (૧૦૦૦) વર્ષ ના અંતર ના રસ્તા જેટલો દૂર થઈ જશે. જ્યાં તેને જજ્ઞત ની ખૂશભૂ પણ નહીં મળે. જેથી પુરવાર થયું કે જેઓ માં-બાપનું કહું નથી માનતા અને માં-બાપ ની ના-ફરમાની કરે છે, તેઓ જજ્ઞત તો શું ? બલ્કે જજ્ઞત ની ખૂશભૂ પણ નહીં મેળવી શકે.

જે માણસ માં લેશમાત્ર પણ શર્મ અને ઉપકાર નો બદલો ચુકવવાની ભાવના હશે, તો તે કદી પણ પોતાના માં-બાપ ની ઉપેક્ષા નહીં કરે. આજે તો પરિસ્થિતી એ છે, કે માં-બાપ વૃદ્ધાવસ્થા માં આવે, એટલે તેઓની ઉપેક્ષા શરૂ થઈ જાય. ફિલ્મો અને T.V. ની સિરીયલો જોઈ જોઈ ને ચુવા પેટી એટલી હેદે ફાટી ને ધુમાડે ગઈ છે, કે માં-બાપ નો આદર અને સંભાન કરવામાં ક્ષોભ

અનુભવે છે. ઉલ્લાનું તેઓની માનહાની થાય તેવું વર્તન કરે છે. બાપ ને 'ડોસો' અને માં ને 'ડોસી' કહીને સંબોધે છે. આવા તુમાંની ભર્યા વર્તન અને સ્વાધંદી વાણી-વિલાસ નું મુખ્ય કારણ એ છે આજ નો યુવાન ઇસ્ટલાભી શિક્ષણ થી અતિ દૂર થઈ ગયો છે. તેને એ વાત ની ખબર જ નથી, કે કુરાચાન અને હૃદીષ માં માં-બાપ ની સેવા, ચાકરી, ખિદમતા, તા'ગીમ, અદબ, આદર, માન, સન્માન, તેઓ ની સાથે ના નેક વર્તન, લાગણી, પ્રેમ, વિવેકી વતર્વ, તેઓનો મહાન મરતબો, દરજજો, મોભો, ગૌરવ, પ્રતિષ્ઠતા, મહિમા, મહાનતા, તેઓની તાબેદારી અને તેઓ પ્રત્યેની આધીનતા, અંગેના શું હુકમો અને આદેશો છે, તેની ખબર કે જાણકારી નથી.

ਫਾਈਲ ਨੰ. 3

માં-બાપ ને ગાળ આપવી મહા અને ભર્યાંકર પાપ છે.

حَدَّثَنَا قُتْبَيْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْيَثْرَى بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الْهَادِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنَ الْكَبَائِرِ أَنْ يَشْتَمِ الرَّجُلُ وَالذِي يَقُولُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَهَلْ يَشْتَمُ الرَّجُلُ وَالذِي يَقُولُ؟ قَالَ: نَعَمْ، يَسْبُ أَبَا الرَّجُلِ قَيْشُوتُ أَبَاهُ وَيَشْتَمُ أُمَّهُ فَيَسْبُ أُمَّهُ. هَذَا حَدِيثٌ صَحِيفٌ.

حواله:

”سنن الترمذى“، المؤلف: محمد بن عيسى بن سورة بن موسى بن الضحاك، الترمذى، أبو عيسى (المتوفى: ٢٧٩ هـ)، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابى الحلبى مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥-١٩٧٥م، الجزء الثالث، أبواب البر والصلة، باب ما جاء في عقوب الوالدين، الصفحة: ٣٧٦، رقم الحديث: ١٩٠٢

□ ઉપરોક્ત હંદીષ નો ગુજરાતી અનવાદ અને લિપીયાંતર :-

જુખારી શરીફ, મુખિલિમ શરીફ, તિરમિગ્રી શરીફ
એલ-૨, પેજ નં. ૧૨ તથા મિશ્કાત શરીફ, પેજ નં.
૧૬માં હજરત અબુલ્લાહ છળે ઉમર રદીઆલ્લાહો
અન્દોયી રિવાયત છે, કે રસૂલુલ્લાહ સલ્લાલ્લાહો તથાલા
અલેણ વસ્તુભરું છરશાદ ફરમાવે છે કે :-
‘મિનલ-કબાઇરે-ચંચ-યશતુમર-રજૂલો-વાલેદયહે-
નાલુ-યા-રસૂલુલ્લાહે-વ-હલ-યશતુમર-રજૂલો-વાલેદયહે-
નાલા-નઅમ-યસુજલો-અબાર-રજૂલે-ફ-યસુજલુ-અબાહુ-
-યશતુમ-ઉમ્મહ-ક- યશતુમ-ઉમ્મહ’

“પોતાના મ્હાં-બાપને કોઈ શખસ ગાળ આપે તે બહુજ મોટો ગુનાછ છે. સહાબાઓ કિરામે આર્જ કરી કે ચા રસૂલુલ્લાહ! શું કોઈ પોતાના મ્હાં-બાપને ખૂદ પોતે ગાળ આપે છે? હુગ્ગુર સલ્લાહો અલયણે વસલલમે ફરમાવ્યું કે છા, જ્યારે તે કોઈના મ્હાં-બાપને ગાળ આપે અને જ્યાંમાં તે શખસ તેના મ્હાં-બાપને ગાળ આપે તો જાણે તેણે ખૂદે જ પોતાના મ્હાં-બાપને ગાળ આપી.”

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સુનને-તિર્મિગી” (અરબી) સંપાદક :- મુહમ્મદ જિન ઈસા તિર્મિગી, ઇન્ટેકાલ સ.હિ. ૨૭૮, પ્રકાશક :- શિરકતે-મકતબે-વ-મતબાદો-મુસ્તાકા-અલ-બાબી-હલબી - કેરો (ઇજુમ), આવૃત્તિ:- બીજુ, પ્રકાશન વર્ષ :- ઇ.સ. ૧૯૭૫, પ્રમાણે :- સ.હિ. ૧૩૮૫, જિલ્દ નં. ૩, બાબ મા-જાઆ-ફી-ઉફૂકૂકિલ-વાલેદેન - હિન્દી નં. ૧૬૦૩, પેદ્ધજ નં. ૩૭૬

આ હંદીષથી જાણવા મળ્યું કે કોઈના માં-બાપને કદાપી ગાળ ન આપવી જોઈએ. જો કોઈના માં-બાપને ગાળ કાટવાથી તે આપણા માં-બાપને ગાળ આપે, તો તેની જવાબદારી આપણીજ

ગણાશે. અને આપણે પોતેજ આપણા માં-બાપને ગાળ કાઢી ગણાશે. જો કોઈના માં-બાપને આપણે ગાળ ન કાઢીએ, તો આપણા માં-બાપને પણ કોઈ ગાળ નહીં આપે. માટે કોઈના માં-બાપે ગાળ આપીને આપણા માં-બાપને ગાળ આપવાથી બચવું જોઈએ, કેમ કે તે બહુજ મોટો ગુનોહ છે.

વિશેષ માં ઉપરોક્ત હદીષ માં અન્ય કોઈના માં-બાપ ને ગાળ કાટવાની મનાઈ એટલા માટે કરવામાં આવી છે, કે જેના માં-બાપ ને તમોએ ગાળ કાઢી છે, તે તમારી ગાળ નો જવાબ ગાળ થી આપે અને તમારા માં-બાપ ને ગાળ આપે, તો તમારા માં-બાપ ને તમોએ જ આડકતરી રીતે ગાળ આપી છે. કેમકે તમારા માં-બાપ ને ગાળ આપવા માટે તમો જ નિભિત અને કારણ બન્યા છો. જો તમોએ તેના માં-બાપ ને ગાળ ન આપી હોત, તો તે તમારા માં-બાપ ને ગાળ ન આપી હોત. તમોએ તેના માં-બાપ ને ગાળ આપીને આડકતરી રીતે તમોએ તમારા માં-બાપ ને જ ગાળ આપી છે.

પણ આજ ના યુગ માં પોતાને અતિ મોર્ડન અને સાંસ્કૃતિક સમાજ ના સમજનારા અમુક છેલબટાઉ અને વંડેલા યુવાનો માં-બાપ ને પ્રત્યક્ષ ગાળ આપતા હોય છે. નિઃસહાય અને નિરાધાર માં-બાપ પોતાના કઃપુત દિકરા નું અમાનુષી વર્તન સહિન કરીને કંઈ બોલતા ભલે નથી, પણ અંતર થી તેથોનું કાળજું કપાતું હોય છે. દુખી મન ના નિર્જળ માં-બાપ નિસાસો નાખીને ભલે ખામોશ રહેતા હોય છે, પણ દુઃખી દિલ થી ‘બદ-હુઆ’ જરૂર નિકળી જાય છે અને દિકરા ના હક માં માં-બાપે કરેલી દુઆ બારગાહે ઇલાહી માં જરૂર કબૂલ થાય છે.

બલ્કે આ ધરતી ઉપર અમુક એવા નિષ્ઠુર કઃપુતો પણ છે કે જેઓ પોતાના સગા બાપ ઉપર હાથ ઉપાડે છે અને મારે છે. ઉપરાંત, અમુક એવા પણ છે, કે જે પોતાની જનેતા માં ને મારગુડ કરે છે, આવા કઃપુતો માં-બાપ ની બદ દુઆ ના કારણે ટૂંક સમય માં જ તબાહ અને બરબાદ થઈ જાય છે.

હદીષ નં. ૪

“માં-બાપ ની બદ-હુઆ”

હાડીના ઉલ્લેખ ના હુસ્ત્રી, કાલ: અશ્વરના ઈસ્માઇલ બન ઇબ્રાહિમ, ઉન્હશામ દાસ્તુઓની, ઉન્હની યુનાની કૃતિ, ઉન્હની જુફ્રી, ઉન્હની હર્ઝીરી કાલ: કાલ રસૂલ લલ્હ ઉલ્લેખી ઓસ્માન: ત્લાથ દુઓાત મુસ્ત્જાબાથ લાશ્ક ફિહેન: દુર્ગોત્ત્ત્રો મુશ્લોમ, દુર્ગોત્ત્રો મુસાફીર, દુર્ગોત્ત્રો રોલી ઓલી ઓલી.

حوالે :

“سنن الترمذى”，المؤلف: محمد بن عيسى بن سورة بن موسى بن الضحاك، الترمذى، أبو عيسى (المتوفى: ٢٧٩ هـ)، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابى الحلبي مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ھ - ١٩٧٥م،الجزء الثالث، أبواب البر والصلة، باب ما جاء في دعوة الوالدين، الصفحة: ٣٧٨، رقم الحديث: ١٩٠٥

□ ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ અને લિપીયાંતર :-

તિરમિઝી શરીફ, બિજુ બીજુ, પેજ નં. ૧૩ હજરત અબૂ કુરૈશ રદીઅલ્લાહો તથાલા અન્હોથી સ્વિયાત્ત છે કે રસૂલલાહ સલ્લાહો તથાલા અલૈલે વસ્ત્વલમ ઇરશાદ ફર્માવે છે કે :-

“ખલાખો-દખવાતિન-મુસ્તનજાબતુન-લા-શક્કા-ફી-હિનના-દખવતુલ-મગલુમે-વ-દખવતુલ-મુસાફીરે-વ-દખવતુલ-વાલેદે-અલા-વલાદેદિ”

“ગ્રાણ દુઆઓ ઓવી છે કે જેના કબૂલ થવામાં કોઈ શંકા નથી. (૧) મગલુમની દુઆ (૨) મુસાફીરની દુઆ અને (૩) બાપની પોતાના બેટા માટે બદ દુઆ.”

ઉપરોકત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“સુનને-તિર્મિઝી” (અરબી) સંપાદક :- મુહમ્મદ બિન ઈસા બિન સવરણ બિન મૂસા બિન દેલાક અબૂ ઈસા તિર્મિઝી, ઇન્નેકાલ સ.હિ. ૨૭૯, પ્રકાશક :- શિરકતુલ-મકતબા-વ-મતબાસ-મુસ્તાફા-અલ-બાબી-અલ-હલબી - કેરો (ઇજુમ), આવૃત્તિ:- બીજુ, પ્રકાશન વર્ષ :- ઇ.સ. ૧૯૭૫, પ્રમાણે :- સ.હિ. ૧૩૮૫, જિલ્લા નં. ૩, હદીષ નં. ૧૬૦૫, પેદજ નં. ૩૭૮

ઉપરોકત હદીષમાં એ કહેવામાં આવ્યું છે, કે જે બાપ તેના બેટા માટે બદ-દુઆ કરશે તો તે ચોક્કસ કબૂલ થઈ જશે. માટે ઓલાદે એવા કામોથી જયથું જોઈએ, કે જેનાથી તેનો બાપ નારાજ થાય અને તેને નાછુટકે પોતાના દિકરા માટે બદ દુઆ કરવી પડે અને બાપે પણ બને ત્યાં સુધી દિકરા માટે બદદુઆ ન કરવી જોઈએ, કેમ કે તેની બદ દુઆ કબૂલ થઈ જશે અને તેના દિકરા ઉપર આફત આવશે અને પછી તેને પસ્તાવું પડશે.

ઘણા નિર્દય અને નાફરમાન લોકો પોતાના ઘરડા માં-બાપની નિર્ભળતા અને મજબૂરીના કારણે તેઓની સાથે અમાનુષી વર્તન કરે છે અને એવું વિચારે છે, કે તેઓ માર્ગ કંઈ પણ નહીં બગાડી શકે, પણ આ હદીષથી સાખિત થયું કે જે બાપ દિકરાથી નારાજ થઈ જશે અને દિકરા માટે બદદુઆ કરી દેશે તો તે તબાહ અને બરબાદ થઈ જશે. માં-બાપની સાથે અમાનુષી વર્તન કરી તેઓની બદદુઆ લેનારાઓ આ હદીષથી બોધપાઠ મેળવે.



હદીષ નં. ૫

**માં-બાપ ને મહોબ્બત ની દ્રષ્ટિ થી
જેનાર ને હજ નો સવાબ**

**દરરોજ સો (૧૦૦) વખત જુઓ, તો
દરરોજ સો (૧૦૦) હજનો સવાબ.**

એક સંયુક્ત કુટુંબ માં ચાર (૪) થી પાંચ (૫) ભાઈઓ હોય અને જ્યારે તે બધા અલગ અલગ રહેવા જાય છે. ત્યારે માં-બાપ ને કોણ પોતાની સાથે રાખશે ? તે પ્રશ્ન મહત્વનો હોય છે. જેરું ના ગુલામ અને બાયડી ના ચમચાઓ જ્યારે ભાગ પાડવાની સમજૂતી માટે નિશ્ચિત કરેલા સમયે એકઢા થાય છે, ત્યારે મિટિંગ માં હાજર થવા પહેલાં પોતાની પલિથી સલાહ મશવરો કરે છે. હોમ મિનિસ્ટરે ચોખા અને કડક શાઢો માં સૂચના આપી હોય છે, કે ડોસા અને ડોસીને આપણી સાથે રાખવાની મુખર્યિ કરતા નહીં. ક્યાંક હુરખપદ્દુદા થઈને તમારા ડોસા-ડોસી ની લપ આપણા ઘરે લઈ આવતા નહીં. બન્ને ને સાચવશે કોણ ? તમારે તો સવારે નાસ્તો કરીને કોગળો બહાર કરવો હોય છે. સવાર માં ઘરે થી નિકળીને તમારા દંધા અને નોકરી થી પરવારી ને છેક રાગે ઘરે ડોકાવો છો. આખો દિવસ આ બલા ને મારે સાચવવી પડશે. ઘરકામ, છોકરાઓ ની સ્કુલ ની તૈયારી, વગેરે કામો માં એક પળ ની નવરાશ નહીં હોય અને તમારા ડોસા અને ડોસીની આખો દિવસ ફ્રમાદશો ચાલુ રહેશે, વહુબેટા ! એક કપ ચા બનાવી આપજે, નહાવાનું પાણી ગરમ કરી આપજે, થુકદાની આપજે, બાકસ આપજે બીડી સળગાવવી છે, મારી દવા અને પાણી આપજે, વગેરે વગેરે શાહી ફ્રમાનો છૂટવાનું ચાલુ જ રહેશે. હું મારા કામ-

કાજ માં થી નવરી નથી પડતી, તો આ બે (૨) ‘ડોસલાઓ’ ને કેમ સાચવીશ.

ઐર ! બધા ભાઈઓ અલગ થવા અને ભાગ પાડવા ની ચર્ચા-વિચારણા માટે ભેગા થાય છે, ત્યારે દરેક ભાઈ એવું જ દર્શાતો હોય છે કે મમ્મી-પઢ્યા ને સાચવવાની મારા સિરે જવાબદારી ન આવે તો સારું. મિટિંગ માં જો વડીલ ની હૈસિયત થી ‘બાપા’ બેઠા હોય, તો દરેક ભાઈ બાપ ના ચહેરા ને ધૃણા અને નફરત ની નગર થી જ જોતો હોય અને મન માં એવું વિચારતો હોય કે બાપા મારા ભાગ માં ન આવે તો સારું. ઘરવાળી એ કડક શાઢોમાં મનાઈ કરી છે અને જો આ બન્નો ને ઘરે લઈ જદ્ધશ, તો ‘મેડમ’ તાકુકી ઉંચશે. મિજાજ સાતમા આસમાને જશે. રોષ નો જવાણમુખી ફાટી નિકળશે અને પરિણામે મારું દામ્પત્ય જુવન ખંડિત થઈ જશે.

જો તે બધા ભાઈઓ ને ઇસ્લામ ના ઉર્ય આદર્શો અને દીન નું શિક્ષણ અને તેની જાણકારી હોત કે ઇસ્લામ માં માઁ-બાપ ને ઘણી જ અગત્યતા અને મહત્વ આપવામાં આવ્યું છે. ત્યાં સુધી કે માઁ-બાપ ના ચહેરા ને પ્રેમ ભરી દ્રષ્ટિ થી જોવામાં એક હજ નો સવાબ છે. તો દરેક ભાઈ માઁ-બાપ ને પોતાના ઘરે રાખવાનો જ આગ્રહ બલ્કે પડાપડી કરત.

પણ અફસોસ ! આજ ના યુગ માં માઁ-બાપ ના મહિનાન મરતબા અને તેઓની સેવા-ચાકરી ની કોઈને નથી પડી. આજે તો ઘરવાળી ના નાગ-નખરા અને તેણીના રાજુપાની જ પડી છે. મેડમ નારાજ ન થવી જોઈએ.

ઉપરાંત, પડોશ માં રહેતા વેપારી ભિત્ર સહુ-પરિવાર ‘ઉમરા’ (બલ્કે ઉમરા પીકનીક) કરી આવ્યા છે અને તેની પટિનિ સાથે મારી રાણીને અણાબનાવ છે એટલે રાણી સાહેબાએ જુદ પકડી છે કે આ વર્ષ આપણે ‘હજ’ અને ‘ઉમરા’ ની ટૂર ઉપર ગમે તે ભોગે જવું જ છે. વીથ ફેમીલી હજ અને ઉમરા ની ટૂર ઉપર જદ્ધશું તો આ બન્નો ‘ડોસાઓ’ ને કોણ ખવડાવશે-પીવડાવશે ને સાચવશે ?

અરે ! તારા માં સહેજ માત્ર પણ મજહબ ની જાણકારી હોત તો ઘરવાળી ને રાજુ કરવા એક હજ નો સવાબ કમાવવા હાજારો k.m. નો મક્કા-મદીના નો પ્રવાસ ન ખેડત. ફર્જ હજ તો ચાર (૪) વર્ષ પહેલાં તું સહુ-પરિવાર અદા કરી આવ્યો છે. હવે ફક્ત એક હજ ના સવાબ માટે આવો લાંબો પ્રવાસ ખેડી રહ્યો છે? અરે ! ફક્ત એક નફલ હજ ના સવાબ માટે એક મહીનો પ્રવાસ નો કષ્ટ વેઠીશ. ઘરવાળી રાજુ ના રેડ. પડોશણ ની સાથે હવે શાઓંડિક ચુલ્હ નો મસાલો મળી ગયો. હું પણ કંઈ કમ નથી. ઉમરા અને હજ બન્નો કરી આવી.

પણ અફસોસ ! કે ફક્ત એક (૧) નફલ હજ નો સવાબ મેળવવા કેટલી બધી લમણાંગીક, માથાકુટ, પ્રવાસ નો કષ્ટ, લાખો નો ખર્ચ કર્યો અને માઁ-બાપ ની ઉપેક્ષા અને અવગાણના કરી, શું તારો હજ કબૂલ થશે ? ખુદા જાણો.

તેના કરતાં ઘર બેઠા હજ નો સવાબ કમાવવાનો સરળ રસ્તો શા માટે તજે છે ? પહેલાં નીચે દશવિલી હદ્દીષ શરીફ નું વાંચન ત્યાર બાદ બધી ચર્ચા.

أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ فِي التَّارِيخِ، نَا مُحَمَّدُ بْنُ حَمَدٍ، حَلَّيَّى مَكْعُبٌ
بْنُ عَبْدَانَ، نَا الْحَسَنُ بْنُ هَارُونَ، نَا مُنْصُرُ بْنُ جَعْفَرٍ، نَا نَهَشْلُ بْنُ سَعِيدٍ،
عَنِ الضَّحَّاكِ، عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
مَا مِنْ وَلَدٍ يَأْتِي نَيْنُرُ الْمَوَالِدِ نَظَرَةً رَحْمَةً إِلَّا كَانَ لَهُ بِكُلِّ نَظَرَةٍ حَجَّةً مُبَرُورَةً
، قَالُوا: وَإِنْ تَنْظَرْ إِلَيْهَا كُلُّ يَوْمٍ مائَةً مَرَّةً؟ قَالَ: نَعَمْ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَأَطْبَعُ.

حواله :

“شعب الإيمان”，المؤلف: أحمد بن الحسين بن على بن موسى الخسروي جرجي الخراساني، أبو بكر البهقي (المتوفى: ٥٤٥ھ)، الناشر: مكتبة الرشد للنشر والتوزيع بالرياض بالتعاون مع الدار السلفية ببومباي بالهند، الطبعة: الأولى - ١٤٢٣ھ - ٢٠٠٣م، الجزء العاشر، بر الوالدين، الصفحة: ٢٦٦، رقم الحديث: ٥٤٧٥

ઉપરોક્ત હદીષ નો ગુજરાતી અનુવાદ અને લિપીયાંતર :-

મિશનાત્શરીફ પેજ નં. ૪૨૧ તથા બચ્છકીએ શોઅલુલ-ઈમાનમાં હુઝરત અદ્વલ્લાહ છળે અઠાસ રદીઅલ્લાહો તથાલા અનુમાથી રિવાયત કરી કે રસૂલુલ્લાહ સલ્લાહો તથાલા અલેહ વસ્ત્રમ ફરમાવે છે કે :- “મા-મિન-વલિન-બાર્સિન-યલગોરો-વાલિદયહે-નગ્રસ્તા-રહમતિન- ઇલા-કટબલ્લાહો-લહુ-બે-કુલ્લે-નગ્રસ્તિન-હજ્જતન-મબરેરતન- કાલ્પ-વધન-નગરા-કુલ્લા-ચવગિન-મિથ્તા-મર્તન-કાલા-નામ- અલ્લાહો-અકબરો-વ-અતયબો”

જે ફરમાંબરદાર દિકરો પોતાના માં-બાપને મહોભિત અને મહેરબાનીની દ્રષ્ટિયી જુઓ તો તેની દરેક દ્રષ્ટિ બદલ અલ્લાહ તથાલા એક મકબૂલ ‘હજ’નો સવાબ આપશે. સહાબાઓ કિંચામે આર્જ કરી કે દરરોજ સો (૧૦૦) વખત જુઓ તો શું દરરોજ એક સો (૧૦૦) હજજનો સવાબ મળશે? હુગ્રૂ સલ્લાહો તથાલા અલેહ વસ્ત્રમે ફરમાવ્યું કે હા, અલ્લાહ મહાન અને નેક બદલો આપનારો છે.”

ઉપરોક્ત હદીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

“શોઅલુલ-ઈમાન” (અરબી), સંપાદક:- અહુમદ બિન હુસૈન બિન અલી બિન મૂસા ખુરાસાની - અલૂબક બચ્છકી. ઇન્નોકાલ સ.હિ. ૪૫૮, પ્રકાશક :- મકતબતુર-લેણ્ડ-લિન્નશરે વરોગીઅ, રિયાઘ (સાઉદી અરેબિયા), આવૃત્તિ :- પહેલી, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૨૩, પ્રમાણે :- દ.સ. ૨૦૦૩, જિલ્લ નં. ૧૦, હદીષ નં. ૫૪૭૫, પેજ નં. ૨૬૬

હદીષના ઉપરોક્ત ફરમાન અનૂસાર જ્યારે માં-બાપને ફક્ત મહોભિત ભરી એક નગર થી જોવાથી એક હજ્જે-મકબૂલનો સવાબ મળે છે, તો માં-બાપની જિદમત અને સેવા-ચાકરીના સવાબનો તો અંદાજો જ ન લગાવી શકાય. માટે માં-બાપની બને તેટલી વધુ જિદમત કરીને તેઓને રાજુ રાખવા જોઈએ અને તેઓની દુઆ લેવી જોઈએ, કેમકે માં-બાપના વસીલાથી ખુદાની અસંખ્ય નેઅમતો અને રહેમતો મળે છે.

માં-બાપ સાથે સદ-વર્તન

માં-બાપ સાથે નેક સુલૂક (સદવર્તન) અંગેની ઘણી હદીષો છે, તેમાંથી જે તારણ મળે છે, તે અહીં વર્ણન કરું છું :-

તફસીરે ફલ્હુલ-અગ્રીજ અને ખગાધનુલ ઇરફાનમાં માં બાપ સાથે નેક વર્તાવ કરવાની જે બાબતો હદીષો દ્વારા પુરવાર કરવામાં આવી છે, તે નીચે મુજબ છે :-

૧. માં-બાપ સાથે હૃદયના ઊંડાણ સાથે મહોભિત રાખવી.
૨. વાણી અને વર્તણુંકમાં તેઓનો અદબ જાળવવો.
૩. તેઓ માટે તાગીમ ભર્યા શર્દોનોજ ઉપયોગ કરવો.
૪. તેઓને રાજુ કરવા માટે દરેક જાઇજ પ્રયત્નો કરવા.
૫. પોતાની સંપત્તિ તેઓ માટે ખર્ચ કરવી,
૬. તેઓની વફાત પછી તેઓની વસીયતો પૂરી કરવી.
૭. અલ્લાહ તથાલાથી તેઓની મગફેરતની દુઆ માંગવી.
૮. દર અઠવાડિયે તેઓની કબરની જિયારત કરવી.
૯. સદકાત, ખર્ચરાત, તિલાવતે કુરાસાન, જિક, ફાતેહા અને અન્ય નેક કામોનો સવાબ તેઓને પહીંચાડવો.

મુખ્ય રહો વફાત પછી પોતાના ઘરે આવીને ઓલાદ થી શું કહે છે ?

“દસ્તૂરુલ-કગાત” (અરબી) માં “ફિતાવા-ઇમામ નસાફી”
ના હવાલા થી છે કે :-

”إِنَّ أَرَوَاحَ الْمُؤْمِنِينَ يَأْتُونَ فِي كُلِّ لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ وَيَوْمَ الْجُمُعَةِ فَيُقْرُبُونَ بِفِنَاءٍ
بِيُوْتِهِمْ ثُمَّ يَنَادِيُ كُلَّ أَخْدِيْمِهِمْ بِصَوْتٍ حَزِينٍ يَا أَهْلِي وَيَا أَوْلَادِي وَيَا أَفْرَيْبَانِي
إِعْطُكُمُّا عَلَيْنَا بِالصَّدَقَةِ وَأَذْكُرُونَا وَلَا تَسْتُوْنَا وَارْحَمُونَا فِي غُرْبَتَنَا“

حوالા:- ”دستور القضاة“ (عربી)મિલ હવાલા:- ”ન્યાલોઈ ઇમન્સ્ટી“
હવાલા:- ”العطايا النبوية في الفتاوي الرضوية“ (ત્રણી) મુજૂમ્મુદ ફતૉવી:-
અમાન અમૃતરાષ્ટ્ર મુદ્રા - નાશ્ર - મર્ક્રેન્સ્ટ બ્રકાત રષા - પોરબંદર (ગ્રાત)
એશાઉન્ડ બાર્સોમ, સન એશાઉન્ડ ૧૩૨૨ હા, મેટાલ લાન્ડ, ૨૦૦૬, જ્લેડ, ચેન્નાઈ ૫૬૦૦૭૫
એશાઉન્ડ બાર્સોમ, સન એશાઉન્ડ ૧૩૨૨ હા, મેટાલ લાન્ડ, ૨૦૦૬, જ્લેડ, ચેન્નાઈ ૫૬૦૦૭૫

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ ના મૂળ શાસ્ત્રનું લિપીયાંતર ગુજરાતી માં :-

”ઇન્ના-અરવાહલ-મોથ્યમેનીના-યા’ તૂના-ફી-કુલ્લે-
લયલતિલ-જુમાતે-વ-યવમિલ-જુમાતે-ફ-અકૂમૂના-બે-
ફનાથો-બુયૂતેહિમ-સુમા-યુનાદી-કુલ્લો-વાહેદિમ-
મિનહુમ-બે-સવતે-હાગીનિન-યા-અહલી-વ-યા-અવલાદી-
વ- યા-અકરબાઈ-થેઅન્તકુ-અલયના-બિસસદકતે-
વગુરુના-વલા-તનસ્સુના-વરહમુના-ફી-ગુરબતિના“

”બેશક ! મુસલમાનની રહો દર જુમ્માની રાત્રે
અને જુમ્માના દિવસે પોતાના ઘરે આવે છે અને
દરવાજા પાસે ઉલ્લિને દર્દનાક અવાગમાં કહે છે, કે એ
મારા ઘરવાળાઓ ! એ મારા બચ્યાઓ ! એ મારા
સગાઓ અમારા ઉપર સદકાથી મહેરબાની કરો. અમનો

ભૂલી ન જાઓ, અમને યાદ કરો અને અમારી ગરીબી
ઉપર દચા ખાઓ.“

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો હવાલો ગુજરાતી માં :-

”દસ્તૂરુલ-કગાત“ (અરબી) માં ”ઇમામ નસાફી“ ના ”ફિતાવા“
ના હવાલા થી. હવાલો :- ”ફિતાવા-રગવિયા“ (અનુવાદિત)
સંપાદક:- ઇમામ અહુમદ રગા મુહિક્કિક બરેલ્વી, પ્રકાશક :-
મરકઝે અહુલે સુન્નત બરકાતે રગા - પોરબંદર, પ્રકાશન વર્ષ
:- સ.લિ. ૧૪૨૮, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૬, આવૃત્તિ :- ગ્રીઝુ,
જિલ્લા નં. ૬, પેદ્જ નં. ૬૫૩

ઉપરોક્ત ઇભારતથી એ જાણવા મળ્યું કે મુખ્ય મુખ્ય માં-બાપના
ઇન્ટેકાલ પછી તેઓની રહો ઘરે આવીને પોતાની ઓલાદ પાસેથી
ઈસાલે સવાબની માંગણી કરે છે. માટે ઓલાદ હંમેશા ખચરાત,
સદકાત, નફલ નમાજ, તિલાવતે કુરાઅન. જિક, ફાતેહા અને
બીજા એવા નેક કામોનો સવાબ પોતાના મુખ્ય માં-બાપને પહોંચાડવો
જોઈએ અને ખાસ કરીને જુમ્માની રાત્રે અને જુમ્માના દિવસે
પોતાના મરહુમ મુખ્ય માં-બાપને ઈસાલે સવાબ કરવું જોઈએ. ઉપરાંત
આ વિષય એટલે કે આપણા મરહુમો ની રહો પોતાના ઘરે આવીને
પોતાના સંતાનો ને ઈસાલે સવાબ માટે આજગ્રી અને વિનંતી કરે
છે, તેવી અન્ય એક હદ્દીષ રજૂ કરું છું.

”عَنْ أَبْنَى عَبَّاسَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِذَا كَانَ يَوْمَ عِيدٍ أَوْ يَوْمَ جُمُعَةٍ أَوْ يَوْمَ
عَاشُورَاءِ وَلَيْلَةَ النَّصْفِ مِنَ الشَّعْبَانَ تَاتِيُّ أَرْوَاحُ الْأَمْوَاتِ وَيُقْرُبُونَ عَلَى
أَبُوَابِ بُيُوتِهِمْ فَيُقْرُبُونَ هَلْ مِنْ أَحَدٍ يَذَكُّرُنَا □ هَلْ مِنْ أَحَدٍ يَتَرَحَّمُ عَلَيْنَا □
هَلْ مِنْ أَحَدٍ يَذَكُّرُ غُرْبَتَنَا“

حوالہ:- ”خزانۃ الروایات“ (عربی) مستند صاحب مائتہ مسائل سے
بحوالہ:- ”فقاؤی رضویہ“ (مترجم) از:- امام الہلسنت، اعلیٰ حضرت، امام احمد رضا
محقق البریلوی۔ ناشر:- مرکز الہلسنت برکات رضا۔ پوربندر۔ اشاعت بارسوم، سن
اشاعت ۱۳۲۴ھ، مطابق ۲۰۰۰ء، جلد: ۹، صفحہ: ۶۵۳

□ ઉપરોક્ત હદ્દીષ નો લિપિયાંતર ગુજરાતી માં તથા અનુવાદ:-

“ખગ્ગાનતુર્સિવાયાત” અને “કળ્જુલ ઈબાદ” માં ઈમામ જન્દયસીની કિતાબુલ-રવજહમાં હજરત અન્દુલ્લાહ ઈજને અન્દાસ રદીઆત્વાહો તગાલા અનહુમાથી શિવાયત કરે છે કે :-

“ઇગ્રા-કાના-યવમલ-જુભાતે-અવ-યવમા-ઇહિન-અવ-
યવમા-આશૂરા-અવ-લાયલતિન-નિસ્ફે-મિનશ-
શાઅબાના-યા’ તી-અરવાહિલ-અમવાતે-વ-યક્ષુમૂના-
અલા-અબવાલે-બુયુતેહિમ-ઝ-યક્ષુલૂના-હિલ-મિન-
અહિન-યગ્રકોરોના-હિલ-મિન-અહિન-ચતરહિલમોના-
હિલ-મિન-અહિન-યગ્રકોરો-ગરબતાન”

“જ્યારે જુભાા, ઈદ અથવા આશૂરાનો દિવસ અથવા શાલે બરાત હોય છે, ત્યારે મૃત્યુ પામેલાથોની રહે પોતાના ઘરના દરવાજા ઉપર આવીને કહે છે, કે છે કોઈ જે અમોને ચાદ કરે ? છે કોઈ જે અમારા ઉપર દયા કરે ? છે કોઈ જે અમારી ગરીબીને ચાદ કરે ?”

□ ઉપરોક્ત હંદીખ નો હવાલો ગજરાતી માં :-

“અગ્રાનત્તુ-રિવાયાત” (અરબી) કે જે “મિશ્રતા મસાઇલ” ના મસણિકું દ્વારા અનમોદિત છે. તેના હવાલા થી :-

“ફોટોવા-ગ્રાવીયા” (અનુવાદિત) સંપાદક:- ઇમામ અહુલે સુન્નત આ’ લા હિંગરતા, ઇમામ અહુમદ રાઝ મુહિક્કિક બરેલ્વી, પ્રકાશક:- મરક્કે અહુલે સુન્નત બરકતાને રાજા - પોરબંદર. આવૃત્તિ :- ગ્રીજુ, પ્રકાશન વર્ષ :- સ.હિ. ૧૪૨૮, પ્રમાણે :- ઇ.સ. ૨૦૦૬, પિલ્લ નં. ૬. પેદ્ધજ નં. ૫૫૩

ઉપરોક્ત હંદીખનો ભાવાર્થ એ કે મોટા દિવસો અને મોટી રાતોમાં મહૂર્મોની રહ્યો પોતાના ઘરે આવીને પોતાની ઓલાદ અને પોતાના ફુંદુંબીજનો પાસેથી ઈસાલે સવાબની અપેક્ષા રાખે છે.

માટે આપણા માટે જરૂરી છે, કે આપણાં મરહૂમોને ઈસાલે સવાબના તોહિફા દ્વારા ખૂશ કરીને જ પાછા મોકલીયો. જો તેઓ આપણા આંગણામાં આવીને સવાબની માંગણી કરે અને આપણે આપણી ફરજ ચુકી જઈને તેઓને ખાલી હાથે પાછા મોકલીયો, તો તેઓની રહુ કેટલી નારાઝ થતી હશે ? માટે માં-ભાપને ઈસાલે સવાબ કરીને, તેઓની રહુને રાખી કરીને, તેઓની દુઆ મેળવીને, અલ્લાહના ફરજલો કરમના હક્કદાર બનવાની સોનેરી તકો કચારેય પણ જતી કરવી જોઈએ નથી.

| વર્તમાન યુગ માં વૃદ્ધ મો-બાપ નું
| અમૃત્યાંકન અને અવગાણના

વર્તમાન ચુગા માં પરિસ્થિતી એટલી બધી વણાસી ગઈ છે, બલ્કે વિસ્કોટક થઈ ગઈ છે, કે ચુવા-પેટી ને વૃદ્ધ મૌં-બાપ આંખ માં કણા ની જેમ ખૂંચે છે. પરિણામે અનેક ગામો માં “વૃદ્ધાશ્રમ” ખુલી ગયા છે. વૃદ્ધાશ્રમો માં ક્ષમતા કરતાં વધુ સંખ્યા માં વૃદ્ધો ભરતી થઈ રહ્યા છે. તે ભરતી થનારા વૃદ્ધો સારા અને માલેતુજાર ખાનદાન ના હોય છે. કંગાળ આર્થિક પરિસ્થિતી ના કે ભૂખમરો વેઠી રહેલા ખાનદાન ના નથી હોતાં, બલ્કે અટળક સંપત્તિ ધરાવનાર માલેતુજાર ખાનદાન ના હોય છે. તેઓનો પરિવાર અતિ આધુનિક અને સુખ-સાહેબી ના સાધનો થી છલોછલ આલીશાન ફ્લેટ અથવા મહેલ જેવા વિશાળ મકાન માં રહે છે. ચાર-ચાર ચુવાન પુત્રો પોતાના અલગ અલગ ખંડ માં મિસિસ અને બાળકો ની સાથે રહે છે. મમ્મી-પપ્પા માટે અલગ રૂમ ફાળવવામાં આવ્યો છે, પણ તે

રૂમ તદ્દન સામાન્ય કક્ષા નો છે. બધા રૂમો ની વરચે આલીશાન ક્રોંંગા રૂમ છે. જ્યાં આવનારા મહેમાનો ને બેસાડવામાં આવે છે. જ્યારે કોઈ મહેમાન, ઓળખીતા કે કૌટુંભિક સગાઓ આવે અને પણ તેઓની સાથેના વાર્તાવાપ માં જોડાય, તો પુત્રોને એ નથી ગમતું. મહેમાનો ની હાજરી માં “પણ તમે દરેક વાત માં વચ્ચે માં ડબી-ડબી ન કરો, આ તમારો વિષય નથી માટે તમો તેમાં ચંચુપાત ન કરો.” કહીને ઉતારી પાડીને માનહાની કરે છે. માનભંગ થએલો વૃદ્ધ બાપ ઊંડો નિસાસો નાખીને સમસમીને બેસી જાય છે.

ઉપરાંત દરેક પુત્ર ને તેઓની પતિનાં રૂમ માં એકાંત માં કાન ભંભેરણી કરતી હોય છે, કે “આ ડોસો આખો દિવસ અમને ટોકે છે. આમ ન કરાય અને તેમ ન કરાય. જેવી ટકોરો સાંભળી સાંભળીને અમારા કાન પાડી ગયા છે.” પતિના ના દશારે નાચનારો જોર નો ગુલામ પુત્ર બાપ વિરુદ્ધ ની ફરિયાદો ને દ્વારાન માં લે છે અને મોકો મળતા બાપ ને કુટુંબ ના સભ્યોની હાજરી માં ખખડાવી નાખે છે.

રોજરોજ ની આ લમણાંગીક અને માથાકુટ થી વૃદ્ધ પિતા મન થી ભાંગી પડે છે. વિશાળ હવેલી તેને કોટડી જેવી ભાસે છે. જ્યાં વાત વાતમાં માનભંગ, તોછડાઈ, માનહાની, મેણા-ટોણા, અપમાન, ઉપેક્ષા અને અવગણના થી ગ્રસ્ત પિતાને વિશાળ હવેલી માં રહેવું પાંજરા માં કેંદ્ર પંખી સમાન લાગે છે. જેથી તે પુત્રો દ્વારા ઠોકી બેસાડેલી માનસિક-કેંદ્ર માં થી મુક્તા થવા ફાંફાં મારે છે. ભારે અને ભગન હૃદયે ઘર છોડીને અલગ રહેવા અથવા વૃદ્ધાશ્રમ માં ચાલ્યો જાય છે.

□ કચારેક એવું બને છે કે ચાર(૪) ભાઈઓ સંયુક્ત કુટુંબ થી અલગ થાય છે. ચારેય ભાઈઓ માં થી એક પણ મરદ નો દિકરો માં-બાપ ને પોતાની સાથે રાખવાની બહાદુરી નથી બતાવતો. એટલે છેવટે એવું નક્કી થાય છે કે મમ્મી-પણ દરેક દિકરા ના ઘરે બે(૨) બે(૨) મહીના રહે. આ

સમજૂતી મુજબ માં-બાપ વારા ફરતી દરેક દિકરા ના ઘરે રહેવા જાય છે અને કુટુંબોલ ની જેમ દર બે(૨) મહિને અહીં થી તહીં અને તહીં થી અહીં ફંગોળાતા રહે છે. અફસોસ ની વાત તો એ છે, કે જે દિકરા ના ઘરે રહેવાનો વારો હોય છે, ત્યાં ઉમળકા ભર્યો આવકાર નથી મળતો. બલ્કે સમજૂતી ના કમ મુજબ રહેવા જવાનું હોય છે. દિકરો અને પુત્ર વધુ તો જાણો બે (૨) મહિના માટે ‘બાલા’ નાંજિલ થઈ હોય, તેવા પ્રતિભાવ દ્વારા ઠંડો આવકાર આપે છે. માં-બાપ બે મહિના માટે પદ્ધાર્યા છે, તેવી ખૂશી નો ઉમળકો કે ઉત્સાહ નું નામો-નિશાન નથી હોતું. આવું વર્તન દરેક પુત્ર ના ઘરે થાય છે. જેનો વલોપાત અને વિલાપ માં-બાપ ના દિલો-દિમાગ ને કોરી ખાય છે. માં-બાપ ઘરડા ભલે થઈ ગયા છે, પણ તેઓ બધું સમગ્રે છે, છતાં પણ કંઈ બોલતા નથી.

□ કચારેક એવું પણ બને છે, કે પાંચ (૫) - છ (૬) ભાઈઓ માં થી એક ભાઈ એવો સંસ્કારી અને નેક દિલ હોય છે, કે ખરા અંતકરણ અને લાગણી ના ઉમળકા સાથે માં-બાપ ને પોતાની સાથે રહેવાનો આગ્રહ કરે છે બલ્કે જુદ કરીને પોતાની સાથે રહેવા લઈ જાય છે, અને મોંઘેરા મહેમાન થી પણ વધીને માં-બાપ ની સેવા-ચાકરી, ખિદમત અને દ્વારા રાખે છે. માં-બાપ ની નાની નાની ઝરણિયાતો પલભર માં પૂરી કરે છે, અને માં-બાપ ની દુઆઓ અને આશિવદી મેળવવાનો સદભાગી બને છે. પણ જીજા અન્ય ભાઈઓ તો “માથે થી મુસીબત ટળી” નો એહસાસ અને અનુભવ કરે છે. માં-બાપ કેમ છે ? શું કરે છે ? તેઓની તબીઅત કેમ છે ? વગેરે બાબતો પ્રત્યે લેશમાત્ર લક્ષ નથી આપતા. લોક લાજે અને સમાજ ની શેહ-શરમે ઈંડ ના દિવસે માં-

- બાપ ના હાથ ચુમવા ના-છુટકે જાય છે, થોડીવાર લેસીને એવા વિદાય થાય છે, કે હવે આવતી ઈંદે જ ફરકશે.
- કચારેક એવું પણ બને છે, કે દિકરો માં-બાપ ને પોતાની સાથે રાખે છે, પણ માથે પડેલા મહેમાન ની જેમ. માં-બાપ માં થી કોઈ બીમાર પડે અને ઓફિસે ફોન કરીને દિકરા ને ખબર કરવામાં આવે, તો એવો શુષ્ક જવાબ આપે કે સાંજે ઓફિસ ટાઇમ પછી ડોકટર પાસે જઈ આવીશ અને વાત કરીને દવા લેતો આવીશ. સાંજે ઘરે દવા લીધા વગર ખાલી હાથે આવે છે, અને એવું જણાવે છે, કે ડોકટર પાસે દર્દીઓ ની ભીડ એટલી બધી હતી કે વારો (નંબર) ન આવ્યો. કાલે અગાઉ થી નામ લખાવીને દવા લઈ આવીશ.
- પણ જો તેની ઓફિસે એવો ફોન જાય કે ઘરવાળી બીમાર છે, તો ઓફિસ ના બધા કામકાજ પડતા મુકીને રઘવાચો થઈને તરત જ હાંફળો હાંફળો ઘરે આવી જાય છે અને મેડમ ને કાર માં લેસાડીને તાત્કાલિક ડોકટર ની કલીનિકે લઈ જાય છે.
- કચારેક વળી એવું પણ બને છે, કે જે વૃદ્ધ બાપે પોતાની જવાની ના કાળ માં અથાગ પરિશ્રમ અને કાળી મજૂરી કરીને ધંધા ને વિકસાપેલ હોય છે અને સમગ્ર પરિવાર ને સમૃદ્ધિ અને સુખ-સાહેબી ના સોનેરી દિવસો માં લાવી દીધા હોય, તે વૃદ્ધ પિતાનો સ્થાપિત અને વિકાસ કરેલો ધંધો હવે ચુવાન પુઅ સંભાળે છે અને કચારેક ધંધા માં કોઈ આંટીઘૂટી આવી જાય છે, સંકટ ના વાદળો છવાઈ જાય છે, તેવા કપરા સંજોગો માં પણ દિકરો પિતાની સલાહ નથી લેતો, બલ્કે જો પિતાને આડકતરી રીતે જાણ થઈ જાય અને તે વિકટ સંજોગ માં થી સરળતા થી બહાર નિકળવાની દિકરા ને સલાહ આપે છે, ત્યારે મન માં હોશિયારી અને ધંધા માં નિષ્ઠાંત હોવાનો ફાંકો રાખનાર

અભિમાની દિકરો પિતાની વાત પણ પૂરી નથી સાંભળતો અને પિતાને બોલતા અધ્ય-વચ્ચે થી અટકાવીને તાડુકી ઉઠે છે, કે “પણ ! તમારા સમય માં આવી સમશ્યાઓ ના ઉકેલ થાલગ હતા અને આજે વાત જ જુદી છે. જેમાં તમને ખબર ન પડે, માટે તમારી ચૂફુંચાણી સલાહો તમારી પાસે જ રહેવા દો અને મારા ટેન્શાન માં વધારો કરો નહીં, પ્લીઝ” આ પ્રમાણે બાપ ની સોનેરી સલાહ ને અવગાણીને, આજ નો આધૂનિક દિકરો બાપ ની અવગાણના કરીને, બાપ ની સલાહ નું અવ-મુલ્યાંકન કરી નાખે છે.

બલ્કે કૌટુંબિક અડચણો, સામાજિક બાબતો કે અન્ય વહેવારિક પ્રશ્નો ના ઉકેલ વખતે પણ અનુભવી બાપ ને બોલવા જ નથી દેતો અને પોતાનો જ ‘કક્કો’ સાચો હરાવવા પોતાની અણાધડ, અગમ અને અણાણા બકબક ને અગત્યતા અને મહત્વતા આપે છે. તેના મન થી બાપ હવે રિટાયર થઈ ગયો છે, તો ફક્ત ધંધા માં જ નહીં, બલ્કે દરેક ક્ષેત્ર અને વિષય માં રિટાયર થઈ ગયો છે. દિકરાનું આવું તોછડાઈ ભર્યું વર્તન બાપ ના હૃદય ના કટકા બલ્કે ચુરેચુરા કરી નાખે છે અને અંતર થી એક આહ બલ્કે નિસાસો નિકળી જાય છે.

માં-બાપ ના દિલ થી નિકળેલી આહ ફોગટ નથી જતી. માં-બાપ ના દિલો ને દુભાવનાર નઠારા દિકરા ને કચામત માં તો જે સગા મળવાની છે, તે અવશ્ય મળીને રહેશે. પણ દુનિયા માં જે સગા ભોગવે છે, તે સગા તેની પરિસ્થિતીની ને હાસ્યાસ્પદ અને અનુકંપા ઉપજાવે છે. માં-બાપ ની સામે ‘સિંહ ગર્જના’ કરનારો નફફટ દિકરો પોતાની ભેરી સામે ‘નમાલી બકરી’ ની જેમ બેં... બેં... કરતો દ્રષ્ટિગોચર થાય છે. ભેરે કોઈ વાત માં નારાજ

થઈને તાડુકી ઉઠે અને શાબ્દિક પ્રહાર ની મશીનગાન ચાલુ કરે એટલે ભાઈ સાહેબ ધાંધો-વાંગો થઈને ગે... ગે... ફેં... ફેં... કરવા માંડે. જાણો કોઈ નરપિયાશ ડાકણ ને વિકશાળ સ્વરૂપે જેદી લીધી હોય, તેવું ધાંધલું આચારણ કરવા મંડે છે.

આ પણ ખુદા ના તરફ થી એક ફિટકાર જ છે, કે માં-બાપ ની સામે ‘સાવજ’ બનનારો ભેરી સામે ‘મિયાં ની મિંદ્ડી’ બની જાય છે.

■ કચારેક એવું કલ્યના બહાર નું પણ બને છે, કે નસીબદાર દિકરા ને સંસ્કારી ખાનદાન ની દિકરી પલિની સ્વરૂપે મળી જાય છે. તે સ્ત્રી પોતાના શ્ખસુર ના ઘરે “વહુ” કે “પુત્ર વધુ” બનીને નથી આવતી બલ્કે “દિકરી” બનીને આવે છે. પતિ લગ્ન ના બે(૨) મહિના પછી વિદેશ નોકરી હોય, ચાલ્યો જ્શે અને છેક દસ(૧૦) મહિના પછી સ્વદેશ પરત આવશે. આવા લાંબા ગાળા ના પતિ વિયોગ અને વિરહ ના સમય દરમિયાન તેણી પોતાના અંગત દુઃખ-દર્દ ને વિસરી જઈ ને, સાસુ-સસરા ની દિલો-જાન થી એવી સેવા-ચાકરી કરે છે કે માં-બાપ ને પણ દિકરા ની જુદાઈ નો રંજ ભૂલાઈ જાય છે. ઘરડા માં-બાપ માટે “વહુ” વહુ મટીને “દિકરો” બનીને ઉભી રહે છે. તેઓની નાના માં નાની જરૂરિયાત સત્યરે પુરી પાડે છે. જમવા તથા જીવન બસેરા ની તમામ આવશ્યક બાબતો ની પૂર્ણ બજવણી માં તેણી કશીજ કચાશ નથી રહેવા દેતી. પતિ જ્યારે સ્વદેશ પરત આવે છે, ત્યારે તે માં-બાપ ના મુખે થી પોતાની પુનિત પલિની દ્વારા કરવામાં આવેલી સેવા-ચાકરી ની દાસ્તાન સાંભળી ને ગદગદ અને આનંદ વિભોર થઈ જાય છે.

પલિની ના પદ ચિહ્ન પર ચાલીને તે પણ માં-બાપ ની સેવા-ચાકરી માં એવો તો લીન થઈ જાય છે, કે હવે

પતિ-પલિની માં હરિફાઈ થાય છે, કે કોણ વધુ બિદમત અને સેવા-ચાકરી કરે છે. આવા ફરમાંબરદાર અને બિદમત ગુજરાત દિકરા અને વહુ માટે ઘરડા માં-બાપ ના દિલ ની ગહેરાઈ થી એવી તો નેક દુઆ નિકળે છે, કે તેની દુનિયા અને આખેરત બન્ને સંવરી જાય છે. દુનિયા માં આર્થિક, સામાજિક, વાણિજ્ય, કૌટુંબિક અને અન્ય ક્ષેત્રે એટલી બધી પ્રગતિ સાધે છે, કે માન-સમાન, પ્રતિષ્ઠતા, દ્વાર્ગત, આબર્દ, નામના અને કીર્તિ ના ઉચ્ચ સ્થાને બિરાજે છે. આખેરત ના સવાબ અને અજર ની તો કોઈ સીમા જ નથી. માં-બાપ ને ખૂશ કરીને તેણે અલ્લાહ તથાલા ની ખૂશનૂંદી હાસિલ કરી છે. માં-બાપ ને રાજુ કરીને તેણે અલ્લાહ તથાલા ની રાજામંદી હાસિલ કરી છે. એવી રાજામંદી અને ખૂશનૂંદી કે અલ્લાહ તથાલા એ તેના માટે દુનિયા અને આખેરત ની દૌલત, નેઅમત, રહેમત, બરકત, બક્સીસ, એનાયત, રહેમો-કરમ, ફગ્લો-નવાજિશ, અજો-સવાબ અને ઇનામ ના ખગજાનાઓ ખોલી નાખ્યા છે.

લક્ષ ને પાત્ર અંતિમ વાત

“માં-બાપ ના હક્કો” અને “માં-બાપ નો મરતબો” એ બન્ને કિતાબો ના વાંચન થી માં-બાપ ના હક્કો અને મરતબા ની વિસ્તૃત જાણકારી વાંચક મિત્રો ને થઈ ગઈ હશે. આ બન્ને કિતાબો માં કુરાને મજૂદ ની પાંચ (૫) આચતો અને આધારભૂત તથા વિશ્વસનીય છાસાઠ (૬૬) હદીષો ની દલીલો અને પુરાવાઓ દ્વારા વિષય ને અનુરૂપ છણાવટ કરવામાં આવી છે.

માં-બાપ ના હક્કો અત્યંત સંવેદનશીલ, લાગણી અને ઉર્મિઓની અપરિમિતતા તથા અપરિમેયતા ની કક્ષા ના અપાર

અને અનંત હક્કો છે. જેમાં લેશમાત્ર ઉણાપ, ઉપેક્ષા, અનાદર, બેદરકારી અને ઉલ્લંઘન તબાહી અને બરબાદી ની ઊંડી ખીણ માં ઘકેલી દે છે. કેમકે માઁ-બાપ ના હક્કો ની બજવણી, સત્કાર અને સન્માન ની લાગણી, આદર અને અદબ ની પરાકાઢા, સેવા-ચાકરી અને જિદમત ના મધુર અને કોમળ તાંત્રણાંઓ ની અનુકૂળ અને ખરા અંતકરણ ની સહાનુભૂતિ ઉપર જ આધારિત છે. માઁ-બાપ સાથે ની અત્ય અને ક્ષણિક ના-ફરમાની, તોષડાઈ અને તિરસ્કાર કરનારો અને તેઓને દુઃખ, દર્દ, ગ્રાસ, પીડા, તકલીફ કે બ્યથા પહોંચાડનારો દુનિયા અને આખેરત માં દર્દનાક અને ગ્રાસદાયક અંજામ ભોગવે છે.

ધારા એવા મૂછે લીંબુ લટકાવનારા અને અટળક સંપત્તિ માં આળોટનારા મહાનુભાવો, પ્રતિષ્ઠો, ગૌરવવંતા, મહારથી, સર્વોપરી, શક્તિશાળી, સમૃદ્ધ, તવંગાર, વગેરે પોતાની પ્રતિષ્ઠતા ના મદ માં મહાલીને વૃદ્ધ માઁ-બાપ સાથે ઉદ્દૂત વર્તન તથા તોષડાઈ કરીને તેઓની આંતરડી કકડાવીને તેઓની “હાય” અને “બદ્દુઆ” લેનારાઓ ટૂંક સમય માં જ એવા બે આબર્દ, કંગાળ, નિરાધાર, દરિદ્ર, નિર્બળ, હડધૂત અને ઉપેક્ષિત બની જાય છે, કે તેઓની દયનીય પરિસ્થિતી જોઈને કંપારી છુટે છે અને અભિમાન પતન નો પ્રત્યક્ષ પુરાવો મળે.

ધારા એવા નેક, સંસ્કારી, આજ્ઞાકિંત, માઁ-બાપ ની ખરા દિલ થી સેવા-ચાકરી કરનારો, તેઓને ખૂશ અને સુખી રાખનારો, તેઓનો આદર સન્માન કરનારો અને તેઓની “દિલી-દુઆ” લેનારો ટૂંક સમય માં જ આર્થિક, સામાજિક, શૈક્ષણિક અને સુખમય ભૌતિકતા ના ક્ષેત્રે પ્રગતિ અને સમૃદ્ધિના શિખરો સર કરે છે. તેની આવી સુખ સાહેબી અને કિર્તી જોઈને પુરવારિત થાય છે કે માઁ-બાપ ની દુઆ કદી એઠે નથી જતી. તેઓની સાચા અર્થમાં સેવા-ચાકરી અને જિદમત કરીને તેઓની દુઆ લેનારો પ્રતિષ્ઠા અને ખ્યાતિ ના બુલંદ મિનારા ની ટોચે બિરાજુને એવો

સુખી અને સમૃદ્ધ થાય છે, કે દુઃખ નો ઓછાયો કદી તેના ઉપર નથી પડતો.

માટે.....

હમેંશા માઁ-બાપ ની સાચા અર્થ માં જિદમત કરીને તેઓની ખૂશાનૂંદી અને રગામંદી પ્રાપ્ત કરીને તેઓની ખરા અંતકરણ ની દુઆ ના મીઠા ફળ મેળવવાનું સૌભાગ્ય પ્રાપ્ત કરવું જોઈએ. અને તેઓને કદીપણ દુઃખી અને નારાજ નહીં કરવા જોઈએ. નહીંતર તબાહી અને બરબાદી નો ખતરનાક મગારમણ જડબું ફાડીને એવો ચાવી જશે કે તમારું નામો નિશાન સમૂહનું નાશ પામી જશે.

અલ્લાહ તબારક વ તથાલા પોતાના મહેબૂબે આકર્મ સલ્લાલ્લાહો તથાલા અલેહે વસલ્લમ ના સદકા માં તમામ મો'મિન ભાઇએ ને માઁ-બાપ ની સાચા અર્થ માં જિદમત કરવાની તૌફીક આપે.

આમીન.

પોરબંદર
તા. ૨૨/૬/૨૦૧૬
જુમેરાત
પ્રમાણે
૧૬, જિલહિજજુ
હિ. ૧૪૩૭

ખેર અંદેશા (શુભચિંતક)
મારેહરા અને બારેલી નો
અદના સવાલી
અ. સત્વાર હામદાણી
“મસ્રેફ”
(બરકાતી-નૂરી)

બદ મજહબ મુનાફિકો માટે

મર્ઝિદ પ્રવેશ નિષેધ

- ❖ બદ અકીદા મુનાફિકો ને નમાઝ પટવા માટે મર્ઝિદ માં આવવાની પરવાનગી આપી શકાય ?
- ❖ બદઅકીદા મુનાફિકો ને નમાઝ પટવા માટે મર્ઝિદ માં પ્રવેશ કરતાં અટકાવવું ગુનાહ છે કે નહીં ?
- ❖ હુંઘૂરે અકદસ સલલભાહો અલૈહે વસલ્લમ તથા સહાબા-એ-કિરામે બદઅકીદા મુનાફિકો સાથે કેવું વર્તન કરેલું ?

લેખક :- અલ્લામા અબ્ડુસ્સત્તાર હમદાની “મર્ઝફ”

પ્રકાશક : - મરકો એહલે સુન્નત બરકાતે રાજા-પોરંદર

શરીઅત અને તરીકત

- ★ શરીઅત જ અરલ અને મૂળ છે.
- ★ તરીકત નો આધાર શરીઅત પર જ છે.
- ★ શરીઅત અને તરીકત અલગ નથી.
- ★ શરીઅત વિના તરીકત અને માર્યેફતા ની કોઈ હૈસિયત નથી.

આ બધા વિષયો પર આ'લા હારતા, મુજદિદે દીનો મિલ્લત, ઇમામ અહ્મદ રગા મોહદ્દિષ બરેલ્વી ની અજોડ અને ઐતિહાસિક કિતાબ :-

“મકાલુલ-ઓરફા-બે-એઅગામે-શરઆ-વ-ઓલોમા”
ના સૌજન્ય થી ગુજરાતી ભાષા માં સંપાદન અને મુખ્ય અંશો રજૂ કરતી કિતાબ આજે જ મંગાવો અને વાંચો.

લેખક :- અલ્લામા અબ્ડુસ્સત્તાર હમદાની “મર્ઝફ”

પ્રકાશક : - મરકો એહલે સુન્નત બરકાતે રાજા-પોરંદર

જલાલ મુસ્તફા

صلى اللہ علیہ وسلم

- હુગ્રે અકદસ સલ્વલ્વાહો અલેહે વસલ્વમ ના તે અંગીમ અને અદ્લો-ઇન્સાફ ના શાનદાર કારનામા જે આજ ના સુલેહ કુલ્લી મુલ્લાઓ બયાન નથી કરતા.
- ઇસ્લામ ને નુકસાન પહોંચાડનારા મુનાફિકીન અને મુર્ત્દીન ને હુગ્રે અકદસ સલ્વલ્વાહો અલેહે વસલ્વમે કેવી સખ્ત અને ઇફ્રતનાક સંગાઓ આપી.
- આ વિષય ને વિસ્તાર પુર્વક વાંચવા આજે જ કિતાબ મંગાવો, કુરાનાન અને હંદીષ ના સચોટ દલાધલ સાથે.

લેખક :- અલ્લામા અબુસ્સતાર હમદાની “મસ્રુફ”

પ્રકાશક : - મરકો એહેલે સુન્નત બરકાતે રાજા-પોરંદર

નભુવત ના જીઠા દાવેદારો અને કાદીયાની માજહબ

- * મજબૂર મુસ્લિમો ને આર્થિક પ્રલોભનો તથા અન્ય લાલચો આપી ને વટલાવી ને કાદીયાની બનાવવા ની પ્રવૃત્તિ હાલ માં અતિ વેગવંતી બની છે.
- * નાના નાના અને પણાત ગામડાઓ માં કાદીયાની ફિક્રી નો બહોળો પ્રચાર નાણાં ના જોરે થઈ રહ્યો છે.
- * ગુજરાતી ભાષા ની શાયદ આ પહેલી કિતાબ છે, જેમાં કાદીયાની ફિક્રી નો સંપૂર્ણ પણે અને સામુહિક દ્રષ્ટિકોણ થી ખંડન કરવામાં આવ્યું હોય.

લેખક :- અલ્લામા અબુસ્સતાર હમદાની “મસ્રુફ”

પ્રકાશક : - મરકો એહેલે સુન્નત બરકાતે રાજા-પોરંદર